

Fig.1

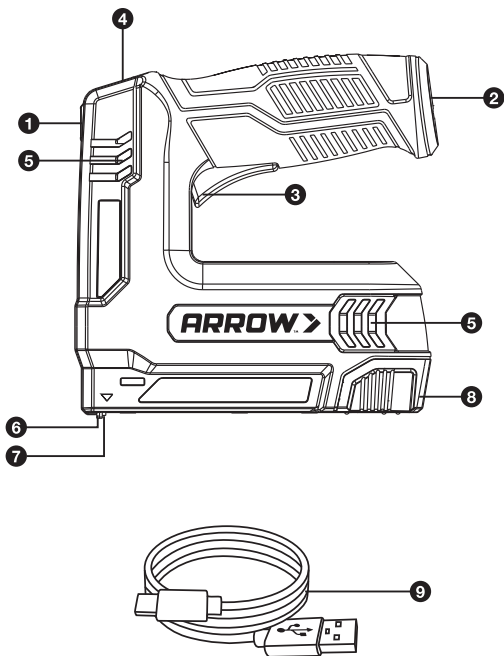


Fig.2

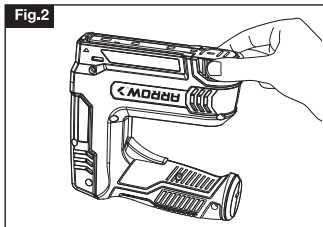


Fig.3

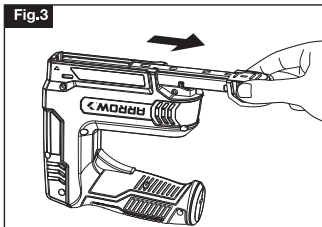


Fig.4

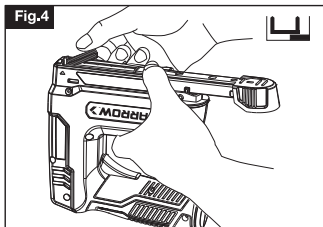


Fig.5

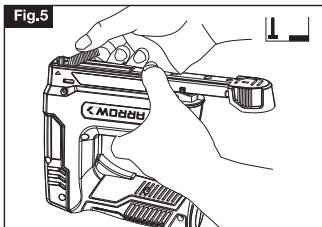


Fig.6

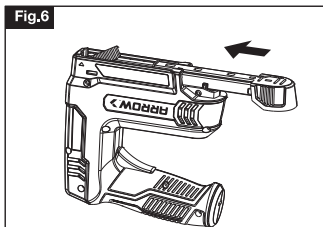


Fig.7

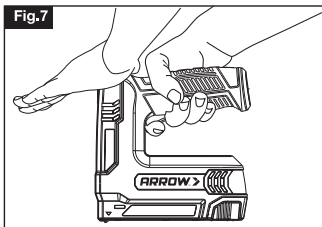


Fig.8

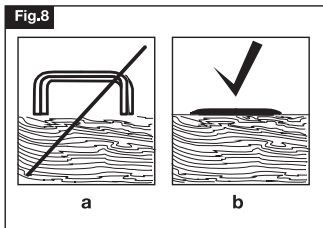
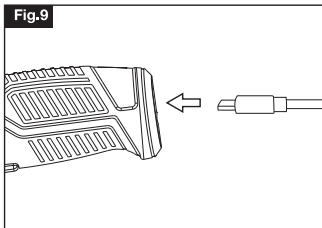


Fig.9





**Danger!** - Read the operating instructions to reduce the risk of injury.



**Caution! Wear ear defenders.** The impact of noise can cause damage to hearing.



**Caution! Wear a breathing mask.** Dust which is injurious to health can be generated when working on wood and other materials. Never use the device to work on any materials containing asbestos!



**Caution! Wear safety goggles.** Sparks generated during working or splinters, chips and dust emitted by the device can cause loss of sight.



Obey all safety messages that follow this symbol to avoid possible injury or death.

**⚠ Danger!**

When using the equipment, a few safety precautions must be observed to avoid injuries and damage. Please read the complete operating instructions and safety regulations with due care. Keep this manual in a safe place, so that the information is available at all times. If you give the equipment to any other person, hand over these operating instructions and safety regulations as well. We cannot accept any liability for damage or accidents which arise due to a failure to follow these instructions and the safety instructions.

## 1. GENERAL POWER TOOL SAFETY WARNING

**⚠ WARNING!**

**Read and understand all instructions.** Failure to follow the warnings and instructions may result in electric shock, fire and/or serious injury.

**Save all warnings and instructions for future reference.**

The term "power tool" in the warnings refers to your mains-operated (corded) power tool or battery-operated (cordless) power tool.

**1) Work area safety**

- **Keep work area clean and well lit.** Cluttered or dark areas invite accidents.
- **Do not operate power tools in explosive atmospheres, such as in the presence of flammable liquids, gases or dust.** Power tools create sparks which may ignite the dust or fumes.
- **Keep children and bystanders away while operating a power tool.** Distractions can cause you to lose control.

**2) Electrical safety**

- **Power tool plugs must match the outlet. Never modify the plug in any way.** Do not use any adapter plugs with earthed (grounded) power tools. Unmodified plugs and matching outlets will reduce risk of electric shock.
- **Avoid body contact with earthed or grounded surfaces, such as pipes, radiators, ranges and refrigerators.** There is an increased risk of electric shock if your body is earthed or grounded.
- **Do not expose power tools to rain or wet conditions.** Water entering a power tool will increase the risk of electric shock.
- **Do not abuse the cord. Never use the cord for carrying, pulling or unplugging the power tool.** Keep cord away from heat, oil, sharp edges or moving parts. Damaged or entangled cords increase the risk of electric shock.
- **When operating a power tool outdoors, use an extension cord suitable for outdoor use.** Use of a

cord suitable for outdoor use reduces the risk of electric shock.

- **If operating a power tool in a damp location is unavoidable, use a residual current device (RCD) protected supply.** Use of an RCD reduces the risk of electric shock.

**3) Personal safety**

- **Stay alert, watch what you are doing and use common sense when operating a power tool.** Do not use a power tool while you are tired or under the influence of drugs, alcohol or medication. A moment of inattention while operating power tools may result in serious personal injury.
  - **Use personal protective equipment. Always wear eye protection.** Protective equipment such as a dust mask, non-skid safety shoes, hard hat or hearing protection used for appropriate conditions will reduce personal injuries.
  - **Never unintentional starting. Ensure the switch is in the off-position before connecting to power source and/or battery pack, picking up or carrying the tool.** Carrying power tools with your finger on the switch or energising power tools that have the switch on invites accidents.
  - **Remove any adjusting key or wrench before turning the power tool on.** A wrench or a key left attached to a rotating part of the power tool may result in personal injury.
  - **Do not overreach.** Keep proper footing and balance at all times. This enables better control of the power tool in unexpected situations.
  - **Dress properly.** Do not wear loose clothing or jewellery. Keep your hair and clothing away from moving parts. Loose clothes, jewellery or long hair can be caught in moving parts.
  - **If devices are provided for the connection of dust extraction and collection facilities, ensure these are connected and properly used.** Use of dust collection can reduce dust-related hazards.
  - **Do not let familiarity gained from frequent use of tools allow you to become complacent and ignore tool safety principles.** A careless action can cause severe injury within a fraction of a second.
- 4) Power tool use and care**
- **Do not force the power tool.** Use the correct power tool for your application. The correct power tool will do the job better and safer at the rate for which it was designed.
  - **Do not use the power tool if the switch does not turn it on and off.** Any power tool that cannot be controlled with the switch is dangerous and must be repaired.
  - **Disconnect the plug from the power source and/or remove the battery pack, if detachable, from the**

power tool before making any adjustments, changing accessories, or storing power tools. Such preventive safety measures reduce the risk of starting the power tool accidentally.

- **Store idle power tools out of the reach of children and do not allow persons unfamiliar with the power tool or these instructions to operate the power tool.** Power tools are dangerous in the hands of untrained users.
- **Maintain power tools and accessories. Check for misalignment or binding of moving parts, breakage of parts and any other condition that may affect the power tool's operation.** If damaged, have the power tool repaired before use. Many accidents are caused by poorly maintained power tools.
- **Keep cutting tools sharp and clean.** Properly maintained cutting tools with sharp cutting edges are less likely to bind and are easier to control.
- **Use the power tool, accessories and tool bits etc.** in accordance with these instructions, taking into account the working conditions and the work to be performed. Use of the power tool for operations different from those intended could result in a hazardous situation.
- **Keep handles and grasping surfaces dry, clean and free from oil and grease.** Slippery handles and grasping surfaces do not allow for safe handling and control of the tool in unexpected situations.

## 5) Service

Have your power tool serviced by a qualified repair person using only identical replacement parts. This will ensure that the safety of the power tool is maintained.

## 6) Battery tool use and care

- a. Ensure the switch is in the off position before inserting battery pack. Inserting the battery pack into power tools that have the switch on invites accidents.
- b. Recharge only with the charger specified by the manufacturer. A charger that is suitable for one type of battery pack may create a risk of fire when used with another battery pack.
- c. Use power tools only with specifically designated battery packs. Use of any other battery packs may create a risk of injury and fire.
- d. When battery pack is not in use, keep it away from other metal objects like paper clips, coins, keys, nails, screws, or other small metal objects that can make a connection from one terminal to another. Shorting the battery terminals together may cause burns or a fire.

- e. Under abusive conditions, liquid may be ejected from the battery; avoid contact. If contact accidentally occurs, flush with water. If liquid contacts eyes, additionally seek medical help. Liquid ejected from the battery may cause irritation or burns.

## ADDITIONAL SAFETY INSTRUCTIONS FOR BATTERY CHARGING

- Before charging, read the instructions.
- Recharge only with USB power supply-5V DC.
- Do not charge a leaking battery.
- Do not use chargers for works other than those for which they are specified.
- The charging device must be protected from moisture.
- Do not use the charging device in the open.
- Do not short out the contacts of battery or power supply.
- Do not open the unit and keep out of the reach of children.
- Ensure that the connection between the battery charger and battery is correctly positioned and is not obstructed by foreign matter.
- When charging batteries, ensure that the battery charger is in a well-ventilated area and away from inflammable materials. Batteries can get hot during charging. Do not overcharge any batteries. Ensure that batteries and chargers are not left unattended during charging.
- Longer life and better performance can be obtained if the battery is charged when the air temperature is between 18°C and 24°C. Do not charge the battery in air temperatures below 4°C, or above 40°C. This is important as it can prevent serious damage to the battery.

## ADDITIONAL SAFETY INSTRUCTIONS RELATED TO BATTERY SAFETY

Charge the tool only with 5V DC power supply, be sure to charge strictly according to the instructions.

Do not charge the battery in a place where static electricity is generated nor let the battery touch something that is statically charged.

The battery can be stored at temperatures between 40°F(4°C) and 104°F(40°C).

Never store or leave your lithium ion battery in temperatures over that recommended otherwise fire may occur.

DO NOT store the Lithium Ion battery anywhere that the temperature can easily reach higher temperatures than recommended -this includes garden type sheds, and Vehicles where the inside temperature can climb to dangerous levels in the direct sunlight and on high temperature days. **THINK BEFORE LEAVING YOUR LITHIUM ION BATTERY PACK IN STORAGE.**

The battery can be charged or operated at temperatures between 40°F(4°C) and 104°F(40°C). **NEVER CHARGE YOU LITHIUM ION BATTERY BELOW OR ABOVE TEMPERATURES RECOMMENDED OTHERWISE FIRE OR SERIOUS DAMAGE TO THE BATTERY PACK MAY OCCUR.**

The most suitable temperatures to charge the battery pack are between 68°F(20°C) -77°F(25°C).

Always allow the battery pack to cool down after charging, do not place it in a hot environment such as a metal shed or open trailer left in the sun.

Take care where the tool is stored. Do not store in areas of corrosive fumes, or salt air or similar conditions. Try and store the tool in the packaging supplied with the tool.

Do not dispose of the battery in a fire or put the battery into a microwave oven, conventional oven, dryer, or high-pressure container. Under these conditions, the battery may explode.

Never attempt to open the battery pack, puncture the battery or subject the battery to strong physical shock.

If you detect leakage or a foul odour, it is especially important to keep the battery away from fire. If battery liquid leaks onto your skin or clothes, wash well with clean water immediately. If liquid leaking from the battery gets into your eyes, do not rub your eyes. Rinse your eyes well (for at least 10 minutes) with clean water, and consult a doctor immediately.

Do not use a leaking battery.

Handle batteries with care to avoid shorting the battery with conducting materials, such as nails, screws, metal watch bands, rings, bracelets, and keys. The battery may overheat and could burn you.

After the battery has reached the end of its useful life, we recommend recycling the materials at your local municipal council recycling centre. DO NOT attempt to replace the battery cells in the battery pack, repair or modify any part of the battery pack assembly.

#### WHEN TO CHARGE THE BATTERY

New batteries are shipped in a low charged condition and should be fully charged before Use. The battery pack can be recharged at any time during use, provided the pack is not overheated.

If the battery pack starts to cut out due to low voltage, or previous tasks undertaken can no longer be performed, it is suggested to stop using the tool and recharge the battery.

For storage, it is suggested to recharge the battery between 50% and 75% charge, and charge the device at least once in 3-6 months to preserve battery lifespan.

## 2. LAYOUT AND ITEMS SUPPLIED

### 2.1 Layout (Fig. 1)

1. ON/OFF Switch
2. Charge port
3. Trigger
4. Battery status indicator
5. Air vents
6. Free-shot safety
7. Staple exit
8. Quick release magazine
9. USB Type-C cable

### 2.2 Items supplied

#### CARTON CONTENTS

- Cordless 2-In-1 Electric Staple And Nail Gun
- USB Type-C cable
- Original safety and operating instructions

Please check that the article is complete as specified in the scope of delivery. If parts are missing, please contact our service center.

- Open the packaging and take out the equipment with care.
- Remove the packaging material and any packaging and/or transportation braces (if available).
- Check to see if all items are supplied.
- Inspect the equipment and accessories for transport damage.
- If possible, please keep the packaging until the end of the guarantee period.

#### **Danger!**

The equipment and packaging material are not toys. Do not let children play with plastic bags, foils or small parts. There is a danger of swallowing or suffocating!

## 3. PROPER USE

The cordless electric staple and nail gun is designed for stapling and fastening textiles, leather and wood with the appropriate staples. The cordless electric staple and nail gun is designed for temporary operation. If operated continuously, the electric staple and nail gun will become hot and the increasing heat will reduce its performance. When hot, interrupt your work and allow the cordless electric staple and nail gun to cool.

The equipment is to be used only for its prescribed purpose. Any other use is deemed to be a case of misuse. The user / operator and not the manufacturer will be liable for any damage or injuries of any kind caused as a result of this.

Please note that our equipment has not been designed for use in commercial, trade or industrial applications. Our warranty will be voided if the machine is used in commercial, trade or industrial businesses or for equivalent purposes.

## 4. TECHNICAL DATA

Battery capacity	2000mAh
Battery voltage	Maximum 4.0V, Nominal 3.7V
Charging voltage	5V DC
Charging time	1.0-2.0 hours (according to output current)
Shot rate	60 shots/min
Staple length	6mm-10mm
Nail length	15mm
Weight	0.8kg(1.76lbs)

### STAPLE LENGTH GUIDELINES

1/4" 6mm and 5/16" 8mm	Can be used on light upholstery and other relatively thin materials.
3/8" 10mm	Can be used on insulation, weather stripping, wire mesh, carpet pads, canvas and other materials of moderate strength where material thickness is up to about 3/16" maximum.

## ELECTRIC STAPLE AND NAIL GUN: APPLICATIONS

## Low Voltage Cabling (for cables less than 6mm Dia and 50V Max)

- Holiday Light
- Telephone Wiring
- Cable TV
- Antenna wiring
- Alarm system wire
- Audio System

## CANVAS/SCREEN APPLICATIONS

- Upholstering
- Stretching Canvas-Art
- Framing Fabric
- Decor
- Mesh/Screening
- Needlepoint
- Wire
- Framing

## BRAD LENGTH GUIDELINES

LEG LENGTH	RECOMMENDED USES
15mm	Picture framing, small molding

## 5. BEFORE STARTING THE EQUIPMENT

**NOTE** Make sure your battery is fully charged. The tool comes equipped with USB Type-C cable and built-in battery so there is no need to ever remove or replace the battery. The 3.7V Lithium-ion battery is equipped to provide up to 1000 shots on a single charge.

## 5.1 Charging Procedure

- Connect to power supply (DC 5V, 500mA to 2000mA), it can be any mobile phone charger or USB port of the computer or power bank (output 5V DC), (Fig 9).
- The battery will take approximately 1.0-2.0 hours to charge, according to power supply output current.
- For safety reasons it is not possible to work with the battery while it is being charged.
- To ensure that the battery pack provides long service, you should take care to recharge it promptly.
- You must recharge the battery pack when you notice that the power of the cordless electric staple and nail gun drops. Never fully discharge the battery pack. This will cause it to develop a defect.

**⚠ WARNING:**

The switching devices installed on the tool by the manufacturer are not allowed to be removed or bypassed, e.g. by fitting a switching button to the handle, as this may result in risk of injury and the tool will no longer switch off automatically.

## 5.2 Charge Indicator Light Status

a. Battery status indicator (4) indicates the remaining condition of the battery:

- Green = good charge
- Red flash = low battery

b. Battery status indicator (4) also indicate the charge condition of the battery when charging:

- Red flash = charging
- Green = full charged

For safety reasons it is not possible to work with the battery while it is being charged.

Disconnect the charger from the tool when charging is complete.

## 6. OPERATION

**⚠ WARNING:** Make sure you have read all safety instructions. This tool comes completely assembled. There is no assembly required. **Make sure tool is powered off before any of operations.**

## 6.1 Operation

1. **Make sure tool is powered off.**
2. The staple and nail gun has a bottom load staple magazine. Turn tool upside down and squeeze pusher assembly (Fig 2).
3. Pull quick release magazine out until it stops (Fig 3).
4. Place stick of staples in bottom channel, so legs are pointing up (Fig. 4). For narrow flat crown and brads, place only on left side. Push slide closed, making sure that latch engages (Fig. 5).

### 6.2 Firing your tool

1. To fire your tool, make sure tool is powered on, place down on your workpiece depressing the contact safety on the front of the tool. Once the contact safety is depressed, push the trigger to fire your staple. You must pick up the front of the tool and reactivate the contact safety for each shot.

### 6.3 How to determine proper staple leg size

In choosing the proper staple leg length for a job, there are two basic things to consider:

1. Thickness of material to be stapled.
2. Hardness of the wood. As a general rule, in hardwood, approximately 4.8mm to 6mm penetration into the wood is sufficient...and for softwood, up to approximately 10mm should be sufficient. The staple should be flush with the underlying surface, as shown in (Fig 8b). However, if the staple used is not flush with the underlying surface, as shown in (Fig 8a)- this means that too long a leg length has been used. In that case, we commend the next shorter leg length for desired results.

## 7. CLEANING AND MAINTENANCE

The tool is virtually maintenance free. Keep tool clean and free of dust. Wipe clean with a dry cloth; do not use harsh chemicals to clean. There are no parts inside the equipment which require additional maintenance.

## 8. STORAGE

Store the equipment and accessories in a dark and dry place at above freezing temperature. The ideal storage temperature is between 41°F(5°C) and 86°F(30°C). Store the electric tool in its original packaging. For storage, it is suggested to recharge the battery between 50% and 75% charge, and charge the device at least once in 3-6 months to preserve battery lifespan.

## 9. DISPOSAL AND RECYCLING

The equipment is supplied in packaging to prevent it from being damaged in transit. The raw materials in this packaging can be reused or recycled. The equipment and its accessories are made of various types of material, such as metal and plastic. Never place defective equipment in your household refuse. The equipment should be taken to a suitable collection center for proper disposal. If you do not know the whereabouts of such a collection point, you should ask in your local council offices.

### ENVIRONMENTAL PROTECTION



This product has been marked with a symbol relating to removing electric and electronic waste. This means that this product shall not be discarded with household waste but that it shall be returned to a collection system. It will then be recycled or dismantled in order to reduce the impact on the environment. Electric and electronic equipment can be hazardous for the environment and for human health since they contain hazardous substances.

To preserve natural resources, please recycle or dispose of the battery pack properly. This battery pack contains Li-ion batteries.

### DISPOSAL OF AN EXHAUSTED BATTERY PACK



Consult your local waste authority for information regarding available recycling and/or disposal options. Discharge your battery pack by operating your tool, then remove the battery pack from the tool housing and cover the battery pack connections with heavy-duty adhesive tape to prevent short circuit and energy discharge. Do not attempt to open or remove any of the components.

Abb.1

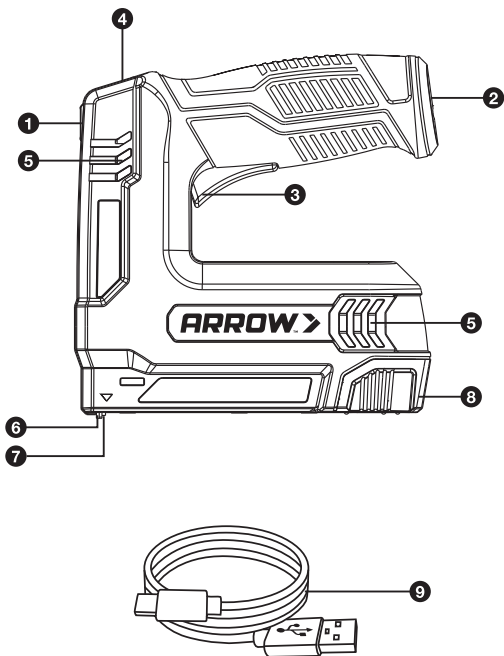


Abb.2

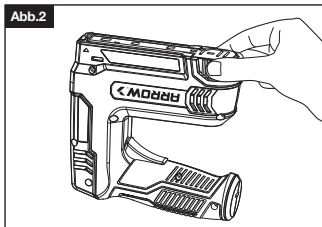


Abb.3

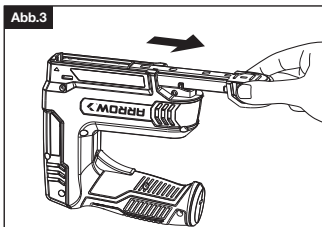


Abb.4

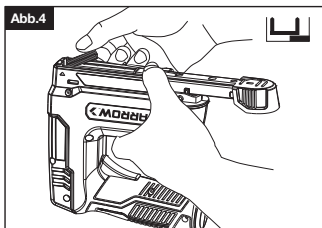


Abb.5

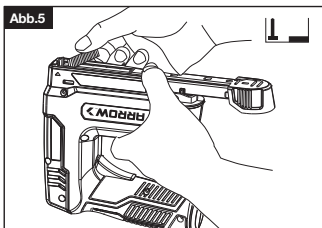


Abb.6

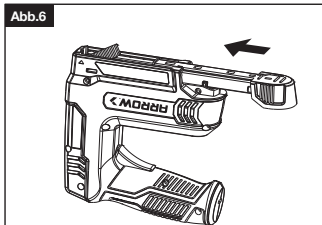


Abb.7

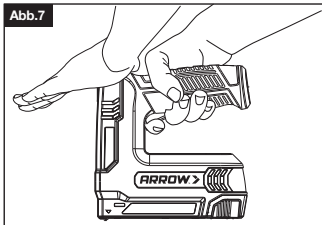


Abb.8

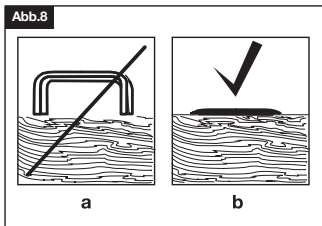
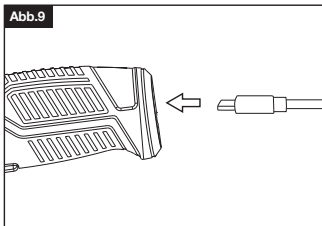


Abb.9





**GEFAHR!** Lesen Sie die Bedienungsanleitung, um das Verletzungsrisiko zu verringern.



**VORSICHT!** Tragen Sie einen Gehörschutz. Die Einwirkung von Lärm kann zu Hörverlust führen.



**VORSICHT!** Tragen Sie eine Atemschutzmaske. Bei der Bearbeitung von Holz und anderen Materialien kann gesundheitsschädlicher Staub entstehen.

Verwenden Sie das Gerät niemals zur Bearbeitung von Materialien, die Asbest enthalten!



**VORSICHT!** Tragen Sie eine Schutzbrille. Während der Arbeit entstehende Funken oder aus dem Gerät heraustretende Splitter, Späne und Stäube können zu Sehverlust führen.



Befolgen Sie alle Sicherheitshinweise, die diesem Symbol folgen, um mögliche Verletzungen oder Todesfälle zu vermeiden.

**⚠ GEFAHR!**

Beim Benutzen des Geräts müssen bestimmte Sicherheitsvorkehrungen beachtet werden, um Verletzungen und Sachschäden zu vermeiden. Lesen Sie diese Bedienungsanleitung einschließlich der Sicherheitshinweise sorgfältig durch. Bewahren Sie diese Anleitung gut auf, damit Ihnen die Informationen jederzeit zur Verfügung stehen. Wenn Sie das Gerät an andere Personen weitergeben, händigen Sie diese Bedienungsanleitung einschließlich der Sicherheitshinweise ebenfalls mit aus. Wir übernehmen keine Haftung für Schäden oder Unfälle, die durch die Nichtbeachtung dieser Bedienungsanleitung und der Sicherheitshinweise entstehen.

**1. ALLGEMEINE SICHERHEITSHINWEISE FÜR ELEKTROWERKZEUGE****⚠ WARNUNG!**

**Lesen und verstehen Sie alle Anweisungen.** Die Nichtbeachtung der Warnungen und Anweisungen kann zu Stromschlägen, Bränden und/oder schweren Verletzungen führen.

**Bewahren Sie alle Warnungen und Anweisungen zum späteren Nachschlagen auf.**

Der Begriff „Elektrowerkzeug“, der in den Warnhinweisen verwendet wird, bezieht sich auf Ihr netzbetriebenes (kabelgebundenes) Elektrowerkzeug oder batteriebetriebenes (kabelloses) Elektrowerkzeug.

**1) Sicherheit am Arbeitsplatz**

- **Halten Sie den Arbeitsbereich sauber und gut beleuchtet.** Unordnung oder dunkle Arbeitsbereiche erhöhen das Unfallrisiko.
- **Betreiben Sie Elektrowerkzeuge nicht in explosionsgefährdeten Bereichen, wie z. B. in Gegenwart von brennbaren Flüssigkeiten, Gasen oder Staub.** Elektrowerkzeuge erzeugen Funken, die Staub oder Dämpfe entzünden können.
- **Halten Sie Kinder und umstehende Personen fern, während Sie ein Elektrowerkzeug bedienen.** Ablenkungen können dazu führen, dass Sie die Kontrolle verlieren.

**2) Elektrische Sicherheit**

- **Der Stecker des Elektrowerkzeugs muss zur Steckdose passen. Verändern Sie den Stecker in keiner Weise. Verwenden Sie keine Adapterstecker für geerdete Elektrowerkzeuge.** Unveränderte Stecker und passende Steckdosen verringern das Risiko eines Stromschlags.
- **Vermeiden Sie den Kontakt des Körpers mit geerdeten Oberflächen wie Rohren, Heizkörpern, Herden und Kühlschränken.** Es besteht ein erhöhtes Risiko für einen Stromschlag, wenn Ihr Körper geerdet ist.
- **Setzen Sie Elektrowerkzeuge weder Regen noch Nässe aus.** Das Eindringen von Wasser in ein Elektrowerkzeug erhöht das Risiko eines Stromschlags.

- **Missbrauchen Sie das Kabel nicht. Verwenden Sie das Kabel niemals zum Tragen oder Ziehen des Elektrowerkzeugs. Halten Sie das Kabel von Hitze, Öl, scharfen Kanten oder beweglichen Teilen fern.** Beschädigte oder verwickelte Kabel erhöhen das Risiko eines Stromschlags.
- **Wenn Sie ein Elektrowerkzeug im Freien betreiben, verwenden Sie ein Verlängerungskabel, das für die Verwendung im Freien geeignet ist.** Die Verwendung eines für den Außenbereich geeigneten Kabels verringert das Risiko eines Stromschlags.
- **Wenn der Betrieb eines Elektrowerkzeugs an einem feuchten Ort unvermeidbar ist, verwenden Sie eine mit Fehlerstromschutzschalter (RCD) geschützte Versorgung.** Die Verwendung von RCD verringert das Risiko eines Stromschlags.

**3) Persönliche Sicherheit**

- **Blieben Sie wachsam, beobachten Sie, was Sie tun, und verwenden Sie gesunden Menschenverstand, wenn Sie ein Elektrowerkzeug bedienen.** Verwenden Sie ein Elektrowerkzeug nicht, wenn Sie müde sind oder unter dem Einfluss von Drogen, Alkohol oder Medikamenten stehen. Ein Moment der Unachtsamkeit beim Bedienen von Elektrowerkzeugen kann zu ernsthaften Verletzungen führen.
- **Verwenden Sie persönliche Schutzausrüstung. Tragen Sie immer einen Augenschutz.** Schutzausrüstung wie Staubmaske, rutschfeste Sicherheitsschuhe, Schutzhelm oder Gehörschutz, die bei angemessenen Bedingungen verwendet wird, verringert Verletzungen.
- **Verhindern Sie ein unbeabsichtigtes Starten. Stellen Sie sicher, dass der Schalter ausgeschaltet ist, bevor Sie das Gerät an eine Stromquelle und/oder einen Akku anschließen, es aufnehmen oder tragen.** Das Tragen von Elektrowerkzeugen mit dem Finger am Schalter oder das Einschalten von Elektrowerkzeugen mit eingeschaltetem Schalter kann zu Unfällen führen.
- **Entfernen Sie Einstellschlüssel oder Schraubenschlüssel, bevor Sie das Elektrowerkzeug einschalten.** Ein an einem rotierenden Teil des Elektrowerkzeugs angebrachter Schraubenschlüssel oder Schlüssel kann zu Verletzungen führen.
- **Überdehnen Sie sich nicht. Sorgen Sie jederzeit für sicheren Stand und Gleichgewicht.** Dies ermöglicht eine bessere Steuerung des Elektrowerkzeugs in unerwarteten Situationen.
- **Ziehen Sie sich richtig an. Tragen Sie keine weite Kleidung oder Schmuck. Halten Sie Ihre Haare, Kleidung und Handschuhe von beweglichen Teilen fern.** Lockere Kleidung, Schmuck oder lange Haare können sich in beweglichen Teilen verfangen.
- **Wenn Geräte für den Anschluss von Staubabsaug- und -sammelvorrichtungen vorgesehen sind, stellen Sie sicher, dass diese angeschlossen**

sind und ordnungsgemäß verwendet werden. Die Verwendung von Staubabsaugung kann die Gefährdung durch Staub verringern.

- **Lassen Sie sich nicht durch häufigen Gebrauch von Werkzeugen vertraut machen, damit Sie selbstgefällig werden und die Prinzipien der Werkzeugsicherheit ignorieren.** Eine unachtsame Handlung kann innerhalb von Sekundenbruchteilen zu schweren Verletzungen führen.

#### 4) Gebrauch und Pflege von Elektrowerkzeugen

- **Überlasten Sie das Elektrowerkzeug nicht. Verwenden Sie für Ihre Arbeit das dafür geeignete Elektrowerkzeug.** Das richtige Elektrowerkzeug arbeitet im vorgesehenen Leistungsbereich besser und sicherer.
- **Verwenden Sie das Elektrowerkzeug nicht, wenn der Schalter es nicht ein- und ausschaltet.** Jedes Elektrowerkzeug, das nicht mit dem Schalter bedient werden kann, ist gefährlich und muss repariert werden.
- **Trennen Sie den Stecker von der Stromquelle und / oder den Akku vom Elektrowerkzeug, bevor Sie Einstellungen vornehmen, Zubehörteile wechseln oder Elektrowerkzeuge lagern.** Solche vorbeugenden Sicherheitsmaßnahmen verringern das Risiko eines versehentlichen Starts des Elektrowerkzeugs.
- **Bewahren Sie unbenutzte Elektrowerkzeuge außerhalb der Reichweite von Kindern auf und lassen Sie das Elektrowerkzeug nicht von Personen bedienen, die mit dem Elektrowerkzeug oder diesen Anweisungen nicht vertraut sind.** Elektrowerkzeuge sind für ungeübte Benutzer gefährlich.
- **Pflegen Sie Elektrowerkzeuge. Prüfen Sie, ob sich bewegende Teile nicht ausgerichtet oder festgefahren haben, ob Teile beschädigt sind oder ob andere Bedingungen vorliegen, die den Betrieb des Elektrowerkzeugs beeinträchtigen können. Wenn das Elektrowerkzeug beschädigt ist, lassen Sie es vor dem Gebrauch reparieren.** Viele Unfälle werden durch schlecht gewartete Elektrowerkzeuge verursacht.
- **Halten Sie Schneidwerkzeuge scharf und sauber.** Ordnungsgemäß gewartete Schneidwerkzeuge mit scharfen Schneidkanten verklemmen sich weniger und sind leichter zu kontrollieren.
- **Verwenden Sie das Elektrowerkzeug, das Zubehör, die Einsatzwerkzeuge usw. gemäß dieser Anleitung und berücksichtigen Sie dabei die Arbeitsbedingungen und die auszuführenden Arbeiten.** Die Verwendung des Elektrowerkzeugs für andere als die vorgesehenen Vorgänge kann zu einer gefährlichen Situation führen.
- **Halten Sie Griffe und Griffflächen trocken, sauber und frei von Öl und Fett.** Rutschige Griffe und Greifflächen ermöglichen keine sichere Handhabung und Kontrolle des Werkzeugs in unerwarteten Situationen.

#### 5) Wartung und Service

Lassen Sie Ihr Elektrowerkzeug nur von qualifiziertem Personal und nur mit identischen Ersatzteilen warten. Dadurch wird sichergestellt, dass die Sicherheit des Elektrowerkzeugs erhalten bleibt.

#### 6) Gebrauch und Pflege von Akkuwerkzeugen

- a. Stellen Sie sicher, dass der Schalter ausgeschaltet ist, bevor Sie den Akku einsetzen. Das Einsetzen des Akkus in Elektrowerkzeuge mit eingeschaltetem Schalter kann zu Unfällen führen.
- b. Laden Sie den Akkupack nur mit dem vom Hersteller angegebenen Ladegerät. Ein Ladegerät, das für einen bestimmten Akkupack geeignet ist, kann bei Verwendung mit einem anderen Akkupack Brandgefahr verursachen.
- c. Verwenden Sie Elektrowerkzeuge nur mit den dafür vorgesehenen Akkupacks. Die Verwendung anderer Akkupacks kann zu Verletzungen und Brandgefahr führen.
- d. Wenn der Akkupack nicht verwendet wird, halten Sie ihn von anderen Metallgegenständen wie Büroklammern, Münzen, Schlüsseln, Nägeln, Schrauben oder anderen kleinen Metallgegenständen fern, die eine Verbindung zwischen den Kontakten herstellen können. Ein Kurzschluss der Akkukontakte kann zu Verbrennungen oder Bränden führen.
- e. Unter missbräuchlichen Bedingungen kann Flüssigkeit aus dem Akkupack austreten; vermeiden Sie den Kontakt. Bei unbeabsichtigtem Kontakt mit Wasser abspülen. Wenn Flüssigkeit in die Augen gelangt, zusätzlich ärztliche Hilfe in Anspruch nehmen. Aus dem Akkupack austretende Flüssigkeit kann Reizungen oder Verbrennungen verursachen.

#### ZUSÄTZLICHE SICHERHEITSHINWEISE FÜR DAS LADEN VON AKKUS

- Lesen Sie vor dem Laden die Anweisungen.
- Laden Sie den Akku ausschließlich mit einer USB-Stromversorgung mit 5 V DC.
- Laden Sie keinen undichten oder beschädigten Akku.
- Verwenden Sie das Ladegerät nicht für andere Zwecke als die vorgesehenen.
- Das Ladegerät muss vor Feuchtigkeit geschützt werden.
- Verwenden Sie das Ladegerät nicht im Freien.
- Schließen Sie die Kontakte des Akkus oder der Stromversorgung nicht kurz.
- Öffnen Sie das Gerät nicht und bewahren Sie es außerhalb der Reichweite von Kindern auf.

- Stellen Sie sicher, dass die Verbindung zwischen Ladegerät und Akku korrekt hergestellt ist

und nicht durch Fremdkörper beeinträchtigt wird.

- Achten Sie beim Laden von Akkus darauf, dass sich das Ladegerät in einem gut belüfteten Bereich und fern von entzündlichen Materialien befindet. Akkus können sich während des Ladevorgangs erwärmen. Überladen Sie keine Akkus. Stellen Sie sicher, dass Akkus und Ladegeräte während des Ladevorgangs nicht unbeaufsichtigt bleiben.

- Eine längere Lebensdauer und bessere Leistung des Akkus werden erreicht, wenn der Akku bei einer Umgebungstemperatur zwischen 18 °C und 24 °C geladen wird. Laden Sie den Akku nicht bei Temperaturen unter 4 °C oder über 40 °C. Dies ist wichtig, um schwere Schäden am Akku zu vermeiden.

## ZUSÄTZLICHE SICHERHEITSHINWEISE ZUR AKKUSICHERHEIT

Laden Sie das Werkzeug ausschließlich mit einer 5-V-DC-Stromversorgung und stellen Sie sicher, dass strikt gemäß den Anweisungen geladen wird.

Laden Sie den Akku nicht an Orten, an denen statische Elektrizität entsteht, und lassen Sie den Akku nicht mit statisch aufgeladenen Gegenständen in Berührung kommen.

Der Akku kann bei Temperaturen zwischen 4 °C (40 °F) und 40 °C (104 °F) gelagert werden.

Lagern oder lassen Sie Ihren Lithium-Ionen-Akku niemals bei Temperaturen über den empfohlenen, da andernfalls Brandgefahr auftreten kann.

Lagern Sie den Lithium-Ionen-Akku nicht an Orten, an denen die Temperatur leicht über die empfohlenen Werte ansteigen kann – dies gilt auch für Gartenschuppen und Fahrzeuge, in denen die Innentemperatur bei direkter Sonneneinstrahlung und an heißen Tagen gefährliche Werte erreichen kann. DENKEN SIE NACH, BEVOR SIE IHR LITHIUM-IONEN-AKKUPACK EINLAGERN.

Der Akku kann bei Temperaturen zwischen 4 °C (40 °F) und 40 °C (104 °F) geladen oder betrieben werden.

LADEN SIE IHREN LITHIUM-IONEN-AKKU NIEMALS UNTERHALB ODER OBERHALB DER EMPFOHLENE TEMPERATUREN, DA ANDERNFALLS BRANDGEFAHR ODER SCHWERE SCHÄDEN AM AKKUPACK AUFTRETEN KÖNNEN.

Die am besten geeigneten Temperaturen zum Laden des Akkupacks liegen zwischen 20 °C (68 °F) und 25 °C (77 °F).

Lassen Sie den Akkupack nach dem Laden stets abkühlen und legen Sie ihn nicht in eine heiße Umgebung, z. B. in einen Metallschuppen oder einen

offenen Anhänger, der in der Sonne steht.

Achten Sie darauf, wo das Werkzeug gelagert wird. Lagern Sie es nicht in Bereichen mit korrosiven Dämpfen, salzhaltiger Luft oder ähnlichen Bedingungen. Versuchen Sie, das Werkzeug in der mit dem Werkzeug gelieferten Verpackung aufzubewahren.

Entsorgen Sie den Akku nicht im Feuer und legen Sie den Akku nicht in eine Mikrowelle, einen herkömmlichen Backofen, einen Trockner oder einen Hochdruckbehälter. Unter diesen Bedingungen kann der Akku explodieren.

Versuchen Sie niemals, das Akkupack zu öffnen, den Akku zu durchstechen oder den Akku starken mechanischen Einwirkungen auszusetzen.

Wenn Sie ein Austreten von Flüssigkeit oder einen unangenehmen Geruch feststellen, ist es besonders wichtig, den Akku von Feuer fernzuhalten. Gelangt Akku-Flüssigkeit auf Haut oder Kleidung, waschen Sie die betroffenen Stellen sofort gründlich mit sauberem Wasser. Gelangt aus dem Akku austretende Flüssigkeit in die Augen, reiben Sie die Augen nicht. Spülen Sie die Augen gründlich (mindestens 10 Minuten lang) mit sauberem Wasser aus und suchen Sie sofort einen Arzt auf. Verwenden Sie keinen undichten Akku.

Gehen Sie mit Akkus sorgfältig um, um ein Kurzschließen des Akkus durch leitfähige Materialien wie Nägel, Schrauben, Metallarmbanduhren, Ringe, Armbänder oder Schlüssel zu vermeiden. Der Akku kann überhitzen und Sie verbrennen.

Nachdem der Akku das Ende seiner Nutzungsdauer erreicht hat, empfehlen wir, die Materialien bei Ihrer örtlichen kommunalen Recyclingstelle zu recyceln. Versuchen Sie nicht, die Akkuzellen im Akkupack zu ersetzen, Teile der Akkupack-Baugruppe zu reparieren oder zu verändern.

## WANN DER AKKU GELADEN WERDEN SOLLTE

Neue Akkus werden in einem niedrigen Ladezustand ausgeliefert und sollten vor der Verwendung vollständig aufgeladen werden. Der Akkupack kann während des Gebrauchs jederzeit wieder aufgeladen werden, sofern der Akku nicht überhitzt ist.

Wenn der Akkupack aufgrund einer zu geringen Spannung abschaltet oder zuvor ausgeführte Arbeiten nicht mehr durchgeführt werden können, wird empfohlen, die Verwendung des Werkzeugs zu beenden und den Akku aufzuladen.

Für die Lagerung wird empfohlen, den Akku auf einen Ladezustand zwischen 50 % und 75 % aufzuladen. Laden Sie das Gerät mindestens einmal innerhalb von 3–6 Monaten auf, um die Lebensdauer des Akkus zu verlängern.

## 2. AUFBAU UND LIEFERUMFANG

### 2.1 Aufbau (Abb. 1)

1. Ein-/Ausschalter
2. Ladeanschluss
3. Abzug
4. Akkustatusanzeige
5. Lüftungsöffnungen
6. Leerschussicherung
7. Klammerausgang
8. Magazin mit Schnellfreigabe
9. USB-Type-C-Kabel

### 2.2 Lieferumfang

#### INHALT DER PACKUNG

- Kabellose elektrische 2-in-1-Klammer- und Nagelpistole
  - USB-Type-C-Kabel
  - Originale Sicherheits- und Bedienungsanleitung
- Bitte überprüfen Sie die Vollständigkeit des Artikels anhand des beschriebenen Lieferumfangs. Bei Fehlteilen wenden Sie sich bitte an unser Service Center.
- Öffnen Sie die Verpackung und nehmen Sie das Gerät vorsichtig heraus.
  - Entfernen Sie das Verpackungsmaterial sowie Verpackungs- und/oder Transportsicherungen (falls vorhanden).
  - Überprüfen Sie, ob der Lieferumfang vollständig ist.
  - Kontrollieren Sie das Gerät und die Zubehörteile auf Transportschäden.
  - Bewahren Sie die Verpackung nach Möglichkeit bis zum Ablauf der Garantiezeit auf.

#### **Gefahr!**

Das Gerät und das Verpackungsmaterial sind kein Spielzeug!

Kinder dürfen nicht mit Kunststoffbeuteln, Folien oder Kleinteilen spielen!

Es besteht Verschluckungs- und Erstickungsgefahr!

## 3. BESTIMMUNGSGEMÄÙE VERWENDUNG

Der Akku-Tacker ist zum Heften und Befestigen von Textilien, Leder und Holz unter Verwendung der entsprechenden Klammern ausgelegt. Der Akku-Tacker ist für den Kurzzeitbetrieb vorgesehen. Bei Dauerbetrieb erwärmt sich der Akku-Tacker, und durch die zunehmende Erwärmung verringert sich seine Leistung. Bei Erwärmung unterbrechen Sie die Arbeit und lassen Sie den Akku-Tacker abkühlen.

Die Maschine darf nur für den vorgesehenen Verwendungszweck eingesetzt werden. Jede darüber hinausgehende Verwendung gilt als nicht bestimmungsgemäß. Für daraus resultierende Schäden oder Verletzungen jeglicher Art haftet der Benutzer/Bediener und nicht der Hersteller.

Bitte beachten Sie, dass unsere Geräte nicht für den gewerblichen, handwerklichen oder industriellen Einsatz konzipiert sind.

Wir übernehmen keine Gewährleistung, wenn das Gerät in Gewerbe-, Handwerks- oder Industriebetrieben sowie bei gleichzusetzenden Tätigkeiten eingesetzt wird.

## 4. TECHNISCHE DATEN

Akkukapazität	2000mAh
Akkuspannung	Maximal 4,0 V, Nennspannung 3,7 V
Ladespannung	5 V DC
Ladezeit	1,0 bis 2,0 Stunden (je nach Ausgangsstrom)
Schussrate	60 Schüsse/Minute
Klammerlänge	6 mm - 10 mm
Nagellänge	15 mm
Gewicht	0,8 kg (1,76 Pfund)

### RICHTLINIEN FÜR DIE KLAMMERLÄNGE

<b>1/4" 6mm and 5/16" 8mm</b>	Kann für leichte Polster und andere relativ dünne Materialien verwendet werden.
<b>3/8" 10mm</b>	Kann für Isolierungen, Wetterschutz, Maschendraht, Teppichunterlagen, Segeltuch und andere Materialien mittlerer Festigkeit verwendet werden, bei einer Materialdicke von bis zu ca. 3/16" (maximal ca. 4,8 mm).

### ELEKTRISCHE KLAMMER- UND NAGELPISTOLE: ANWENDUNGEN

#### Niederspannungskabel (für Kabel mit weniger als 6 mm Durchmesser und 50 V max.)

- Weihnachtsbeleuchtung
- Telefonverkabelung
- Kabelfernsehen
- Antennenverkabelung
- Kabel des Alarmsystems
- Audiosystem

### LEINWAND- UND NETZANWENDUNGEN

- Polsterung
- Leinwand spannen
- Stoffe einrahmen
- Dekor
- Gitter- und Netzmaterial
- Stickerei
- Kabel
- Rahmung

### RICHTLINIEN FÜR STIFTNAGELLÄNGEN (BRADS)

LÄNGE des Beins	EMPFOHLENE ANWENDUNGEN
5/8"(15mm)	Bilderrahmen, kleine Leiste

## 5. VOR DER INBETRIEBNAHME

**HINWEIS:** Stellen Sie sicher, dass Ihr Akku vollständig aufgeladen ist. Das Gerät ist mit einem USB-Type-C-Kabel und einem fest eingebauten Akku ausgestattet, sodass der Akku niemals entfernt oder ausgetauscht werden muss. Der 3,7-V-Lithium-Ionen-Akku ermöglicht bis zu 1000 Schüsse mit einer einzigen Ladung.

### 5.1 Ladevorgang

- Schließen Sie das Gerät an eine Stromversorgung an (DC 5 V, 500 mA bis 2000 mA). Dies kann ein beliebiges Mobiltelefon-Ladegerät, ein USB-Anschluss eines Computers oder eine Powerbank (Ausgang 5 V DC) sein (Abb. 9).
- Der Ladevorgang des Akkus dauert je nach Ausgangsstrom der Stromversorgung etwa 1,0 bis 2,0 Stunden.
- Aus Sicherheitsgründen ist es nicht möglich, mit dem Gerät zu arbeiten, während der Akku geladen wird.
- Um eine lange Lebensdauer des Akkupacks sicherzustellen, sollten Sie darauf achten, ihn rechtzeitig wieder aufzuladen.
- Sie müssen den Akkupack aufladen, wenn Sie bemerken, dass die Leistung der kabellosen elektrischen Klammer- und Nagelpistole nachlässt. Entladen Sie den Akkupack niemals vollständig, da dies zu einer Beschädigung führen kann.

### **WARNUNG:**

Die vom Hersteller am Werkzeug montierten Schaltgeräte dürfen weder entfernt noch umgangen werden, wie beispielsweise durch die Anbringung eines Schaltknopfes am Griff, da dies zu einer Verletzungsgefahr führen kann und das Werkzeug nicht mehr automatisch ausgeschaltet werden kann.

### 5.2 Status der Ladeanzeige

- a. Die Akkustatusanzeige (4) zeigt den verbleibenden Ladezustand des Akkus an:

Grün = ausreichende Ladung

Rotes Blinken = niedriger Akkustand

- b. Die Akkustatusanzeige (4) zeigt während des Ladevorgangs auch den Ladezustand des Akkus an:


Rotes Blinken = Ladevorgang

Grün = vollständig geladen

Aus Sicherheitsgründen ist es nicht möglich, mit dem Gerät zu arbeiten, während der Akku geladen wird.

Trennen Sie das Ladegerät vom Werkzeug, sobald der Ladevorgang abgeschlossen ist.

## 6. BEDIENUNG

 **WARNUNG:** Stellen Sie sicher, dass Sie alle Sicherheitshinweise gelesen und verstanden haben. Dieses Werkzeug wird vollständig montiert geliefert; eine Montage ist nicht erforderlich. **Stellen Sie sicher, dass das Werkzeug ausgeschaltet ist, bevor Sie irgendwelche Arbeiten durchführen.**

### 6.1 Bedienung

1. Stellen Sie sicher, dass das Werkzeug ausgeschaltet ist.
2. Die Klammer- und Nagelpistole verfügt über ein von unten zu beladendes Magazin. Drehen Sie das Werkzeug um und drücken Sie die Vorschubeinheit zusammen (Abb. 2).
3. Ziehen Sie das Magazin mit Schnellfreigabe bis zum Anschlag heraus (Abb. 3).
4. Legen Sie einen Klammerstreifen in den unteren Kanal ein, sodass die Klammerbeine nach oben zeigen (Abb. 4). Bei schmalen Flachklammern und Stiftnägeln nur auf der linken Seite einlegen. Schieben Sie den Schieber wieder zu und stellen Sie sicher, dass der Verriegelungsmechanismus einrastet (Abb. 5).

### 6.2 Auslösen des Werkzeugs

1. Zum Auslösen des Werkzeugs stellen Sie sicher, dass das Werkzeug eingeschaltet ist. Setzen Sie das Werkzeug auf das Werkstück auf und drücken Sie die Kontaktsicherung an der Vorderseite des Werkzeugs ein. Sobald die Kontaktsicherung betätigt ist, drücken Sie den Abzug, um die Klammer auszulösen. Für jeden Schuss müssen Sie das Werkzeug vorne anheben und die Kontaktsicherung erneut betätigen.

### 6.3 Bestimmung der richtigen Klammerbeinlänge

Bei der Auswahl der richtigen Klammerbeinlänge für eine Anwendung sind zwei grundlegende Faktoren zu berücksichtigen:

1. Die Dicke des zu klammernden Materials.
2. Die Härte des Holzes.

Als allgemeine Regel gilt: Bei Hartholz ist eine Eindringtiefe von etwa 4,8 mm bis 6 mm in das Holz ausreichend. Bei Weichholz ist eine Eindringtiefe von bis zu etwa 10 mm ausreichend. Die Klammer sollte bündig mit der Oberfläche des Untergrunds abschließen, wie in Abb. 8a dargestellt. Ist die verwendete Klammer jedoch nicht bündig mit der Oberfläche des Untergrunds, wie in Abb. 8a dargestellt, bedeutet dies, dass eine zu lange Klammerbeinlänge verwendet wurde. In diesem Fall empfehlen wir, die nächstkürzere Klammerbeinlänge zu wählen, um die gewünschten Ergebnisse zu erzielen.

## 7. REINIGUNG UND WARTUNG

Das Werkzeug ist praktisch wartungsfrei. Halten Sie das Werkzeug sauber und frei von Staub. Wischen Sie es mit einem trockenen Tuch ab; verwenden Sie keine aggressiven Chemikalien zur Reinigung. Es gibt keine Teile innerhalb des Werkzeugs, die eine zusätzliche Wartung erfordern.

## 8. LAGERUNG

Lagern Sie das Gerät und dessen Zubehör an einem dunklen, trockenen und frostfreien Ort. Die optimale Lagertemperatur liegt zwischen 41°F(5°C) und 86°F(30°C). Bewahren Sie das Elektrowerkzeug in der Originalverpackung auf.

Für die Lagerung wird empfohlen, den Akku zwischen 50 und 75 % aufzuladen und das Gerät mindestens einmal in 3-6 Monaten aufzuladen, um die Lebensdauer des Akkus zu verlängern.

## 9. ENTSORGUNG UND RECYCLING

Das Gerät wird in einer Verpackung geliefert, um Transportschäden zu vermeiden. Die in dieser Verpackung enthaltenen Materialien können wiederverwendet oder recycelt werden. Das Gerät und dessen Zubehör bestehen aus verschiedenen Materialien, wie z. B. Metall und Kunststoff.

Defekte Geräte dürfen nicht über den Hausmüll entsorgt werden. Zur fachgerechten Entsorgung ist das Gerät an einer geeigneten Sammelstelle abzugeben. Wenn Ihnen keine entsprechende Sammelstelle bekannt ist, wenden Sie sich bitte an Ihre Gemeindeverwaltung.

## UMWELTSCHUTZ



Dieses Produkt ist mit einem Symbol zur Entsorgung von Elektro- und Elektronikgeräten gekennzeichnet. Das bedeutet, dass dieses Produkt nicht über den Hausmüll entsorgt werden darf, sondern einem geeigneten Sammelsystem zuzuführen ist. Das Gerät wird anschließend recycelt oder zerlegt, um die Auswirkungen auf die Umwelt zu reduzieren. Elektro- und Elektronikgeräte können für die Umwelt und die menschliche Gesundheit gefährlich sein, da sie gefährliche Stoffe enthalten.

Um natürliche Ressourcen zu schonen, recyceln Sie den Akkupack bitte oder entsorgen Sie ihn fachgerecht. Dieser Akkupack enthält Lithium-Ionen-Akkus.

## ENTSORGUNG EINES VERBRAUCHTEN AKKUPACKS



Wenden Sie sich an Ihre örtliche Abfallbehörde, um Informationen über verfügbare Recycling- und/oder Entsorgungsmöglichkeiten zu erhalten.

Entladen Sie den Lithium-Ionen-Akkupack, indem Sie das Werkzeug betreiben. Entfernen Sie anschließend den Akkupack aus dem Werkzeuggehäuse und decken Sie die Anschlüsse des Akkupacks mit starkem Klebeband ab, um Kurzschlüsse und Energieentladung zu verhindern. Versuchen Sie nicht, Komponenten zu öffnen oder zu entfernen.

Fig.1

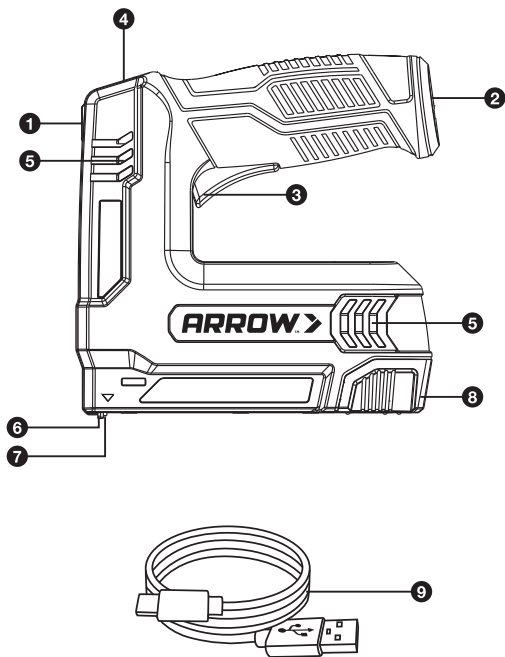


Fig.2

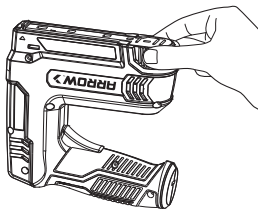


Fig.3

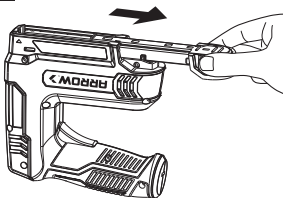


Fig.4

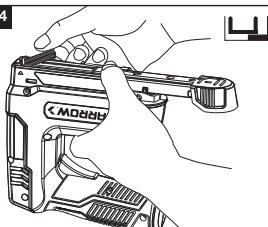


Fig.5

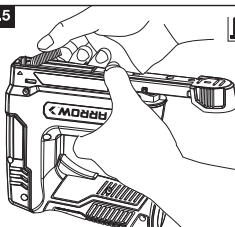


Fig.6

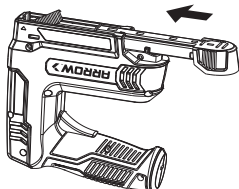


Fig.7

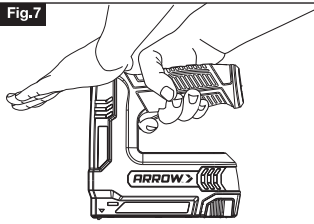


Fig.8

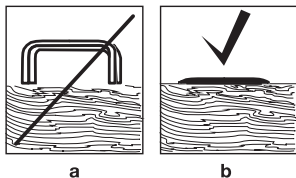
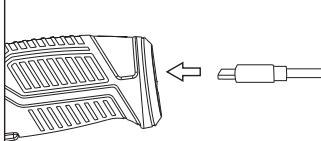


Fig.9





**Danger !** - Lire les instructions d'utilisation pour réduire le risque de blessure.



**Attention !** Porter des protections auditives. L'exposition au bruit peut endommager l'audition.



**Attention ! Porter un masque respiratoire.** De la poussière nuisible à la santé peut être générée lors du travail sur le bois et d'autres matériaux. Ne jamais utiliser l'appareil pour travailler sur des matériaux contenant de l'amiante !



**Attention ! Porter des lunettes de protection.** Les étincelles générées pendant le travail ou les éclats, copeaux et la poussière émis par l'appareil peuvent entraîner une perte de vue.



Respecter toutes les consignes de sécurité qui suivent ce symbole afin d'éviter toute blessure éventuelle ou la mort.

**⚠ Danger !**

Lors de l'utilisation de l'appareil, certaines précautions de sécurité doivent être observées pour éviter les blessures et les dommages. Lire attentivement toutes les instructions d'utilisation et consignes de sécurité. Conserver ce manuel dans un endroit sûr, afin que les informations soient toujours disponibles. Si l'appareil est donné à une autre personne, remettre également ces instructions d'utilisation et consignes de sécurité. Nous déclinons toute responsabilité pour les dommages ou les accidents résultant du non-respect de ces instructions et consignes de sécurité.

## 1. AVERTISSEMENT GÉNÉRAL DE SÉCURITÉ POUR L'OUTIL ÉLECTRIQUE

**⚠ AVERTISSEMENT !**

**Lire et comprendre toutes les instructions.** Le non-respect des avertissements et des instructions peut entraîner un choc électrique, un incendie et/ou des blessures graves.

**Conserver tous les avertissements et instructions pour référence ultérieure.**

Le terme « outil électrique » mentionné dans les avertissements fait référence à l'outil électrique alimenté par le réseau secteur (avec fil) ou par batterie (sans fil).

### 1) SÉCURITÉ DE LA ZONE DE TRAVAIL

- Garder la zone de travail propre et bien éclairée. Les zones encombrées ou sombres sont sujettes aux accidents.
- Ne pas utiliser d'outils électriques dans des atmosphères explosives, telles qu'une atmosphère en présence de liquides, gaz ou poussières inflammables. L'outil électrique produit des étincelles susceptibles d'enflammer la poussière ou les fumées.
- Garder les enfants et les personnes non concernées à distance lors de l'utilisation d'un outil électrique. Les distractions peuvent faire perdre l'utilisateur le contrôle de l'outil.

### 2) SÉCURITÉ ÉLECTRIQUE

- La fiche de l'outil électrique doit correspondre à la prise de courant. Ne jamais modifier la fiche de quelque manière que ce soit. Ne pas utiliser d'adaptateur avec des outils électriques mis à la terre. Les fiches non modifiées et les prises correspondantes réduiront le risque de choc électrique.

- Éviter tout contact corporel avec des surfaces mises à la terre, telles que des tuyaux, des radiateurs, des cuisinières et des réfrigérateurs. Le risque de choc électrique est accru si le corps de l'utilisateur est mis à la terre.
- Ne pas exposer l'outil électrique à la pluie ou à des conditions humides. La pénétration de l'eau dans un outil électrique augmentera le risque de choc électrique.
- Ne pas abuser du cordon. Ne jamais utiliser le cordon pour transporter, tirer ou débrancher l'outil électrique. Garder le cordon à l'écart de la chaleur, de l'huile, des bords tranchants ou des pièces mobiles. Les cordons endommagés ou emmêlés augmentent le risque de choc électrique.
- Lors de l'utilisation d'un outil électrique en extérieur, utiliser une rallonge adaptée à l'usage extérieur. L'utilisation d'un cordon adapté à l'usage extérieur réduit le risque de choc électrique.
- Si l'utilisation d'un outil électrique dans un endroit humide est inévitable, utiliser une alimentation protégée par un dispositif différentiel à courant résiduel (DDR). L'utilisation d'un DDR réduit le risque de choc électrique.

### 3) SÉCURITÉ PERSONNELLE

- Rester vigilant, surveiller ce que l'on fait et faire preuve de bon sens lors de l'utilisation d'un outil électrique. Ne pas utiliser un outil électrique en état de fatigue ou sous l'influence de drogues, d'alcool ou de médicaments. Un moment d'inattention lors de l'utilisation d'un outil électrique peut entraîner des blessures personnelles graves.
- Utiliser un équipement de protection individuelle. Porter toujours une protection oculaire. Les équipements de protection, tels que le masque anti-poussière, les chaussures de sécurité antidérapantes, le casque ou les protections auditives, utilisés dans des conditions appropriées réduiront les blessures personnelles.
- Éviter tout démarrage accidentel. Vérifier que l'interrupteur est en position OFF (arrêt) avant de brancher l'outil à une source d'alimentation et/ou d'insérer le bloc-batterie, de prendre ou de transporter l'outil. Transporter un outil électrique avec le doigt sur l'interrupteur ou alimenter de l'outil électrique dont l'interrupteur est en position ON (marche) sont susceptibles de provoquer des accidents.
- Retirer toute clé de réglage ou toute clef avant de mettre l'outil électrique sous tension. Une clef ou une clé laissée fixée à une partie rotative de l'outil peut entraîner des blessures personnelles.

- Ne pas se pencher excessivement. Garder toujours une posture stable et un bon équilibre. Cela permet de mieux contrôler l'outil dans des situations inattendues.
- S'habiller correctement. Ne pas porter de vêtements amples ni de bijoux. Garder les cheveux et les vêtements à l'écart des pièces mobiles. Les vêtements amples, les bijoux ou les cheveux longs peuvent être happés par les pièces mobiles.
- Si des dispositifs sont prévus pour le raccordement des installations d'extraction et de collecte de poussière, s'assurer qu'ils sont connectés et utilisés correctement. L'utilisation d'un système de collecte de poussière peut réduire les risques liés à la poussière.
- Ne pas laisser la familiarité acquise par l'utilisation fréquente des outils conduire à la négligence et à l'ignorance des principes de sécurité de l'outil. Une action imprudente peut causer des blessures graves en une fraction de seconde.
- Garder les outils de coupe tranchants et propres. Les outils de coupe correctement entretenus avec des bords de coupe tranchants sont moins susceptibles de se coincer et sont plus faciles à contrôler.
- Utiliser l'outil électrique, ses accessoires et ses embouts etc. conformément à ces instructions, en tenant compte des conditions de travail et du travail à effectuer. L'utilisation de l'outil électrique pour des opérations différentes de celles prévues pourrait entraîner une situation dangereuse.
- Garder les poignées et les surfaces de préhension sèches, propres et exemptes d'huile et de graisse. Des poignées et des surfaces de préhension glissantes ne permettent pas une manipulation et un contrôle sûrs de l'outil dans des situations inattendues.

#### 4) UTILISATION ET ENTRETIEN DE L'OUTIL ÉLECTRIQUE

- Ne pas forcer l'outil électrique. Utiliser l'outil électrique adapté à l'application. Un outil électrique adapté permettra d'effectuer le travail mieux et plus sûrement, à la vitesse pour laquelle il a été conçu.
- Ne pas utiliser l'outil électrique si l'interrupteur ne permet pas de l'allumer et de l'éteindre. Tout outil électrique qui ne peut pas être contrôlé avec l'interrupteur est dangereux et doit être réparé.
- Débrancher la fiche de la source d'alimentation et/ou retirer le bloc-batterie (s'il est amovible), de l'outil électrique avant d'effectuer tout réglage, de remplacer des accessoires ou de ranger l'outil électrique. De telles mesures de sécurité préventives réduisent le risque de démarrage accidentel de l'outil électrique.
- Ranger l'outil électrique non utilisé hors de la portée des enfants et ne pas permettre à des personnes non familiarisées avec l'outil électrique ou ces instructions de l'utiliser. L'outil électrique est dangereux entre les mains d'utilisateurs non formés.
- Entretenir l'outil électrique et ses accessoires. Vérifier s'il y a un désalignement ou un grippage des pièces mobiles, une cassure de pièces ou toute autre condition susceptible d'affecter le fonctionnement de l'outil électrique. Si l'outil électrique est endommagé, faire-le réparer avant utilisation. De nombreux accidents sont causés par des outils électriques mal entretenus.

#### 5) MAINTENANCE

Faire réparer l'outil électrique par un réparateur qualifié en utilisant uniquement des pièces de rechange identiques. Cela permettra d'assurer la sécurité de l'outil électrique.

#### 6) UTILISATION ET ENTRETIEN DE LA BATTERIE DE L'OUTIL

- a. S'assurer que l'interrupteur est en position OFF avant d'insérer le bloc-batterie. Insérer le bloc-batterie dans l'outil électrique dont l'interrupteur est en position ON peut provoquer des accidents.
- b. Recharger le bloc-batterie uniquement avec le chargeur spécifié par le fabricant. Un chargeur adapté à un type de bloc-batterie peut présenter un risque d'incendie s'il est utilisé avec un autre bloc-batterie.
- c. Utiliser l'outil électrique uniquement avec le bloc-batterie spécifiquement désigné. L'utilisation d'un autre bloc-batterie peut entraîner des risques de blessure et d'incendie.
- d. Lorsque le bloc-batterie n'est pas utilisé, le tenir à l'écart d'autres objets métalliques tels que des trombones, des pièces de monnaie, des clés, des clous, des vis ou d'autres petits objets métalliques pouvant établir une connexion entre les deux électrodes.  
Le court-circuit des électrodes de la batterie peut provoquer des brûlures ou un incendie.
- e. En cas de mauvaise utilisation, du liquide peut être éjecté de la batterie ; éviter tout contact. En cas de

contact accidentel, rincer à l'eau. Si le liquide entre en contact avec les yeux, consulter en outre un médecin. Le liquide éjecté de la batterie peut provoquer une irritation ou des brûlures.

## INSTRUCTIONS DE SÉCURITÉ SUPPLÉMENTAIRES POUR LA CHARGE DE LA BATTERIE

- Avant la charge, lire les instructions.
- Recharger la batterie uniquement avec une alimentation USB 5 V CC.
- Ne pas charger une batterie qui fuit.
- Ne pas utiliser le chargeur pour des travaux autres que ceux pour lesquels il est spécifié.
- Protéger le chargeur contre l'humidité.
- Ne pas utiliser le chargeur en extérieur.
- Ne pas court-circuiter les contacts de la batterie ou de l'alimentation.
- Ne pas ouvrir l'appareil et le garder hors de la portée des enfants.
- S'assurer que la connexion entre le chargeur de batterie et la batterie est correctement positionnée et n'est pas obstruée par des corps étrangers.
- Lors de la charge de la batterie, s'assurer que le chargeur se trouve dans un endroit bien ventilé et à l'écart des matériaux inflammables. La batterie peut chauffer pendant la charge. Ne pas surcharger la charge. S'assurer que la batterie et le chargeur ne sont pas laissés sans surveillance pendant la charge.
- Une durée de vie plus longue et de meilleures performances peuvent être obtenues si la batterie est chargée à une température de l'air comprise entre 18 °C et 24 °C. Ne pas charger la batterie à des températures de l'air inférieures à 4 °C ou supérieures à 40 °C. Ceci est important car cela permet de prévenir des dommages graves à la batterie.

## INSTRUCTIONS DE SÉCURITÉ SUPPLÉMENTAIRES POUR LA SÉCURITÉ DE LA BATTERIE

Charger l'outil uniquement avec une alimentation 5 V CC ; veiller à le charger en stricte conformité avec les instructions.

Ne pas charger la batterie dans un endroit où de

l'électricité statique est générée ni laisser la batterie toucher un objet chargé statiquement.

La batterie peut être stockée à des températures comprises entre 4 °C (40 °F) et 40 °C (104 °F).

Ne jamais stocker ou exposer la batterie lithium-ion à des températures supérieures à la température recommandée, sinon un incendie pourrait se produire.

NE PAS stocker la batterie lithium-ion dans un endroit où la température peut facilement atteindre des températures plus élevées que celle recommandée, tel que les abris de jardin et les véhicules où la température intérieure peut atteindre des niveaux dangereux en plein soleil et par jours de forte chaleur. **RÉFLÉCHIR AVANT DE STOCKER LA BATTERIE LITHIUM-ION.**

La batterie peut être chargée ou utilisée à des températures comprises entre 4 °C (40 °F) et 40 °C (104 °F). **NE JAMAIS CHARGER LA BATTERIE LITHIUM-ION EN-DESSOUS OU AU-DESSUS DES TEMPÉRATURES RECOMMANDÉES, SINON UN INCENDIE OU DES DOMMAGES GRAVES AU BLOC-BATTERIE POURRAIENT SE PRODUIRE.**

Las temperaturas más apropiadas para cargar la batería son entre 68°F(20°C) -77°F(25°C).

Permita siempre que la batería se enfríe tras cargarla, no la coloque en zonas calientes como cobertizos de metal o remolques dejados al Sol.

Tenga cuidado cuando se guarde la herramienta. No la guarde en zonas con humos corrosivos, o aire salado o condiciones similares. Intente almacenar la herramienta en el paquete suministrado con la herramienta.

No se deshaga de la batería echándola al fuego o la ponga en un horno microondas, horno convencional, secadora o contenedor a presión. Bajo estas condiciones, la batería puede explotar.

Nunca intente abrir la batería, agujerear la batería o someter la batería a fuertes impactos físicos.

Si detecta goteos o un olor viciado, es especialmente importante que mantenga la batería alejada del fuego. Si el líquido de la batería gotea sobre su piel o ropa, lávelas abundantemente con agua limpia inmediatamente. Si el líquido que gotea de la batería llega a sus ojos, no se frote los ojos. Enjuague sus ojos bien (durante al menos 10 minutos) con agua limpia, y consulte con un médico inmediatamente.

No utilice una batería que esté goteando.

Maneje las baterías con cuidado para evitar cortocircuitos con materiales conductores, como clavos, tornillos, corras metálicas de relojes, anillos,

brazaletes, y llaves. La batería puede sobrecalentarse y podría quemarse.

Quando la batería haya alcanzado el fin de su vida útil, recomendamos que recicle los materiales en el centro de reciclado de su municipio local. NO intenta reemplazar las células de la batería, reparar o modificar ninguna pieza del ensamblaje de la batería.

### À QUEL MOMENT OÙ FAUT-IL CHARGER LA BATTERIE ?

Les batteries neuves sont expédiées dans un état de charge faible et doivent être complètement chargées avant utilisation. Le bloc-batterie peut être chargé à tout moment pendant l'utilisation, à condition qu'il ne subisse pas de surchauffe.

Si le bloc-batterie commence à se couper en raison d'une tension faible, ou si les tâches précédentes ne peuvent plus être effectuées, il est recommandé d'arrêter d'utiliser l'outil et de charger la batterie.

Pour le stockage, il est recommandé de charger la batterie à 50-75 %, et de charger l'appareil au moins une fois tous les 3 à 6 mois pour préserver la durée de vie de la batterie.

## 2. COMPOSITION ET ÉLÉMENTS FOURNIS

### 2.1 Composition (Fig. 1)

1. Interrupteur ON/OFF
2. Port de charge
3. Déclencheur
4. Indicateur d'état de la batterie
5. Orifices d'aération
6. Sécurité anti-déclenchement
7. Sortie d'agrafes
8. Cartouche à dégagement rapide
9. Câble USB Type-C

### 2.2 Éléments fournis

#### CONTENU DU CARTON

- Agrafeuse-Cloueuse Électrique 2-en-1 Sans Fil
- Câble USB Type-C
- Manuel de sécurité et d'utilisation original

Vérifier que l'article est complet tel que spécifié dans la liste de livraison. Si des pièces manquent, contacter notre centre de service.

- Ouvrir l'emballage et sortir l'appareil avec précaution.
- Retirer le matériel d'emballage et toute attelle d'emballage et/ou de transport (le cas échéant).
- Vérifier si tous les éléments sont fournis.
- Inspecter l'appareil et les accessoires pour détecter les dommages dus au transport.
- Si possible, conserver l'emballage jusqu'à la fin de la période de garantie.

### Danger !

L'appareil et le matériel d'emballage ne sont pas des jouets. Ne pas laisser les enfants jouer avec des sacs plastiques, des films ou des petites pièces. Il existe un risque d'ingestion ou d'étouffement !

## 3. UTILISATION APPROPRIÉE

L'agrafeuse-cloueuse électrique sans fil est conçue pour agraper et fixer des textiles, du cuir et du bois avec des agrafes appropriées. Elle est conçue pour un fonctionnement temporaire. Si elle est utilisée en continu, l'agrafeuse-cloueuse électrique deviendra chaude et la chaleur croissante réduira ses performances. Lorsqu'elle est chaude, interrompre le travail et laisser refroidir l'agrafeuse-cloueuse électrique sans fil.

L'appareil doit être utilisé uniquement pour son usage prescrit. Toute autre utilisation est considérée comme un cas d'utilisation abusive. L'utilisateur / opérateur, et non le fabricant, sera responsable de tout dommage ou blessure de quelque nature que ce soit résultant de cela.

Il convient de noter que notre appareil n'a pas été conçu pour un usage commercial ou industriel. Notre garantie sera annulée si l'appareil est utilisé dans des entreprises commerciales ou industrielles ou à des fins équivalentes.

## 4. DONNÉES TECHNIQUES

Capacité de la batterie	2000 mAh
Tension de la batterie	Maximum 4,0 V, Nominale 3,7 V
Tension de charge	5 V CC
Durée de charge	1,0 à 2,0 heures (selon le courant de sortie)
Cadence de tir	60 tirs/min
Longueur de l'agrafe	6 mm à 10 mm
Longueur du clou	15 mm
Poids	0,8 kg (1,76 lbs)

**LIGNES DIRECTRICES SUR LA LONGUEUR DES AGRAFES**

<b>6 mm (1/4") et 8 mm (5/16")</b>	À utiliser sur des rembourrages légers et d'autres matériaux relativement fins.
<b>10 mm (3/8")</b>	À utiliser les isolants, les joints d'étanchéité, les grillages métalliques, les sous-tapis, les toiles et d'autres matériaux de résistance modérée d'une épaisseur maximale d'environ 3/16".

**AGRAFEUSE-CLOUEUSE ÉLECTRIQUE : APPLICATIONS****Câblage basse tension (pour les câbles de moins de 6 mm et de 50 V Max)**

- Lumières de vacances
- Câblage téléphonique
- Câblage de la TV
- Câblage d'antenne
- Câblage de système d'alarme
- Système audio

**APPLICATIONS SUR LA TOILE / L'ÉCRAN**

- Rembourrage
- Étirement de l'art sur toile
- Encadrement de tissus
- Décoration
- Maillage / Écran
- Tapisserie
- Fil
- Encadrement

**LIGNES DIRECTRICES SUR LA LONGUEUR DES CLOUS**

<b>LONGUEUR DES PATTES</b>	<b>UTILISATIONS RECOMMANDÉES</b>
15mm	Encadrement de tableaux, petite moulure

## 5. AVANT DE DÉMARRER L'APPAREIL

**REMARQUE:** S'assurer que la batterie est complètement chargée. L'outil est équipé d'un câble USB Type-C et d'une batterie intégrée, il n'est donc pas nécessaire de retirer ou de remplacer la batterie. La batterie au lithium-ion de 3,7 V est prévue pour assurer jusqu'à 1000 tirs par une seule charge.

### 5.1 Procédure de charge

- Connecter l'outil à une source d'alimentation (5 V CC, 500 mA à 2000 mA), qui peut être n'importe quel chargeur de téléphone portable, port USB de l'ordinateur ou bloc d'alimentation (sortie 5 V CC). (Fig 9).
- La batterie prend environ 1,0-2,0 heures pour la charge, selon le courant de sortie de l'alimentation.
- Pour des raisons de sécurité, il n'est pas possible d'utiliser l'outil avec la batterie en charge.
- Pour garantir un service prolongé de la batterie, veiller à la charger à temps.
- Il faut charger le bloc-batterie lorsque l'on constate la chute de la puissance de l'agrafeuse-cloueuse électrique sans fil. Ne jamais décharger complètement la batterie. Cela entraînera un défaut.

**⚠ AVERTISSEMENT:** Les dispositifs de commutation installés sur l'outil par le fabricant ne sont pas autorisés à retirer ou à contourner, par exemple par l'installation d'un bouton de commutation sur la poignée, sinon cela entraînera un risque de blessure et l'outil ne s'éteindra plus automatiquement.

### 5.2 État de l'indicateur lumineux de charge

- a. L'indicateur d'état de la batterie (4) indique l'état d'énergie restante de la batterie :
- Vert = bonne charge  
Clignotant rouge = batterie faible
- b. L'indicateur d'état de la batterie (4) indique également l'état de charge de la batterie pendant la charge :
- Clignotant rouge = charge en cours  
Vert = complètement chargée
- Pour des raisons de sécurité, il n'est pas possible d'utiliser l'outil avec la batterie en charge.
- Débrancher le chargeur de l'outil lorsque la charge est terminée.

## 6. OPÉRATION

**⚠ AVERTISSEMENT:** S'assurer d'avoir lu toutes les consignes de sécurité. Cet outil est livré à l'état complètement assemblé. Aucun assemblage n'est requis. **S'assurer que l'outil est hors tension avant toute utilisation.**

### 6.1 Utilisation

1. **S'assurer que l'outil est hors tension.**
2. L'agrafeuse-cloueuse est équipée d'une cartouche d'agrafes à chargement par le bas. Retourner l'outil et presser le poussoir (Fig 2).
3. Tirer la cartouche à dégagement rapide jusqu'à ce qu'elle s'arrête (Fig. 3).
4. Placer un bâton d'agrafes dans le canal inférieur avec les pattes orientées vers le haut (Fig. 4). Pour les clous à tête plate étroite et les clous sans tête, les placer uniquement sur le côté gauche. Pousser le coulisseau pour le fermer, en s'assurant que le loquet s'enclenche (Fig. 5).

### 6.2 Déclenchement de l'outil

1. Pour déclencher l'outil, s'assurer que l'outil est sous tension. Placer l'outil sur la pièce à traiter en pressant la sécurité de contact à l'avant de l'outil. Une fois la sécurité de contact enfoncée, appuyer sur le déclencheur pour tirer l'agrafe. Il faut soulever l'avant de l'outil et réactiver la sécurité de contact pour chaque tir.

### 6.3 Comment déterminer la taille appropriée de la patte d'agrafe ?

Pour choisir la longueur de la patte d'agrafe appropriée pour un travail, il faut tenir compte de deux éléments fondamentaux :

1. Épaisseur du matériau à agraffer.
2. Dureté du bois. En règle générale, pour le bois dur, une pénétration d'environ 4,8 mm à 6 mm dans le bois est suffisante ; et pour le bois tendre, jusqu'à environ 10 mm devrait être suffisant. L'agrafe doit être au ras de la surface sous-jacente, comme illustré sur (Fig 8b). Cependant, si l'agrafe utilisée n'est pas au ras que la surface sous-jacente, comme illustré sur (Fig 8a), cela signifie que la longueur de la patte utilisée est trop longue. Dans ce cas, nous recommandons la longueur de la patte suivante plus courte pour obtenir les résultats souhaités.

## 7. NETTOYAGE ET ENTRETIEN

L'outil est pratiquement sans entretien. Garder l'outil propre et exempt de poussière. Nettoyer avec un chiffon sec ; ne pas utiliser de produits chimiques agressifs pour nettoyer. Il n'y a pas de pièces à l'intérieur de l'appareil nécessitant un entretien supplémentaire.

## 8. STOCKAGE

Stocker l'appareil et les accessoires dans un endroit sombre et sec, à une température supérieure au point de congélation. La température de stockage idéale est comprise entre 5°C (41 °F) et 30 °C (86 °F). Stocker l'outil électrique dans son emballage d'origine. Pour le stockage, il est recommandé de charger la batterie à 50-75 %, et de charger l'appareil au moins une fois tous les 3 à 6 mois pour préserver la durée de vie de la batterie.

## 9. ÉLIMINATION ET RECYCLAGE

L'appareil est fourni dans un emballage pour éviter qu'il ne soit endommagé pendant le transport. Les matières premières de cet emballage peuvent être réutilisées ou recyclées. L'appareil et ses accessoires sont constitués de divers types de matériaux, tels que le métal et le plastique. Ne jamais placer un appareil défectueux dans les déchets ménagers. L'appareil doit être amené à un centre de collecte approprié pour une élimination correcte. Si l'on ne connaît pas l'emplacement d'un tel point de collecte, se renseigner auprès du service municipal.

## PROTECTION DE L'ENVIRONNEMENT



Ce produit a été marqué d'un symbole relatif à l'élimination des déchets électriques et électroniques. Cela signifie que ce produit ne doit pas être jeté avec les déchets ménagers, mais qu'il doit être retourné à un système de collecte. Il sera ensuite recyclé ou démantelé afin de réduire l'impact sur l'environnement. Les équipements électriques et électroniques peuvent être dangereux pour l'environnement et la santé humaine car ils contiennent des substances dangereuses.

Pour préserver les ressources naturelles, recycler ou éliminer correctement le bloc-batterie. Ce bloc-batterie contient des batteries Li-ion.

## ÉLIMINATION D'UN BLOC-BATTERIE ÉPUISE



Consulter l'autorité locale des déchets pour obtenir des informations sur les options de recyclage et/ou d'élimination disponibles. Décharger le bloc-batterie en utilisant l'outil, puis retirer le bloc-batterie du boîtier de l'outil et recouvrir les connexions du bloc-batterie avec du ruban adhésif robuste pour éviter les courts-circuits et les décharges d'énergie. Ne pas essayer d'ouvrir ou de retirer l'un des composants.

Fig.1

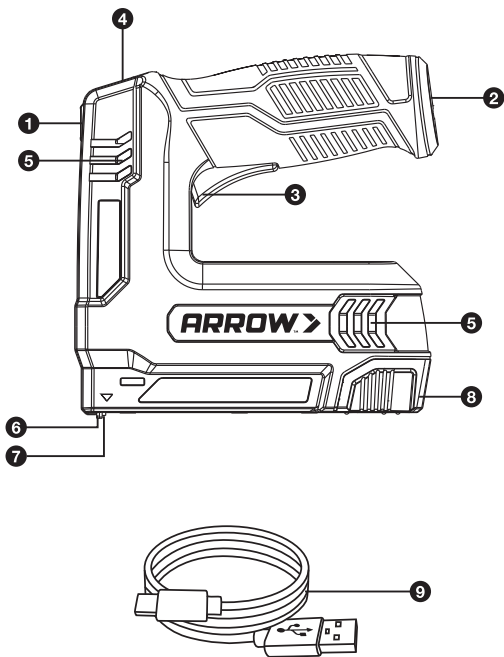


Fig.2

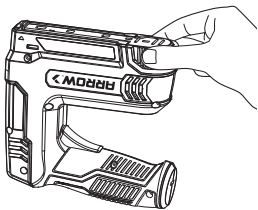


Fig.3

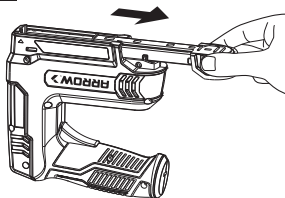


Fig.4

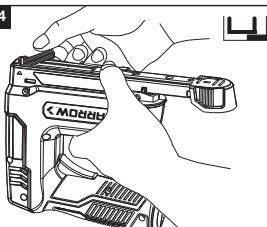


Fig.5

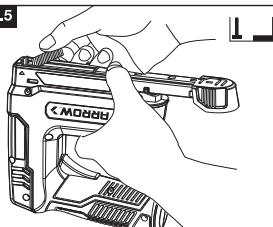


Fig.6

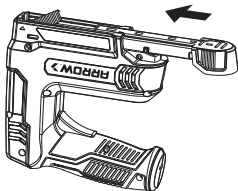


Fig.7

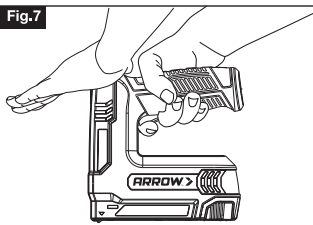


Fig.8

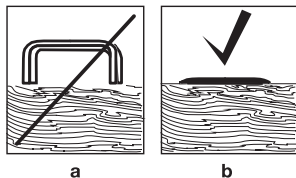
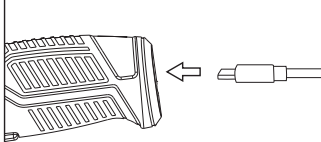


Fig.9





**Pericolo!** - Per ridurre il rischio di lesioni **leggete le istruzioni per l'uso**



**Attenzione! Portate cuffie antirumore.** L'effetto del rumore può causare la perdita dell'udito.



**Attenzione! Mettete una maschera antipolvere.** Facendo lavori su legno o altri materiali si può creare della polvere nociva alla salute. Non utilizzare mai il dispositivo per lavorare su materiali contenenti amianto!



**Attenzione! Indossate gli occhiali protettivi.** Scintille create durante il lavoro o schegge, trucioli e polveri scaraventate fuori dall'apparecchio possono causare la perdita della vista.



Osservare tutti i messaggi di sicurezza che seguono questo simbolo per evitare possibili lesioni o morte.

## Pericolo!

Nell'usare gli apparecchi si devono rispettare diverse avvertenze di sicurezza per evitare lesioni e danni. Quindi leggete attentamente queste istruzioni per l'uso/le avvertenze di sicurezza. Conservare il presente manuale in un luogo sicuro, in modo che le informazioni siano sempre disponibili. Se date l'apparecchio ad altre persone, consegnate queste istruzioni per l'uso/le avvertenze di sicurezza insieme all'apparecchio. Non ci assumiamo qualsiasi responsabilità per incidenti o danni causati dal mancato rispetto di queste istruzioni e delle avvertenze di sicurezza.

## 1. UTENSILE ELETTRICO GENERALE AVVERTENZE SULLA SICUREZZA

### ATTENZIONE:

**Leggere e comprendere tutte le istruzioni.** La mancata osservanza delle avvertenze e delle istruzioni può provocare scosse elettriche, incendi e/o lesioni gravi. Conservare tutte le avvertenze e le istruzioni per riferimento futuro. Il termine "utensile elettrico" nelle avvertenze si riferisce all'utensile elettrico alimentato dalla rete (con cavo) o a batteria (senza cavo).

### 1) SICUREZZA DELL'AREA DI LAVORO

- **Mantenere l'area di lavoro pulita e ben illuminata.** Aree disordinate o buie possono causare incidenti.
- **Non azionare gli utensili elettrici in atmosfere esplosive, come ad esempio in presenza di liquidi, gas o polveri infiammabili.** Gli utensili elettrici generano scintille che possono incendiare la polvere o i fumi.
- **Tenere lontani bambini e astanti durante l'utilizzo di un utensile elettrico.** Le distrazioni possono causare la perdita del controllo.

### 2) SICUREZZA ELETTRICA

- **Le spine degli utensili elettrici devono corrispondere alla presa di corrente. Non modificare mai la spina in alcun modo. Non utilizzare spine adattatrici con utensili elettrici con messa a terra.** Spine non modificate e prese corrispondenti riducono il rischio di scosse elettriche.
- **Evitare il contatto del corpo con superfici collegate a terra o messe a terra, come tubi, radiatori, generatori e apparecchi di refrigerazione.** Se il corpo è collegato a terra o messo a terra, il rischio di scosse elettriche è maggiore.
- **Non esporre gli utensili elettrici a pioggia o umidità.** L'ingresso di acqua in un utensile elettrico aumenta il rischio di scosse elettriche.
- **Non utilizzare impropriamente il cavo. Non utilizzare mai il cavo per trasportare, tirare o scollegare l'utensile elettrico. Tenere il cavo lontano da fonti di calore, olio, spigoli vivi o parti in movimento.** Cavi danneggiati impigliati aumentano il rischio di scosse elettriche.

- **Quando si utilizza un attrezzo elettrico all'aperto, utilizzare una prolunga adatta per l'uso all'esterno.** L'uso di una prolunga per uso esterno riduce il rischio di scosse elettriche.
- **Se è inevitabile utilizzare un utensile elettrico in un luogo umido, utilizzare un'alimentazione protetta da dispositivo a corrente residua (RCD).** L'uso di RCD riduce il rischio di scosse elettriche.

### 3) SICUREZZA PERSONALE

- **Stare attenti, prestare attenzione a ciò che si sta facendo e usare il buon senso quando si utilizza un utensile elettrico. Non utilizzare un utensile elettrico quando si è stanchi o sotto l'effetto di droghe, alcool o farmaci.** Un momento di disattenzione durante l'uso di utensili elettrici può causare gravi lesioni personali.
- **Utilizzare dispositivi di protezione individuale. Indossare sempre protezioni per gli occhi.** I dispositivi di protezione come la maschera anti-polvere, le scarpe di sicurezza antiscivolo, il casco o la protezione dell'udito utilizzati in condizioni adeguate ridurranno le lesioni personali.
- **Evitare l'avvio accidentale. Accertarsi che l'interruttore sia in posizione off prima di collegarlo alla fonte di alimentazione e/o al pacco batteria, sollevando o trasportando l'attrezzo.** Portare gli utensili elettrici con il dito sull'interruttore o gli utensili elettrici energizzati che hanno l'interruttore acceso rappresentano un pericolo di incidenti.
- **Rimuovere qualsiasi chiave di regolazione o altra chiave prima di accendere l'utensile elettrico.** Una chiave o una chiave rimasta attaccata ad una parte rotante dell'attrezzo elettrico può causare lesioni personali.
- **Non oltrepassare il raggio d'azione. Mantenere sempre una posizione corretta e l'equilibrio.** Ciò consente un migliore controllo dell'utensile elettrico in situazioni impreviste.
- **Indossare un abbigliamento adeguato. Non indossare abiti larghi o gioielli. Tenere capelli e vestiti lontani dalle parti in movimento.** Vestiti slacciati, gioielli o capelli lunghi possono rimanere impigliati nelle parti in movimento.
- **Se sono previsti dispositivi per il collegamento di impianti di aspirazione e di raccolta della polvere, assicurarsi che questi siano collegati e utilizzati correttamente.** L'uso di impianti di raccolta della polvere può ridurre i rischi legati alla polvere.
- **Non lasciare che la familiarità acquisita con l'uso frequente degli strumenti ti consenta di diventare compiacente e di ignorare i principi di sicurezza degli strumenti.** Un'azione negligente può causare gravi lesioni in una frazione di secondo.

#### 4) USO E CURA DEGLI UTENSILI ELETTRICI

- **Non forzare l'utensile elettrico, Utilizzare l'utensile elettrico adatto alla propria applicazione.** L'utensile elettrico corretto svolgerà un lavoro migliore e più sicuro al ritmo per il quale è stato progettato.
- **Non utilizzare l'utensile elettrico se l'interruttore non lo accende e non lo spegne.** Qualsiasi utensile elettrico che non può essere controllato con l'interruttore è pericoloso e deve essere riparato.
- **In condizioni di utilizzo improprio, potrebbe fuoriuscire del liquido dalla batteria; evitare il contatto.** In caso di contatto accidentale, sciacquare con acqua. Se il liquido entra in contatto con gli occhi, consultare un medico. Il liquido fuoriuscito dalla batteria può causare irritazioni o ustioni. Tali misure di sicurezza preventive riducono il rischio di avviamento accidentale dell'utensile elettrico.
- **Conservare gli utensili elettrici inutilizzabili fuori dalla portata dei bambini e non permettere a persone che non hanno familiarità con l'utensile elettrico o con le presenti istruzioni di utilizzare l'utensile elettrico.** Gli utensili elettrici sono pericolosi nelle mani di utenti non addestrati.
- **Eseguire la manutenzione degli utensili elettrici e degli accessori.** Controllare l'eventuale disallineamento o collegamento di parti in movimento, rottura di parti e qualsiasi altra condizione che possa influire sul funzionamento dell'utensile elettrico. Se danneggiato, far riparare l'utensile elettrico prima dell'uso. Molti incidenti sono causati da una cattiva manutenzione degli utensili elettrici.
- **Mantenere gli utensili da taglio affilati e puliti.** Utensili da taglio correttamente mantenuti con bordi taglienti affilati hanno meno probabilità di attorcigliarsi e sono più facili da controllare.
- **Utilizzare l'utensile elettrico, gli accessori, le punte degli utensili, ecc. in conformità alle presenti istruzioni, tenendo conto delle condizioni di lavoro e del lavoro da eseguire.** L'uso dell'utensile elettrico per operazioni diverse da quelle previste può provocare una situazione di pericolo.
- **Mantenere le maniglie e le superfici di presa asciutte, pulite e prive di olio e grasso.** Le impugnature scivolose e le superfici di presa non consentono la manipolazione e il controllo sicuri dell'utensile in situazioni impreviste.

#### 5) SERVIZIO

Far riparare l'utensile elettrico da un tecnico qualificato utilizzando solo pezzi di ricambio originali. In questo modo si garantisce il mantenimento della sicurezza dell'utensile elettrico.

#### 6) Uso e manutenzione dell'utensile a batteria

- a. Assicurarsi che l'interruttore sia in posizione off prima di inserire il pacco batteria. L'inserimento del pacco batteria negli utensili elettrici accesi può causare incidenti.

- b. Ricaricare solo con il caricabatterie specificato dal produttore. Un caricabatterie adatto a un tipo di batteria può comportare il rischio di incendio se utilizzato con un altro tipo di batteria.

- c. Utilizzare gli utensili elettrici solo con i pacchi batteria appositamente predisposti. L'uso di qualsiasi altro pacco batteria può provocare un rischio di lesioni e di incendio.

- d. Quando il pacco batteria non viene utilizzato, tenerlo lontano dagli altri oggetti metallici come graffette, monete, chiavi, chiodi, viti o altri piccoli oggetti metallici che possono creare un collegamento tra un terminale e l'altro.

Il cortocircuito tra i terminali della batteria può causare ustioni o incendi.

- e. In condizioni di utilizzo improprio, potrebbe fuoriuscire del liquido dalla batteria; evitare il contatto. In caso di contatto accidentale, sciacquare con acqua. Se il liquido entra in contatto con gli occhi, consultare un medico. Il liquido fuoriuscito dalla batteria può causare irritazioni o ustioni.

#### ULTERIORI ISTRUZIONI DI SICUREZZA PER IL CARICABATTERIE ISTRUZIONI DI SICUREZZA AGGIUNTIVE PER LA RICARICA DELLA BATTERIA

- Leggere le istruzioni prima della ricarica.
- Ricaricare solo con alimentatore USB da 5 V CC.
- Non caricare una batteria che perde liquido.
- Non utilizzare i caricabatterie per scopi diversi da quelli specificati.
- Il caricabatterie deve essere protetto dall'umidità.
- Non utilizzare il caricabatterie all'aperto.
- Non cortocircuitare i contatti della batteria o dell'alimentatore.
- Non aprire l'unità e tenere fuori dalla portata dei bambini.
- Assicurarsi che il collegamento tra il caricabatterie e la batteria sia posizionato correttamente e non sia ostruito da corpi estranei.
- Durante la ricarica, assicurarsi che il caricabatterie si trovi in un'area ben ventilata e lontano da materiali infiammabili. Le batterie possono surriscaldarsi durante la ricarica. Non sovraccaricare le batterie. Assicurarsi che batterie e caricabatterie non vengano lasciati incustoditi durante la ricarica.
- È possibile ottenere una maggiore durata e prestazioni migliori se la batteria viene ricaricata a una temperatura ambiente compresa tra 18°C e 24°C. Non ricaricare la batteria a temperature ambiente inferiori a 4°C o superiori a 40°C. Questa precauzione è fondamentale per prevenire danni gravi alla batteria.

## ULTERIORI AVVERTENZE DI SICUREZZA RELATIVE AL PACCO BATTERIA

Caricare l'utensile solo con un alimentatore da 5 V CC, accertandosi di caricarlo seguendo scrupolosamente le istruzioni.

Non caricare la batteria in un luogo in cui viene generata elettricità statica e non lasciare che la batteria tocchi qualcosa che è staticamente carica.

La batteria può essere conservata a temperature comprese tra 4°C (40°F) e 40°C (104°F).

Non conservare o lasciare mai la batteria agli ioni di litio a temperature superiori a quelle consigliate, potrebbero verificarsi incendi.

NON conservare la batteria agli ioni di litio in luoghi in cui la temperatura può facilmente raggiungere temperature superiori a quelle raccomandate; questo include capannoni da giardino e veicoli in cui la temperatura interna può raggiungere livelli pericolosi sotto luce diretta del sole e nelle giornate ad alta temperatura. **RIFLETTERE PRIMA DI LASCIARE IL PACCO BATTERIA AGLI IONI DI LITIO IN UN MAGAZZINO.**

La batteria può essere caricata o utilizzata a temperature comprese tra 4°C (40°F) e 40°C (104°F). **NON CARICARE MAI LA BATTERIA AGLI IONI DI LITIO A TEMPERATURE INFERIORI O SUPERIORI A QUELLE CONSIGLIATE, POTREBBERO VERIFICARSI INCENDI O GRAVI DANNI AL PACCO BATTERIA.**

Le temperature più adatte per caricare il pacco batteria sono comprese tra 20°C (68°F) e 25°C (77°F).

Lasciare sempre raffreddare il pacco batteria dopo la carica, non collocarlo in un ambiente caldo come un capannone metallico o un rimorchio aperto lasciato al sole.

Fare attenzione a dove l'attrezzo è immagazzinato. Non conservare in aree con fumi corrosivi, aria salata o condizioni simili. Provare a conservare l'utensile nell'imballaggio in dotazione.

Non smaltire la batteria nel fuoco e non metterla in un forno a microonde, forno convenzionale, essiccatore o contenitore ad alta pressione. In queste condizioni, la batteria potrebbe esplodere.

Non tentare mai di aprire il pacco batteria, forare la batteria o sottoporla a forti urti fisici.

Se si rilevano perdite o cattivi odori, è particolarmente importante tenere la batteria lontana da fiamme. Se il liquido della batteria fuoriesce sulla pelle o sui vestiti, lavarsi immediatamente con acqua pulita. Se il liquido che fuoriesce dalla batteria entra negli occhi, non strofinare gli occhi. Sciacquare bene gli occhi (per almeno 10 minuti) con acqua pulita e consultare immediatamente un medico.

Non utilizzare una batteria che perde.

Maneggiare le batterie con cura per evitare cortocircuiti tramite materiali conduttori, come chiodi, viti, cinturini metallici, anelli, braccialetti, e chiavi. La batteria potrebbe surriscaldarsi e potrebbe provocare ustioni.

Una volta che la batteria ha raggiunto la fine della sua vita utile, si consiglia di riciclare i materiali presso il centro di riciclaggio del comune di residenza. NON tentare di sostituire le celle della batteria, riparare o modificare qualsiasi parte del pacco batteria.

## QUANDO CARICARE LA BATTERIA

Le batterie nuove vengono spedite con una carica bassa e devono essere completamente cariche prima dell'uso. Il pacco batteria può essere ricaricato in qualsiasi momento durante l'uso, a condizione che non sia surriscaldato.

Se il pacco batteria inizia a spegnersi a causa della bassa tensione, o se non è più possibile eseguire le operazioni precedenti, si consiglia di interrompere l'uso dell'utensile e di ricaricare la batteria.

Per lo stoccaggio, si consiglia di ricaricare la batteria tra il 50% e il 75% di carica. Caricare il dispositivo almeno una volta ogni 3-6 mesi per preservare la durata della batteria.

## 2. SCHEMA E ARTICOLI IN DOTAZIONE

### 2.1 Schema (Fig. 1)

1. Interruttore ON/OFF
2. Attacco per la ricarica
3. Pulsante di attivazione
4. Indicatore di stato della batteria
5. Prese d'aria
6. Sicurezza dei contatti
7. Uscita dei chiodi
8. Caricatore a sgancio rapido
9. Cavo USB Tipo-C

### 2.2 Articoli in dotazione

#### CONTENUTO DELLA CONFEZIONE

- PISTOLA ELETTRICA A BATTERIA 2 IN 1 PER GRAFFETTE E CHIODI
- Cavo USB Tipo-C
- Istruzioni di sicurezza e d'uso originali
- Verificare che l'articolo sia completo come specificato nella confezione. In caso di parti mancanti, rivolgetevi al nostro Centro Servizio Assistenza.
- Aprite l'imballaggio e togliete con cautela l'apparecchio dalla confezione.

- Rimuovere il materiale di imballaggio e gli eventuali dispositivi di fissaggio e/o trasporto (se disponibili).
- Controllate che siano presenti tutti gli elementi forniti.
- Verificate che l'apparecchio e gli accessori non presentino danni dovuti al trasporto.
- Se possibile, conservate l'imballaggio fino alla scadenza della garanzia.

**⚠ Pericolo!**

L'apparecchio e il materiale d'imballaggio non sono giocattoli! I bambini non devono giocare con sacchetti di plastica, film e piccoli pezzi! Sussiste pericolo di ingerimento e soffocamento!

### 3. USO CORRETTO

La graffettatrice a batteria è concepita per fissare e inchiodare tessuti, pelle e legno usando apposite graffette. La graffettatrice a batteria è concepita per brevi periodi di impiego, visto che si riscalda in caso di esercizio continuo. Più l'apparecchio si riscalda, più si riducono le prestazioni. Se si sur-riscalda, fate una pausa e lasciate raffreddare la graffettatrice a batteria.

L'apparecchiatura deve essere utilizzata solo per lo scopo previsto. Qualsiasi altro utilizzo è considerato improprio. L'utente/operatore, e non il produttore, sarà responsabile per eventuali danni o lesioni di qualsiasi tipo che ne risultino.

Si prega di notare che la nostra attrezzatura non è stata progettata per l'uso in applicazioni commerciali, artigianali o industriali. La nostra garanzia sarà nulla se la macchina viene utilizzata in attività commerciali, artigianali o industriali o per scopi equivalenti.

### 4. DATI TECNICI

Capacità della batteria	2000mAh
Voltaggio della batteria	Massimo 4,0 V, Nominale 3,7 V
Tensione di carica	5V DC
Tempo di ricarica	1-2 ore (in base alla corrente in uscita)
Velocità di tiro	60 colpi/min
Lunghezza del punto metallico	6-10 mm
Lunghezza del chiodo	15mm
Peso	0,8kg(1,76lbs)

**LINEE GUIDA PER LA LUNGHEZZA DELLA GRAFFETTA**

<b>1/4" 6mm e 5/16" 8mm</b>	Può essere utilizzato su tappezzerie leggere e altro materiali relativamente sottili.
<b>3/8" 10mm</b>	Può essere utilizzato su isolamento, guarnizione di tenuta, rete metallica, tappeti, tela e altri materiali di moderata resistenza dove lo spessore è massimo di circa 3/16"

**PISTOLA ELETTRICA PER GRAFFETTE E CHIODI: APPLICAZIONI****Cablaggio a bassa tensione (per cavi con diametro inferiore a 6 mm e 50 V max)**

- Luce natalizia
- Cablaggio telefonico
- TV CAVO
- Cablaggio dell'antenna
- Cavo del sistema di allarme
- Sistema audio

**APPLICAZIONI SU TELA/SCHERMO**

- Rivestimento
- Stretching Canvas-Art
- Tessuto per cornici
- Decor
- Mesh / Screening
- Ricamo con l'ago
- Filo
- Inquadratura

**LINEE GUIDA PER LA LUNGHEZZA DEI BRAD**

<b>LUNGHEZZA DI GAMBA</b>	<b>USI CONSIGLIATI</b>
5/8"(15mm)	Cornice, modanatura piccola

## 5. PRIMA DI AVVIARE L'APPARECCHIA-TURA

**NOTA:** Verificare che la batteria sia completamente carica. Lo strumento è dotato di un cavo USB Type-C e di una batteria integrata, quindi non è necessario rimuovere o sostituire la batteria. La batteria agli ioni di litio da 3,7 V è in grado di garantire fino a 1000 colpi con una sola carica.

### 5.1 Procedura di ricarica

- Collegare l'alimentatore (5V DC, 500mA - 2000mA), che può essere un qualsiasi caricabatterie per cellulari, una porta USB del computer o un power bank (uscita 5V DC), (Fig. 9).
- La batteria impiega circa 1-2 ore per caricarsi, a seconda della corrente di uscita dell'alimentatore.
- Per motivi di sicurezza, non è possibile utilizzare la batteria mentre è in carica.
- Per garantire una lunga durata della batteria, è necessario ricaricarla tempestivamente.
- È necessario ricaricare la batteria quando si nota che la potenza della pistola per graffette e chiodi elettrica a batteria si riduce. Non scaricare mai completamente la batteria. Per questo motivo potrebbe presentare un malfunzionamento.

### ⚠ ATTENZIONE:

Non è consentito rimuovere o bypassare i dispositivi di attivazione installati dal produttore sull'utensile, ad esempio installando un pulsante di attivazione sull'impugnatura, in quanto ciò potrebbe comportare il rischio di lesioni e l'utensile non si spegnerà più automaticamente.

### 5.2 Stato della Luce dell'Indicatore di Carica

**a.** L'indicatore di stato della batteria (4) indica le condizioni residue della batteria:

Verde = carica ottimale

Lampeggio rosso = batteria scarica

**b.** L'indicatore di stato della batteria (4) indica anche lo stato di carica della batteria durante la ricarica:

Lampeggio rosso = in carica

Verde = carica completa

Per motivi di sicurezza, non è possibile utilizzare la batteria mentre è in carica.

Al termine della ricarica, disconnettere il caricabatterie dall'utensile.

## 6. FUNZIONAMENTO

**⚠ AVVERTENZA:** è necessario aver letto tutte le istruzioni di sicurezza. Questo strumento viene fornito completamente assemblato. Non è richiesto alcun assemblaggio. **Prima di effettuare qualsiasi operazione, verificare che l'utensile sia spento.**

### 6.1 Funzionamento

1. Assicurarsi che lo strumento sia spento.
2. La pistola per graffette e chiodi ha un caricatore di graffette a caricamento inferiore. Capovolgere l'utensile e stringere il gruppo di spinta (Fig. 2).
3. Estrarre il caricatore a sgancio rapido fino a quando non si ferma (Fig. 3).
4. Posizionare il gruppo di graffette nel canale inferiore, in modo che le gambe siano rivolte verso l'alto (Fig. 4). Per corone piatte e borchie strette, posizionarle solo sul lato sinistro. Chiudere il cursore, assicurandosi che il blocco sia attivato (Fig. 5).

### 6.2 Accensione dell'utensile

1. Per accendere l'utensile, verificare che sia alimentato, posizionarsi sul pezzo in lavorazione premendo la sicura di contatto sulla parte anteriore dell'utensile. Una volta premuta la sicura, premere il grilletto per sparare il proiettile. È necessario sollevare la parte anteriore dell'attrezzo e riavviare la sicura a contatto per ogni colpo.

### 6.3 Come determinare la misura corretta della lunghezza della graffetta

Per scegliere la lunghezza della graffetta più adatta a un determinato lavoro, ci sono due cose fondamentali da tenere in considerazione:

1. Spessore del materiale da fissare.
2. Durezza del legno. Come regola generale, nel legno duro è sufficiente una penetrazione di circa 4,8-6 mm... mentre per il legno tenero, fino a circa 10 mm dovrebbero essere sufficienti. La graffetta deve essere a livello della superficie sottostante, come mostrato nella (Fig. 8b). Tuttavia, se il punto metallico utilizzato non è a livello della superficie sottostante, come mostrato nella (Fig. 8a)– significa che è stato utilizzato un punto troppo lungo. In questo caso, si consiglia di utilizzare un punto più corto per ottenere i risultati desiderati.

## 7. PULIZIA E MANUTENZIONE

Lo strumento è praticamente senza manutenzione. Conservare l'attrezzo pulito e privo di polvere. Pulire con un panno secco; non usare sostanze chimiche dure per pulire. Non ci sono parti all'interno dell'apparecchiatura che richiedono ulteriore manutenzione.

## 8. CONSERVAZIONE

Conservate l'apparecchio e i suoi accessori in un luogo buio, asciutto, al riparo dal gelo. La temperatura di conservazione ideale è compresa tra 5 °C (41 F) e 30 °C (86 F).

Conservate l'elettrotensile nell'imballaggio originale.

Per la conservazione, si consiglia di ricaricare la batteria tra il 50% e il 75% di carica e caricare il dispositivo almeno una volta ogni 3-6 mesi per preservare la durata della batteria.

## 9. DISPOSIZIONE E RICICLO

L'attrezzatura viene fornita in un imballaggio per evitare danni durante il trasporto. Le materie prime contenute in questo imballaggio possono essere riutilizzate o riciclate.

L'attrezzatura e i suoi accessori sono realizzati in vari tipi di materiale, come metallo e plastica. Non mettere mai attrezzature difettose nei rifiuti domestici. L'attrezzatura deve essere portata in un centro di raccolta adatto per il corretto smaltimento. Se non sapete dove si trova un tale punto di raccolta, dovrete chiedere nel vostro consiglio locale o ces.

## TUTELA DELL'AMBIENTE



Questo prodotto è contrassegnato con un simbolo relativo allo smaltimento dei rifiuti elettrici ed elettronici. Ciò significa che questo prodotto non deve essere smaltito con i rifiuti domestici, ma deve essere conferito a un sistema di raccolta differenziata. Verrà quindi riciclato o smantellato al fine di ridurre l'impatto ambientale. Le apparecchiature elettriche ed elettroniche possono essere pericolose per l'ambiente e per la salute umana poiché contengono sostanze pericolose.

Per preservare le risorse naturali, riciclare o smaltire correttamente la batteria. Questa batteria contiene batterie Litio.

## SMALTIMENTO DI UN PACCO BATTERIA ESAUSTO



Li-ion  
Consulta la vostra autorità locale per informazioni sulle opzioni di riciclaggio e/o smaltimento disponibili. Scarichi la batteria utilizzando il tuo strumento, poi rimuova la batteria dal contenitore degli strumenti e copri le connessioni della batteria con nastro adesivo pesante per evitare corto circuito e scarico energetico. Non tentare di aprire o rimuovere nessuno dei componenti

Fig.1

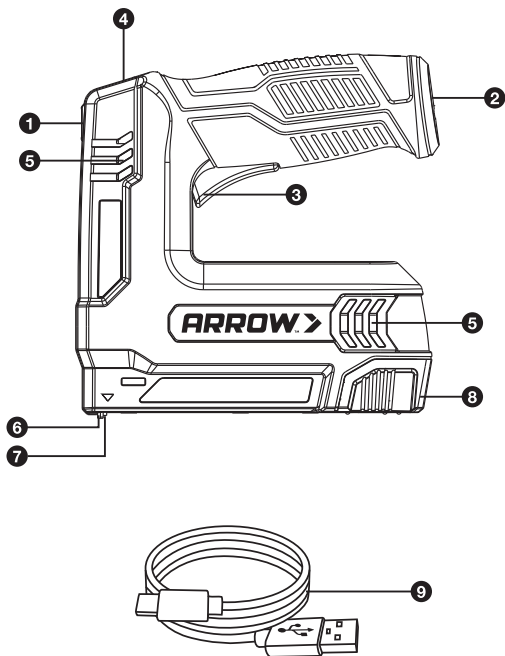


Fig.2

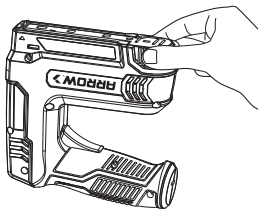


Fig.3

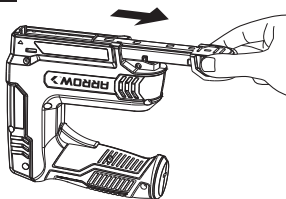


Fig.4

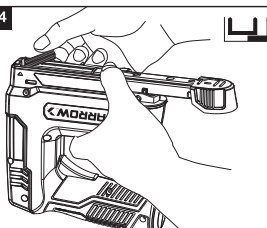


Fig.5

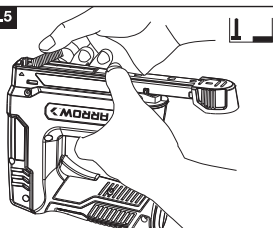


Fig.6

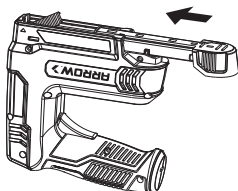


Fig.7

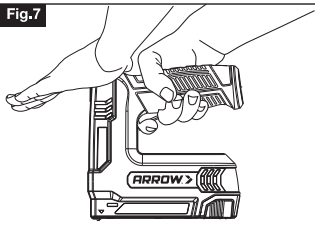


Fig.8

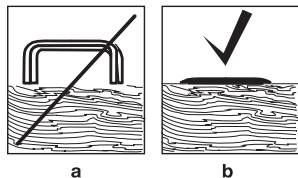
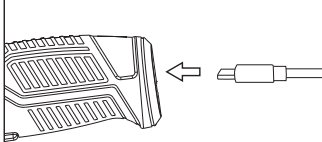


Fig.9





**¡Peligro!** - Leer el manual de instrucciones para reducir cualquier riesgo de sufrir daños.



**¡Cuidado! Usar protección para los oídos.** La exposición al ruido puede ser perjudicial para el oído.



**¡Cuidado! Usar una mascarilla de protección.** Puede generarse polvo dañino para la salud cuando se realicen trabajos en madera o en otros materiales. ¡Está prohibido trabajar con material que contenga asbesto!



**¡Cuidado! Llevar gafas de protección.** Durante el trabajo, la expulsión de chispas, astillas, virutas y polvo por el aparato pueden provocar pérdida de vista.



Obedecer todos los mensajes de seguridad que siguen a este símbolo para evitar posibles lesiones o la muerte.

**⚠ ¡Peligro!**

Al usar este aparato es preciso tener en cuenta una serie de medidas de seguridad para evitar lesiones o daños. Por este motivo, es preciso leer atentamente este manual de instrucciones/advertencias de seguridad. Guardar esta información cuidadosamente para poder consultarla en cualquier momento. En caso de entregar el aparato a terceras personas, será preciso entregarles, asimismo, el manual de instrucciones/advertencias de seguridad. No nos hacemos responsables de accidentes o daños provocados por no tener en cuenta este manual y las instrucciones de seguridad.

## 1. INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD PARA LAS HERRAMIENTAS ELÉCTRICAS GENERALES

**⚠ ¡ADVERTENCIA!**

Lea y comprenda todas las instrucciones. El no seguir las advertencias e instrucciones puede resultaren descarga eléctrica, fuego y/o herida grave.

Guarde todas las advertencias e instrucciones para futuras consultas.

El término "herramienta eléctrica" en las advertencias se refiere a sus herramientas eléctricas conectadas a la corriente eléctrica (con cable) o a las que funcionan con batería (sin cables).

### 1) SEGURIDAD DEL ÁREA DE TRABAJO

- Mantenga la zona de trabajo limpia y bien iluminada. Las zonas desordenadas u oscuras invitan a accidentes.
- No utilice herramientas eléctricas en atmósferas explosivas, como en presencia de líquidos, gases o polvos inflamables. Las herramientas eléctricas crean chispas que pueden prender el polvo o humos.
- Mantenga a los niños y curiosos alejados mientras utiliza una herramienta eléctrica. Las distracciones pueden causarle perder el control.

### 2) SEGURIDAD ELÉCTRICA

- Los enchufes de la herramienta eléctrica siempre deben conectarse a una toma de corriente adecuada. Nunca modifique el enchufe de ninguna manera. No utilice ningún enchufe adaptador con herramientas eléctricas con toma de tierra (conectada a tierra). Los enchufes sin modificar y las tomas de corriente adecuadas reducirán el riesgo de descarga eléctrica.

- Evite el contacto físico con superficies conectadas a tierra o con toma de tierra, como tuberías, radiadores, estufas y refrigeradores. Hay un mayor riesgo de descarga eléctrica si su cuerpo está tocando el suelo.
- No exponga las herramientas eléctricas a condiciones de lluvia o húmedas. Si entra agua en la herramienta eléctrica aumentará el riesgo de descarga eléctrica.
- No maltrate el cable. Nunca utilice el cable para transportar, tirar de o desenchufar la herramienta eléctrica. Mantenga el cable alejado del calor, aceite, objetos afilados o piezas móviles. Los cables dañados o enmarañados aumentan el riesgo de descargas eléctricas.
- Cuando utilice una herramienta eléctrica en exteriores, use un alargador apropiado para uso en exteriores. El uso de un cable adecuado para uso en exteriores reduce el riesgo de descarga eléctrica.
- Si es inevitable utilizar una herramienta eléctrica en una ubicación húmeda, utilice un suministro protegido con dispositivo de corriente residual (RCD). El uso de un RCD reduce el riesgo de descarga eléctrica.

### 3) SEGURIDAD PERSONAL

- Manténgase alerta, preste atención a lo que está haciendo y use el sentido común al usar una herramienta eléctrica. No utilice una herramienta eléctrica mientras esté cansado o bajo los efectos de drogas, alcohol o medicación. Un momento de falta de atención mientras utiliza herramientas eléctricas puede resultar en heridas graves personales.
- Utilice equipo de protección personal. Lleve siempre protección para los ojos. Equipo protector como una máscara para el polvo, zapatos antideslizantes de seguridad, casco, o protección para los oídos usados para condiciones apropiadas reducirán las heridas personales.
- Prevenga arranques accidentales. Asegúrese de que el interruptor está en la posición off antes de conectarlo a la fuente de alimentación y/o a la batería, recoger transportar la herramienta. Transportar herramientas eléctricas con su dedo en el interruptor o herramientas energizadas encendidas invita accidentes.
- Retire cualquier llave o llave de ajuste antes de encender la herramienta eléctrica. Una llave inglesa o llave fijada a una pieza rotatoria de la pieza eléctrica puede resultar en herida personal.

- No sobreestire el cuerpo. Mantenga los pies firmes en superficie y equilibrio todo el tiempo. Esto permite un mejor control de la herramienta eléctrica en situaciones inesperadas.
- Vístase adecuadamente. No lleve ropa suelta o joyería. Mantenga su pelo y ropa lejos de piezas móviles. La ropa suelta, joyería o pelo largo pueden quedar atrapadas en las piezas móviles.
- Si los dispositivos vienen provistos para la conexión de equipo de extracción y recogida de polvo, asegúrese de conectarlo y usarlo apropiadamente. El uso del recogedor de polvo puede reducir peligros relacionados con el polvo.
- No permita que la familiaridad adquirida con el uso frecuente de herramientas le permita volverse complaciente e ignorar los principios de seguridad de las herramientas. Una acción descuidada puede causar lesiones graves en una fracción de segundo.

#### 4) USO Y CUIDADO DE HERRAMIENTA ELÉCTRICA

- No fuerce la herramienta eléctrica. Utilice la herramienta eléctrica correcta para su uso. La herramienta eléctrica correcta hará el trabajo de manera mejor y más segura al ritmo al que fue diseñada.
- No utilice la herramienta eléctrica si el interruptor no la enciende o apaga. Cualquier herramienta eléctrica que no pueda controlarse con el interruptor es peligrosa y debe repararse.
- Desconecte el enchufe de la fuente de alimentación y/o retire la batería de la herramienta eléctrica antes de realizar ajustes, cambiar accesorios, o guardar las herramientas eléctricas. Tales medidas preventivas reducen el riesgo de arrancar la herramienta eléctrica accidentalmente.
- Guarde las herramientas eléctricas sin usar fuera el alcance de los niños y no permita a personas no familiarizadas con la herramienta eléctrica o estas instrucciones que utilice esta herramienta eléctrica. Las herramientas eléctricas son peligrosas en manos de usuarios no entrenados.
- Mantenimiento de herramientas eléctricas. Compruebe desajustes o atascos de piezas móviles, ruptura de piezas, y cualquier otra condición que pueda afectar el funcionamiento de la herramienta eléctrica. Si está dañado, repare la herramienta eléctrica antes de usar. Muchos accidentes son causados por herramientas eléctricas mal mantenidas.
- Mantenga las herramientas cortantes afiladas y limpias. Las herramientas cortantes con

mantenimiento apropiado con filos cortantes afilado son menos propensas a atascarse y son más fáciles de controlar.

- Utilice la herramienta eléctrica, accesorios y piezas de herramienta etc. siguiendo estas instrucciones, teniendo en cuenta las condiciones laborales y el trabajo a realizar. Usar la herramienta eléctrica para usos distintos para los que está diseñada podría resultar en una situación peligrosa.
- Mantenga los mangos y las superficies de agarre secos, limpios y libres de aceite y grasa. Los mangos resbaladizos y las superficies de agarre no permiten un manejo y control seguros de la herramienta en situaciones inesperadas.

#### 5) INSPECCIÓN

Haga que su herramienta eléctrica sea inspeccionada por una persona cualificada de reparaciones usando sólo piezas de recambio idénticas, lo que asegurará que se mantenga la seguridad de la herramienta eléctrica.

#### 6) USO Y CUIDADO DE LA BATERÍA DE LA HERRAMIENTA

- a. Asegúrese de que el interruptor está en la posición de apagado antes de insertar la batería. Insertar la batería en herramientas eléctricas que tienen el interruptor encendido provocará accidentes.
- b. Recargue sólo con el cargador especificado por el fabricante. Un cargador apropiado para un tipo de batería puede provocar riesgo de incendio al usarlo con otra batería.
- c. Utilice herramientas eléctricas sólo con las baterías designadas específicamente. Utilizar cualquier otra batería puede provocar riesgo de herida o incendio.
- d. Cuando la batería no esté en uso, manténgala alejada de otros objetos metálicos como clips, monedas, llaves, clavos, tornillos, u otros objetos metálicos pequeños que puedan crear una conexión de una terminal a otra.  
Cortocircuitar las terminales de batería puede provocar quemaduras o un incendio.
- e. Bajo condiciones abusivas, puede surgir líquido de la batería, evite el contacto. Si ocurre contacto accidental, lave abundantemente con agua. Si el líquido entra en contacto con los ojos, busque además atención médica. El líquido que surge de la batería puede causar irritación o quemaduras.

## INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD ADICIONALES PARA LA CARGA DE LA BATERÍA

- Antes de cargar, lea las instrucciones.
- Recargue únicamente con la fuente de alimentación USB-5V CC.
- Nunca cargue una batería con fugas.
- No utilice cargadores para trabajos distintos a aquellos para los que están especificados.
- El dispositivo de carga debe protegerse contra la humedad.
- No utilice el dispositivo de carga al aire libre.
- No provoque cortocircuito en los contactos de la batería o de la fuente de alimentación.
- No abra la unidad. Manténgala fuera del alcance de los niños.
- Asegúrese de que la conexión entre el cargador de batería y la batería esté correcta, sin obstrucciones debido a objetos extraños.
- Al cargar la batería, asegúrese de que el cargador de batería esté en un lugar bien ventilado y lejos de materiales inflamables, ya que la batería puede calentarse durante la carga. Nunca sobrecargue la batería. Asegúrese de que la batería y su cargador no queden sin supervisión durante la carga.
- Se puede obtener una mayor vida útil y un mejor rendimiento si la batería se carga a una temperatura ambiente entre 18 °C y 24 °C. No cargue la batería a temperaturas ambiente inferiores a 4 °C ni superiores a 40 °C. Esto es importante, ya que puede prevenir daños graves a la batería.

## INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD ADICIONALES PARA LA SEGURIDAD DE LA BATERÍA

Cargue la batería sólo con una fuente de alimentación de 5 V CC y asegúrese de cargar siguiendo estrictamente las instrucciones.

No cargue la batería en un lugar donde se genere electricidad estática ni deje que la batería toque algo que esté cargado estáticamente.

La batería puede guardarse a temperaturas de entre 40°F(4°C) y 104°F(40°C).

Nunca guarde o deje su batería de iones de litio a temperaturas por encima de las recomendadas, de lo contrario podría ocurrir un incendio.

NO guarde la Batería de Iones de Litio en ningún sitio donde la temperatura puede alcanzar fácilmente temperaturas por encima de la recomendada, lo que incluye cobertizos de jardín y Vehículos donde la temperatura interior puede llevar a niveles peligrosos bajo luz solar directa o en días de altas temperaturas. **PIENSE ANTES DE DEJAR SU BATERÍA DE IONES DE LITIO GUARDADA.**

La batería puede cargarse o usarse a temperaturas de entre 40°F(4°C) y 104°F(40°C). **NUNCA CARGUE SU BATERÍA DE IONES DE LITIO POR DEBAJO O ENCIMA DE LAS TEMPERATURAS RECOMENDADAS, DE LO CONTRARIO PODRÍAN OCURRIR INCENDIOS O DAÑOS GRAVES A LA BATERÍA.**

Las temperaturas más apropiadas para cargar la batería son entre 68°F(20°C) -77°F(25°C).

Permita siempre que la batería se enfríe tras cargarla, no la coloque en zonas calientes como cobertizos de metal o remolques dejados al Sol.

Tenga cuidado cuando se guarde la herramienta. No la guarde en zonas con humos corrosivos, o aire salado o condiciones similares. Intente almacenar la herramienta en el paquete suministrado con la herramienta.

No se deshaga de la batería echándola al fuego o la ponga en un horno microondas, horno convencional, secadora o contenedor a presión. Bajo estas condiciones, la batería puede explotar.

Nunca intente abrir la batería, agujerear la batería o someter la batería a fuertes impactos físicos.

Si detecta goteos o un olor viciado, es especialmente importante que mantenga la batería alejada del fuego. Si el líquido de la batería gotea sobre su piel o ropa, lávelas abundantemente con agua limpia inmediatamente. Si el líquido que gotea de la batería llega a sus ojos, no se frote los ojos. Enjuague sus ojos bien (durante al menos 10 minutos) con agua limpia, y consulte con un médico inmediatamente.

No utilice una batería que esté goteando.

Maneje las baterías con cuidado para evitar cortocircuitos con materiales conductores, como clavos, tornillos, corras metálicas de relojes, anillos, brazaletes, y llaves. La batería puede sobrecalentarse y podría quemarse.

Cuando la batería haya alcanzado el fin de su vida útil, recomendamos que recicle los materiales en el centro de reciclado de su municipio local. NO intenta reemplazar las células de la batería, reparar o modificar ninguna pieza del ensamblaje de la batería.

## CUÁNDO CARGAR LA BATERÍA

Las baterías nuevas se envían en condición de carga baja y deben cargarse completamente antes de su uso. La batería puede recargarse en cualquier momento, siempre que la batería no esté sobrecalentada.

Si la batería empieza a desconectarse debido a poco voltaje, o las tareas anteriores realizadas no pueden llevarse a cabo, se sugiere dejar de usar la herramienta y recargar la batería.

Para su almacenaje, se sugiere que se recargue la batería a entre 50% y 75% de carga. Cargue el dispositivo al menos una vez en 3-6 meses para preservar la vida útil de la batería.

## 2. PRESENTACIÓN Y ARTICULOS SUMINISTRADOS

### 2.1 Presentación (Fig. 1)

1. Interruptor de encendido/apagado
2. Puerto de carga
3. Gatillo
4. Indicador de estado de la batería
5. Salidas de aire
6. Seguro de contacto
7. Salida de grapas
8. Cargador de liberación rápida
9. Cable USB tipo C

### 2.2 Elementos suministrados

#### CONTENIDO DE LA CAJA

- Grapadora y clavadora eléctrica inalámbrica 2 en 1
- Cable USB tipo C
- Instrucciones de seguridad y funcionamiento originales

Sirviéndose de la descripción del volumen de entrega, comprobar que el artículo esté completo. Si faltase alguna pieza, dirigirse a nuestro Centro de Servicio.

- Abrir el embalaje y extraer cuidadosamente el aparato.
- Retirar el material de embalaje, así como los dispositivos de seguridad del embalaje y para el transporte (si existen).
- Comprobar que el volumen de entrega esté completo.

- Comprobar que el aparato y los accesorios no presenten daños ocasionados durante el transporte.
- Si es posible, almacenar el embalaje hasta que transcurra el periodo de garantía.

#### ⚠ ¡Peligro!

¡El aparato y el material de embalaje no son un juguete! ¡No permitir que los niños jueguen con bolsas de plástico, láminas y piezas pequeñas! ¡Riesgo de ingestión y asfixia!

## 3. USO ADECUADO

La grapadora y clavadora eléctrica inalámbrica se ha diseñado para grapar y fijar telas, cuero y madera utilizando los clavos y grapas correspondientes. La grapadora eléctrica inalámbrica ha sido diseñada para un funcionamiento breve. Si funciona de forma continua, la grapadora y clavadora eléctrica se calentará, lo que reducirá su rendimiento. Cuando esté caliente, detenga su trabajo y deje que la grapadora y clavadora eléctrica inalámbrica se enfríe.

Utilizar la máquina sólo en los casos que se indican explícitamente como de uso adecuado. Cualquier otro uso no será adecuado. En caso de uso inadecuado, el fabricante no se hace responsable de daños o lesiones de cualquier tipo; el responsable es el usuario u operario de la máquina.

Tener en consideración que nuestro aparato no está indicado para un uso comercial, industrial o en taller. No asumiremos ningún tipo de garantía cuando se utilice el aparato en zonas industriales, comerciales o talleres, así como actividades similares.

## 4. DATOS TÉCNICOS

Capacidad de la batería	2000mAh
Voltaje de la batería	Máximo 4,0 V, Nominal 3,7 V
Voltaje de carga	5V CC
Tiempo de carga	1,0 a 2,0 horas (según la corriente de salida)
Velocidad de disparo	60 disparos/min
Longitud de la grapa	6 a 10 mm
Longitud del clavo	15 mm
Peso	0,8 kg (1,76 libras)

<b>PAUTAS DE LONGITUD DE LAS GRAPAS</b>	
<b>1/4" 6mm and 5/16" 8mm</b>	Se puede usar en tapicería ligera y otros materiales relativamente delgados.
<b>3/8" 10mm</b>	Se puede usar en aislamientos, burletes, mallas de alambre, almohadillas para alfombras, lonas y otros materiales de resistencia moderada cuyo espesor es de hasta aproximadamente 3/16" como máximo.

<b>GRAPADORA Y CLAVADORA ELÉCTRICA: APLICACIONES</b>		
<b>Cableado de Bajo Voltaje (para cables de menos de 6 mm de diámetro y 50 V máx.)</b>		
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Luces para fiestas</li> <li>• Cableado para antenas</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Cableado telefónico</li> <li>• Cable para sistema de alarma</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Cableado de TV</li> <li>• Sistema de audio</li> </ul>
<b>APLICACIONES EN TELA/PANTALLA</b>		
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Tapicería</li> <li>• Decoraciones</li> <li>• Cableado</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Arte o estirado de telas</li> <li>• Malla/Pantalla</li> <li>• Enmarcado</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Tela para enmarcar</li> <li>• Punto de aguja</li> </ul>

<b>PAUTAS DE LONGITUD DE PUNTILLA</b>	
<b>LONGITUD DE PATA</b>	<b>USOS RECOMENDADOS</b>
15mm	Marco de imagen, pequeña moldura

## 5. ANTES DE ARRANCAR EL EQUIPO

**NOTA:** Asegúrese de que la batería esté completamente cargada. La herramienta viene equipada con un cable USB tipo C y una batería incorporada, por lo que no es necesario quitar ni reemplazar la batería. La batería de iones de litio de 3,7 V está equipada para proporcionar hasta 1000 disparos con una sola carga.

### 5.1 Procedimiento de Carga

- Conectar a la fuente de alimentación (5V CC, 500mA a 2000mA), puede ser cualquier cargador de teléfono móvil o puerto USB del ordenador o banco de alimentación (salida 5V CC). (Fig 9).
- La batería tardará aproximadamente 1,0 y 2,0 horas en cargarse, según la corriente de salida de la fuente de alimentación.
- Por razones de seguridad, no es posible trabajar con la batería mientras se está cargando.
- Para asegurarse de que la batería proporcione un servicio prolongado, debe tener cuidado de recargarla de inmediato.
- Debe recargar la batería cuando observe que decae la energía de la grapadora/pistola de clavos eléctrica inalámbrica. Nunca descargue completa-mente la batería. De lo contrario, se producirán defectos.

**⚠ ADVERTENCIA:** Los dispositivos de conmutación instalados por el fabricante en la herramienta no se pueden quitar ni puentear (por ejemplo, colocando un botón de conmutación en el mango), ya que puede resultar en riesgo de lesiones y la herramienta ya no se apagará automáticamente.

### 5.2 Estado de la Luz Indicadora de Carga

- a. El indicador de estado de la batería (4) indica la carga restante de la batería:
  - Verde = buena carga
  - Parpadeo rojo = batería baja
- b. El indicador de estado de la batería (4) también indica el estado de carga de la batería mientras se carga:
  - Parpadeo rojo = cargando
  - Verde = carga completa

Por razones de seguridad, no es posible trabajar con la batería mientras se está cargando.

Desconecte el cargador de la herramienta cuando se complete la carga.

## 6. FUNCIONAMIENTO

**⚠ ADVERTENCIA:** Asegúrese de haber leído todas las instrucciones de seguridad. Esta herramienta viene completamente montada. No se requiere ensamblaje. **Asegúrese de que la herramienta esté apagada antes de cualquier funcionamiento.**

### 6.1 Funcionamiento

#### 1. Asegúrese de que la herramienta esté apagada.

2. La grapadora y clavadora tiene un cargador de grapas de carga inferior. Dé la vuelta a la herramienta y apriete el conjunto del cargador (Fig.2).
3. Tire del cargador de liberación rápida hasta que se detenga (Fig. 3).
4. Coloque la tira de grapas en el canal inferior con las patas hacia arriba (Fig. 4). Para coronas y puntillas planas estrechas, colóquelas únicamente en el lado izquierdo. Deslice el mecanismo hasta cerrar, asegurándose de que el seguro esté activado (Fig. 5).

### 6.2 Disparar la herramienta

1. Para disparar la herramienta, asegúrese de que esté encendida. Colóquela sobre la pieza de trabajo presionando con el seguro de contacto de la parte delantera de la herramienta. Una vez presionado el seguro de contacto, apriete el gatillo para disparar la grapa. Debe levantar la parte delantera de la herramienta y reactivar el contacto de seguridad para cada disparo.

### 6.3 Cómo determinar el tamaño adecuado de la pata de la grapa

Al elegir la longitud adecuada de la pata de la grapa para un trabajo, hay dos cosas básicas a considerar:

1. Grosor del material a grapar.
2. Dureza de la madera. Por regla general, en maderas duras, una penetración de aproximadamente 4,8 mm a 6 mm en la madera es suficiente... y para maderas blandas, hasta aproximadamente 10 mm debería ser suficiente. La grapa debe quedar aras de la superficie subyacente, como se muestra en la (Fig. 8b). Sin embargo, si la grapa utilizada no está a ras de la superficie subyacente, como se muestra en la (Fig. 8a), significa que se ha utilizado una longitud de pata demasiado larga. En ese caso, recomendamos la siguiente longitud de pata más corta para obtener los resultados deseados.

## 7. MANTENIMIENTO Y LIMPIEZA

La herramienta está prácticamente libre de mantenimiento. Mantenga la herramienta limpia y libre de polvo. Limpia con una toalla seca; No utilice productos químicos agresivos para limpiar. No hay piezas dentro del equipo que requieran mantenimiento adicional.

## 8. ALMACENAMIENTO

Guarde el equipo y los accesorios en un lugar oscuro y seco a una temperatura de congelación superior. La temperatura ideal de almacenamiento es entre 41°F(5°C) y 86°F (30°C). Guarde la herramienta eléctrica en su embalaje original. Para el almacenamiento, se sugiere recargar la batería entre el 50% y el 75% de carga, y cargar el dispositivo al menos una vez en 3-6 meses para preservar la vida útil de la batería.

## 9. ELIMINACION Y RECICLAJE

El aparato está protegido por un embalaje para evitar daños producidos por el transporte. Este embalaje es materia prima y, por eso, se puede volver a utilizar o llevar a un punto de reciclaje. El aparato y sus accesorios están compuestos de diversos materiales, como, p. ej., metal y plástico. Los aparatos defectuosos no deben tirarse a la basura doméstica. Para su eliminación adecuada, el aparato debe entregarse a una entidad recolectora prevista para ello. En caso de no conocer ninguna, será preciso informarse en el organismo responsable del municipio.

## PROTECCIÓN DEL MEDIO AMBIENTE



Este producto ha sido marcado con un símbolo relacionado con la eliminación de desechos eléctricos y electrónicos. Esto significa que este producto no debe desecharse con la basura doméstica, sino que debe devolverse a un sistema de recolección. Luego será reciclado o desmantelado para reducir el impacto en el medio ambiente. Los equipos eléctricos y electrónicos pueden ser peligrosos para el medio ambiente y la salud humana, ya que contienen sustancias peligrosas. Para preservar los recursos naturales, recicle o deseche la batería de manera adecuada, que contiene baterías de iones de litio.

## ELIMINACION DE UN PAQUETE DE BATERÍA AGOTADO



Consulte a su autoridad local de residuos para obtener información sobre las opciones disponibles de reciclaje y / o eliminación. **Li-ion** Descargue la batería haciendo funcionar la herramienta, luego retire la batería de la carcasa de la herramienta y cubra las conexiones de la batería con cinta adhesiva de alta resistencia para evitar cortocircuitos y descargas de energía. No intente abrir ni quitar ninguno de los componentes.

Fig.1

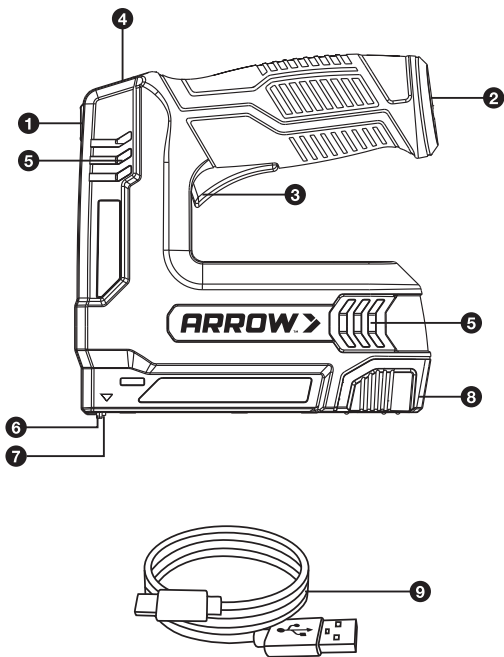


Fig.2

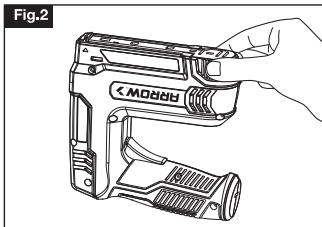


Fig.3

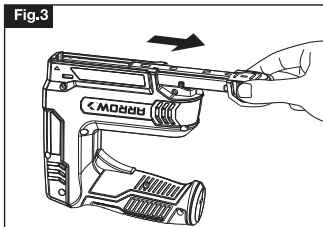


Fig.4

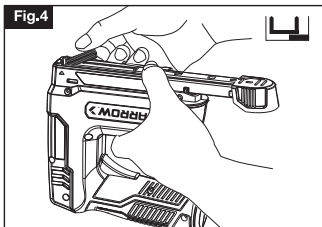


Fig.5

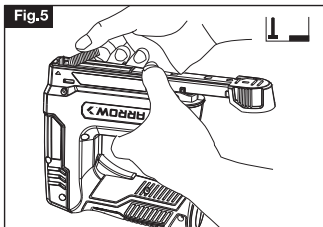


Fig.6

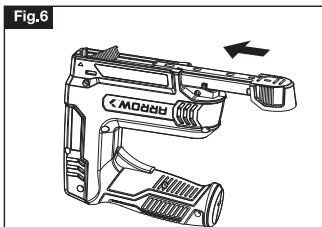


Fig.7

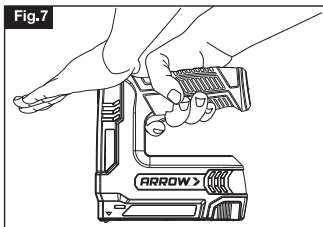


Fig.8

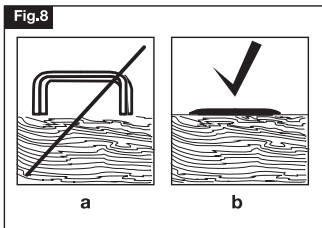
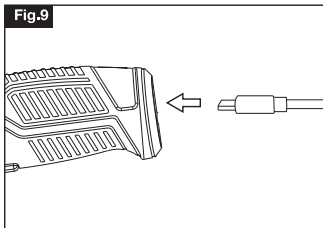


Fig.9





**Gevaar!** - Lees de gebruiksaanwijzing om het risico op letsel te verminderen.



**Let op! Draag oorverdedigers.** De impact van geluid kan leiden tot gehoorschade.



**Let op! Draag een ademhalingsmasker.** Stof dat schadelijk is voor de gezondheid, kan bij het werken aan hout en andere materialen worden gegenereerd. Gebruik het apparaat nooit om te werken op materialen die asbest bevatten!



**Let op! Draag een veiligheidsbril.** Vonken gegenereerd tijdens het werken of splinters, chips en stof die door het apparaat worden uitgestoten, kunnen verlies van gezichtsvermogen veroorzaken.



Volg alle veiligheidsberichten op die dit symbool volgen om mogelijk letsel of overlijden te voorkomen.

## GEVAAR!

Bij het gebruik van de apparatuur moeten enkele veiligheidsmaatregelen in acht worden genomen om letsel en schade te voorkomen. Lees de volledige gebruiksaanwijzing en veiligheidsvoorschriften zorgvuldig door. Bewaar deze handleiding op een veilige plaats, zodat de informatie te allen tijde beschikbaar is, als u de apparatuur aan een andere persoon geeft, overhandig dan ook deze bedieningsinstructies en veiligheidsvoorschriften. Wij kunnen geen aansprakelijkheid aanvaarden voor schade of ongevallen die ontstaan door het niet opvolgen van deze instructies en de veiligheidsinstructies.

## 1. VEILIGHEIDSWAARSCHUWING VOOR ALGEMEEN ELEKTRISCH GEREEDSCHAP

### WAARSCHUWING!

Lees en begrijp alle instructies. Het niet opvolgen van de waarschuwingen en instructies kan leiden tot elektrische schokken, brand en/of ernstig letsel. **Bewaar alle waarschuwingen en instructies voor toekomstige referentie.**

De term "elektrisch gereedschap" in de waarschuwingen verwijst naar uw elektrisch gereedschap op netstroom (met snoer) of elektrisch gereedschap op batterijen (zonder snoer).

#### 1. Veiligheid van werkgebied

- **Houd het werkgebied schoon en goed verlicht.**  
Geklemd of donkere gebieden zijn gevoelig voor ongelukken.
- **Gebruik geen elektrisch gereedschap in explosieve omgevingen, zoals in aanwezigheid van brandbare vloeistoffen, gassen of stof.** Elektrisch gereedschappen kunnen vonken creëren, die het stof of de dampen kunnen doen ontbranden.
- **Houd kinderen en omstanders uit de buurt terwijl je een elektrisch gereedschap bedient.** Aflleidingen kunnen ertoe leiden dat je de controle verliest.

#### 2) Elektrische veiligheid

- **Stroomtoestekkers moeten overeenkomen met het stopcontact. Pas de plug nooit op een of andere manier aan.** Gebruik geen adapterstekkers met geaard elektrisch gereedschap. Ongewijzigde stekkers en bijpassende stopcontacten verminderen het risico op elektrische schokken.
- **Vermijd lichamelijk scontact met gearde oppervlakken zoals leidingen, radiatoren, reeksen en koelkasten.** Er is een verhoogd risico op elektrische schokken als uw lichaam geaard is.
- **Stel elektrisch gereedschap niet bloot aan regen of natte omstandigheden.** Water dat een elektrisch gereedschap binnenkomt, verhoogt het risico op elektrische schokken.

- **Misbruik het snoer niet. Gebruik het snoer nooit om het elektrisch gereedschap te dragen, trekken of los te koppelen.** Houd het snoer uit de buurt van warmte, olie, scherpe randen of bewegende onderdelen. Beschadigde of verstrengelde snoeren kunnen het risico op elektrische schokken verhogen.

- **Gebruik bij het buiten bedienen van een elektrisch gereedschap een verlengsnoer dat geschikt is voor gebruik buitenhuis.** Het gebruik van een snoer dat geschikt is voor gebruik buitenhuis, kan het risico op elektrische schokken verminderen.

- **Gebruik bij het bedienen van een elektrisch gereedschap op een vochtige locatie een beveiligde voeding met residuele stroomvoorziening (ROD).** Het gebruik van een ROD kan het risico op elektrische schokken verminderen

#### 3) Persoonlijke veiligheid

- **Blijf alert, kijk wat je doet en gebruik gezond verstand bij het bedienen van een elektrisch gereedschap.** Gebruik geen elektrisch gereedschap terwijl je moe bent of onder invloed van drugs, alcohol of medicijnen. Een moment van onoplettendheid tijdens het gebruik van elektrisch gereedschap kan leiden tot ernstig persoonlijk letsel.
- **Gebruik persoonlijke beschermingsmiddelen en draag altijd een oogbescherming.** Beschermende uitrusting zoals stofmasker, antislip veiligheidsschoenen, helm of gehoorbescherming die onder de geschikte omstandigheden wordt gebruikt, kan persoonlijk letsel verminderen.
- **Voorkom onbedoelde starling. Zorg ervoor dat de schakelaar in de stand uit staat voordat je een verbinding maakt met de stroombron en/of het batterijpakket, het gereedschap oppakt of draagt.** Het dragen van een elektrisch gereedschap met je vinger op de schakelaar of het bekrachtigen van elektrisch gereedschap dat de schakelaar aanzet, kan leiden tot ongevallen.
- **Verwijder elke instelsleutel of moersleutel voordat het elektrisch gereedschap is ingeschakeld.** Een moersleutel of een sleutel die aan een roterend deel van het elektrisch gereedschap is bevestigd, kan persoonlijk letsel veroorzaken.
- **Reik niet te ver.** Houd te allen tijde de juiste basis en balans. Dit maakt een betere bediening van het elektrisch gereedschap mogelijk in onverwachte situaties.
- **Kleed je goed.** Draag geen losse kleding of sieraden. Houd je haar en kleding uit de buurt van bewegende delen. Losse kleding, sieraden of lang haar kunnen in bewegende delen worden gevangen.
- **Als er apparaten zijn voorzien voor het verbinding maken met stofzuig- en opvangvoorzieningen, zorg er dan voor dat deze zijn aangesloten en correct worden gebruikt.** Het gebruik van stofafname kan stofgerelateerde gevaren verminderen.

■ **Laat u niet zelfgenoegzaam maken door veelvuldig gebruik van gereedschappen en negeer de veiligheidsprincipes van het gereedschap.** Een onzorgvuldige actie kan binnen een fractie van een seconde ernstig letsel veroorzaken.

#### 4) Gebruik en onderhoud van elektrisch gereedschap

■ **Forceer het elektrisch gereedschap niet.** Gebruik het juiste elektrisch gereedschap voor je toepassing. Het juiste elektrisch gereedschap kan het werk beter en veiliger doen met de snelheid waarvoor het is ontworpen.

■ **Gebruik het elektrisch gereedschap niet als de schakelaar het niet in- en uitschakelt.** Elk elektrisch gereedschap dat niet met de schakelaar bediend kan worden, is gevaarlijk en moet worden gerepareerd.

■ **Koppel de stekker los van de stroombron en/of verwijder de batterij, indien afneembaar, van het elektrisch gereedschap voordat je aanpassingen maakt, accessoires aanpast of elektrisch gereedschap opbergt.** Dergelijke preventieve veiligheidsmaatregelen kunnen het risico verminderen om dat het elektrisch gereedschap per ongeluk wordt gestart.

■ **Bewaer inactieve elektrische gereedschappen buiten het bereik van kinderen en laat personen die niet bekend zijn met het elektrisch gereedschap of deze instructies niet toe om het elektrisch gereedschap te bedienen.** Elektrisch gereedschap is gevaarlijk in de handen van ongetrainde gebruikers.

■ **Onderhoud elektrisch gereedschap en accessoires. Controleer op verkeerde uitlijning of binding van bewegende delen, breuk van onderdelen en andere aandoeningen die de werking van het elektrisch gereedschap kunnen beïnvloeden.** Als deze beschadigd is, dien je voor gebruik het elektrisch gereedschap te repareren. Veel ongevallen worden veroorzaakt door slecht onderhouden elektrisch gereedschap.

■ **Houd snijgereedschap scherp en schoon houden.** Goed onderhouden snijgereedschappen met scherpe snijranden lopen minder snel en zijn gemakkelijker te bedienen.

■ **Gebruik het elektrisch gereedschap, de accessoires, de werkbits enz.** in overeenstemming met deze instructies en rekening houdend met de arbeidsomstandigheden en het uit te voeren werk. Het gebruik van het elektrisch gereedschap voor andere dan de beoogde werkzaamheden kan tot een gevaarlijke situatie leiden.

■ **Houd handvatten en grijppoppervlakken droog, schoon en vrij van olie en vet.** Gladde handgrepen en grijppoppervlakken zorgen niet voor een veilige bediening en controle van het gereedschap in onverwachte situaties.

#### 5) Service

Laat uw elektrisch gereedschap onderhouden door een gekwalificeerde reparateur en gebruik alleen identieke vervangende onderdelen. Dit zorgt ervoor dat de veiligheid van het elektrisch gereedschap behouden blijft.

#### 6) Gebruik en onderhoud van batterijgereedschap

- a. Zorg ervoor dat de schakelaar in de stand uit staat voordat u de batterij plaatst. Het plaatsen van de batterij in elektrisch gereedschap waarvan de schakelaar is ingeschakeld, leidt tot ongelukken.
- b. Laad het alleen op met de oplader die door de fabrikant is gespecificeerd. Een oplader die geschikt is voor één type batterijpakket kan brandgevaar opleveren bij gebruik met een ander batterijpakket.
- c. Gebruik de elektrische gereedschappen alleen met specifiek aangewezen batterijpakketten. Het gebruik van andere batterijpakketten kan een risico op letsel en brand veroorzaken.
- d. Als het batterijpakket niet in gebruik is, houd deze dan uit de buurt van andere metalen voorwerpen zoals paperclips, munten, sleutels, spijkers, schroeven of andere kleine metalen voorwerpen die een verbinding van de ene pool met de andere kunnen maken. Het kortsluiten van de batterijpolen kan brandwonden of brand veroorzaken.
- e. Onder slechte omstandigheden kan er vloeistof uit de batterij worden uitgestoten; vermijd contact. Als er per ongeluk contact optreedt, spoel dan met water; als vloeistof in de ogen komt, zoek dan ook medische hulp. Vloeistof dat uit de batterij wordt uitgestoten, kan irritatie of brandwonden veroorzaken.

#### AANVULLENDE VEILIGHEIDSINSTRUCTIES VOOR HET OPLADEN VAN BATTERIJEN

- Lees voor het opladen de instructies.
- Laad het alleen op met USB-voeding van 5 V DC.
- Laad geen lekkende batterij op.
- Gebruik geen opladers voor andere werken dan waarvoor ze zijn gespecificeerd.
- Het oplaadsysteem moet worden beschermd tegen vocht.
- Gebruik geen oplaadapparaat in de open lucht.
- Maak geen kortsluiting in de contacten van de batterij of voeding.
- Open de eenheid niet en houd het buiten het bereik van kinderen.
- Zorg ervoor dat de verbinding tussen de batterijoplader en de batterij correct is gepositioneerd en niet wordt belemmerd door vreemde stoffen.
- Zorg er bij het opladen van batterijen voor dat de batterijoplader zich in een goed geventileerde ruimte bevindt en uit de buurt van ontvlambare materialen. De batterijen kunnen tijdens het opladen heet worden. Laad de batterijen niet te veel op. Zorg ervoor dat de batterijen en opladers tijdens het opladen niet zonder toezicht worden achtergelaten.
- Als de luchttemperatuur tussen 18°C en 24°C ligt, kunnen een langere levensduur en betere prestaties worden verkregen als de batterij wordt opgeladen. Laad de batterij niet op bij een luchttemperatuur onder 4°C of boven 40°C. Dit is belangrijk omdat het ernstige schade aan de batterij kan voorkomen.

## AANVULLENDE VEILIGHEIDSLINSTRUCTIES MET BETREKKING TOT BATTERIJVEILIGHEID

Laad het gereedschap alleen op met een voeding van 5V DC, zorg ervoor dat het strikt volgens de instructies wordt opgeladen.

Laad de batterij niet op een plaats waar statische elektriciteit wordt opgewekt en laat de batterij niet in aanraking komen met iets dat statisch is opgeladen.

De batterij kan worden opgeslagen bij temperaturen tussen 40°F (4°C) en 104°F (40°C).

Bewaar de laad uw lithium-ionbatterij nooit achter bij temperaturen boven het aanbevolen, anders kan er brand ontstaan.

Bewaar de lithium-ionbatterij NIET op een plek waar de temperatuur gemakkelijk hogere temperaturen dan aanbevolen kan bereiken - dit geldt ook voor tuinschuren en voertuigen waar de binnentemperatuur in het directe zonlicht en op dagen met hoge temperaturen tot gevaarlijke niveaus kan stijgen. **DENK VOORDAT JE LITHIUM-IONBATTERIJPAKKET IN OPSLAG LAAT.**

De batterij kan worden opgeslagen of gebruikt bij temperaturen tussen 40°F (4°C) en 104°F (40°C). **LAAT U NOOIT LITHIUM-IONBATTERIJ NOOIT ONDER OF BOVEN AANBEVOLEN TEMPERATUREN, ANDERS KAN VUUR OF ERNSTIG SCHADE AAN HET BATTERIJPAKKET ONDERSTAAN.**

De meest geschikte temperaturen om de batterij op te laden liggen tussen 68°F (20°C) - 77°F (25°C).

Laat het batterijpakket na het opladen altijd afkoelen, plaats deze niet in een warme omgeving zoals een metalen schuur of open aanhanger die in de zon staat. Wees voorzichtig waar het gereedschap is opgeborgen. Niet bewaren in gebieden met bijtende dampen, zouten lucht of soortgelijke omstandigheden. Probeer het gereedschap op te slaan in de verpakking die bij het gereedschap wordt geleverd.

Gooi de batterij niet in een vuur en plaats de batterij niet in een magnetron, conventionele oven, droger of hogedrukcontainer. Onder deze omstandigheden kan de batterij ontploffen.

Probeer nooit het batterijpakket te openen, de batterij te doorboren of de batterij bloot te stellen aan sterke fysieke schokken.

Als u lekkage of een vieze geur detecteert, is het vooral belangrijk om de batterij uit de buurt van vuur te houden. Als er batterijvloeistof op uw huid of kleding lekt, was deze dan onmiddellijk goed met schoon water. Als vloeistof die uit de batterij lekt in je ogen komt, wrijf dan niet in je ogen. Spoel je ogen goed (minimaal 10 minuten) met schoon water en raadpleeg onmiddellijk een arts. Gebruik geen lekkende batterij.

Behandel de batterijen voorzichtig om te voorkomen dat de batterij wordt kortgesloten met geleidende materialen, zoals spijkers, schroeven, metalen horlogebanden, ringen, armbanden en sleutels. De batterij kan oververhit raken en kan je verbranden.

Nadat de batterij het einde van zijn levensduur heeft bereikt, raden we je aan de materialen te recyclen bij het recyclingcentrum van je gemeente. Probeer GEEN batterijcellen in de batterij te vervangen, repareer of wijzig geen enkel deel van de batterijpakketassemblage.

## WANNEER DE BATTERIJ OP TE LADEN

Nieuwe batterijen worden in een laag opgeladen toestand verzonden en moeten voor gebruik volledig worden opgeladen. Het batterijpakket kan op elk moment tijdens gebruik worden opgeladen, op voorwaarde dat het pakket niet oververhit is.

Als het batterijpakket begint te uitvallen als gevolg van een lage spanning, of als eerdere taken niet meer uitgevoerd kunnen worden, wordt voorgesteld om te stoppen met het gebruik van het gereedschap en de batterij op te laden.

Voor opslag wordt aangeraden om de batterij tussen 50% en 75% op te laden en het apparaat minstens één keer in de 3-6 maanden op te laden om de levensduur van de batterij te behouden.

## 2. LAY-OUT EN MEEGELEVERDE ARTIKELEN

### 2.1 LAY-OUT (Fig. 1)

1. AAN/UIT-schakelaar
2. Oplaadpoort
3. Trigger
4. Indicatielampje voor batterijstatus
5. Ventilatieopeningen
6. Contactbeveiliging
7. Nietuitgang
8. Snelkoppelbaar magazijn
9. USB Type-C kabel

### 2.2 MEEGELEVERDE ARTIKELEN

#### INHOUD VAN DE DOOS

- Draadloos 2-in-1 elektrisch nietje en spijkmachine
  - USB Type-C kabel
  - Originele veiligheids- en gebruiksaanwijzing
- Controleer of het artikel compleet is zoals gespecificeerd in de leveringsomvang. Als er onderdelen ontbreken, neem dan contact op met ons servicecentrum.
- Open de verpakking en haal de apparatuur voorzichtig eruit.
  - Verwijder het verpakkingsmateriaal en eventuele verpakkingen en/of transportbeugels (indien beschikbaar).
  - Controleer of alle artikelen zijn geleverd.
  - Inspecteer de apparatuur en accessoires op transportschade.
  - Bewaar de verpakking, indien mogelijk, tot het einde van de garantieperiode.

**⚠ GEVAAR!**

De apparatuur en het verpakkingsmateriaal zijn geen speelgoed. Laat kinderen niet spelen met kunststof zakken, folies of kleine onderdelen. Er bestaat gevaar voor slikken of verstikken!

Houd er rekening mee dat onze apparatuur niet is ontworpen voor gebruik in commerciële, handels- of industriële toepassingen. Onze garantie vervalt als de machine wordt gebruikt in commerciële, handels- of industriële bedrijven of voor gelijkwaardige doeleinden.

**3. CORRECT GEBRUIK**

Het draadloze elektrische nietje en de spijkermachine zijn ontworpen voor het nieten en bevestigen van textiel, leer en hout met de juiste nietjes. Het draadloze elektrische nietje en de spijkermachine zijn ontworpen voor tijdelijke bediening. Als het continu wordt bediend, worden het elektrische nietje en de spijkermachine heet en zal de toenemende hitte de prestaties verminderen. Als het warm is, onderbreek je werk en laat het draadloze elektrische nietje en de spijkermachine afkoelen.

De apparatuur mag alleen worden gebruikt voor het voorgeschreven doel. Elk ander gebruik wordt beschouwd als een geval van misbruik. De verantwoordelijkheid voor elke vorm van schade of letsel die daaruit voortvloeit, ligt bij de gebruiker/machinist, niet bij de fabrikant.

**4. TECHNISCHE GEGEVENS**

Batterijcapaciteit	2000 mAh
Batterijspanning	Maximaal 4,0 V, Nominaal 3,7 V
Oplaa spanning	5 V DC
Oplaa dtijd	1,0-2,0 uur (volgens uitgangsstroom)
Schotpercentage	60 schoten/min
Nietlengte	6 mm-10 mm
Spijkerlengte	15 mm
Gewicht	0,8 kg (1,76 lbs)

**RICHTLIJNEN VOOR NIETLENGTE**

<b>1/4" 6mm and 5/16" 8mm</b>	Kan gebruikt worden op lichte bekleding en andere relatief dunne materialen.
<b>3/8" 10mm</b>	Kan worden gebruikt op isolatie, tochtstrips, gaas, tapijtpads, canvas en andere materialen met een matige sterkte waarbij de materiaaldikte maximaal 3/16" is.

**ELEKTRISCH NIETJE EN SPIJKERMACHINE: TOEPASSINGEN****Laagspanningsbekabeling (voor kabels met een Dia van minder dan 6 mm en Max 50 V)**

- Vakantieklicht
- Bedrading van antenne
- Bedrading van telefoon
- Daard van alarmsysteem
- Kabel-tv
- Audiosysteem

**TOEPASSINGEN VAN CANVAS/SCHERM**

- Stoffering
- Interieur
- Draad
- Canvaskunst uitrekken
- Gaas/screening
- Inlijsten
- Inlijststof
- Borduurwerk

**RICHTLIJNEN BRAD-LENGTE**

<b>BEENLENGTE</b>	<b>AANBEVOLEN TOEPASSINGEN</b>
15mm	Inlijsten van foto, kleine lijst

## 5. VOORDAT U BEGINT MET DE APPARATUUR

**OPMERKING:** Zorg ervoor dat je batterij volledig is opgeladen. Het gereedschap is uitgerust met een USB Type-C kabel en een ingebouwde batterij, dus het is nooit nodig om de batterij te verwijderen of te vervangen. De lithium-ionbatterij van 3,7 V is uitgerust om tot 1000 schoten op één lading te leveren.

### 5.1 OPLAADPROCEDURE

- Maak verbinding met de voeding (DC 5 V, 500 mA tot 2000 mA), het kan elke oplader voor mobiele telefoons of USB-poort van de computer of powerbank zijn (uitgang 5 V DC). (Fig 9).
- Het duurt ongeveer 1,0-2,0 uur om de batterij op te laden, afhankelijk van de uitgangsstroom van de voeding.
- Om veiligheidsredenen is het niet mogelijk om met de batterij te werken terwijl deze wordt opgeladen.
- Om ervoor te zorgen dat het batterijpakket lange service biedt, moet u ervoor zorgen dat deze snel wordt opgeladen.
- U moet de batterij opladen als u merkt dat de kracht van de draadloze elektrische nietjes en de spijkermachine afneemt. Ontlaad het batterijpakket nooit volledig. Hierdoor zal het een defect ontwikkelen.

### ⚠ WAARSCHUWING:

De door de fabrikant op het gereedschap geïnstalleerde schakelapparaten mogen niet worden verwijderd of omzeild, bijv. door een schakelknop op de handgreep te plaatsen, omdat dit kan leiden tot een risico op letsel en het gereedschap niet meer automatisch wordt uitgeschakeld.

### 5.2 LICHTSTATUS VAN OPLAADINDICATIELAMPJE

- a. Het indicatielampje van de batterijstatus (4) geeft de resterende toestand van de batterij aan:
  - Groen = goed opgeladen
  - Rode flitser = bijna leeg
- b. Het indicatielampje van de batterijstatus (4) geeft ook de oplaadtoestand van de batterij aan bij het opladen:
  - Rode flitser = opgeladen
  - Groen = volledig opgeladen
 Om veiligheidsredenen is het niet mogelijk om tijdens het opladen van de batterij met de batterij te werken. Koppel de oplader los van het gereedschap wanneer het opladen is voltooid.

## 6. WERKING

**⚠ WAARSCHUWING: ZORG ERVOOR DAT JE ALLE** veiligheidsinstructies hebt doorgelezen. Dit gereedschap is volledig geassembleerd. Er is geen assemblage vereist. **Zorg ervoor dat het gereedschap is uitgeschakeld voordat je enige werkzaamheden uitvoert.**

### 6.1 BEWERKING

1. Zorg ervoor dat het gereedschap is uitgeschakeld.
2. Het nietje en spijkermachine heeft een nietmagazijn met bodemlast. Draai het gereedschap ondersteboven en knijp de pusherassemblage (Fig. 2).
3. Trek het snelkoppelbare magazijn naar buiten totdat het stopt (Fig 3).
4. Plaats de stok van de nietjes in het onderste kanaal zodat de poten naar boven wijzen (Fig. 4). Plaats kleine platkopnagels en brads uitsluitend aan de linkerkant. Duw de glijbaan gesloten en zorg ervoor dat vergrendeling inschakelt (Fig. 5).

### 6.2 JE GEREEDSCHAP AFVUREN

1. Zorg ervoor dat het gereedschap is ingeschakeld om het gereedschap af te vuren. Plaats het op je werkstuk en druk de contactbeveiliging aan de voorkant van het gereedschap af. Zodra de contactbeveiliging is ingedrukt, druk op de trigger om je nietje af te vuren. Je moet de voorkant van het gereedschap oppakken en de contactbeveiliging voor elke schot opnieuw activeren.

### 6.3 HOE DE JUISTE NIETPOTMAAT TE BEPALEN

Bij het kiezen van de juiste nietbeenlengte voor een werk zijn er twee basisdingen waarmee je rekening moet houden:

1. Dikte van de nieten materiaal.
2. Hardheid van het hout. Over het algemeen geldt dat bij hardhout ongeveer 4,8 tot 6 mm penetratie in het hout voldoende ... en voor zachthout zou tot ongeveer 10 mm voldoende moeten zijn. Het nietje moet gelijk zijn met het onderliggende oppervlak, zoals weergegeven in (Fig 8b). Als het gebruikte nietje echter niet doorspoelt met het onderliggende oppervlak, zoals weergegeven in (Fig 8a), betekent dit dat er een te lange pootlengte is gebruikt. In dat geval werden de volgende kortere pootlengte geprezen voor gewenste resultaten.

## 7. REINIGING EN ONDERHOUD

Het gereedschap is vrijwel onderhoudsvrij. Houd gereedschap schoon en stofvrij. Veeg schoon met een droge doek; gebruik geen agressieve chemicaliën om schoon te maken. Er zitten geen onderdelen in de apparatuur die extra onderhoud vereisen.

## 8. OPSLAG

Bewaar de apparatuur en accessoires op een donkere en droge plaats bij temperaturen boven het vriespunt. De ideale opslagtemperatuur moet tussen 41°F (5°C) en 86°F (30°C) zijn. Bewaar het elektrische gereedschap in de originele verpakking. Voor opslag wordt aanbevolen om de batterij tussen 50% en 75% op te laden en het apparaat minstens één keer in de 3-6 maanden op te laden om de levensduur van de batterij te behouden.

## 9. VERWIJDERING EN RECYCLING

De apparatuur wordt in een verpakking geleverd om te voorkomen dat deze tijdens het transport beschadigd raakt. De grondstoffen die in deze verpakking worden gebruikt, kunnen worden hergebruikt of gerecycled. De apparatuur en de accessoires zijn gemaakt van verschillende soorten materiaal, zoals metaal en plastic. Plaats nooit defecte apparatuur in je huisvuil. De apparatuur moet naar een geschikt inzamelcentrum worden gebracht voor een goede verwijdering. Als je niet weet waar een dergelijk inzamelpunt zich bevindt, moet je dit bij je gemeentekantoren te vragen.

### BESCHERMING VAN HET MILIEU



Dit product is gemarkeerd met een symbool w voor het verwijderen van elektrisch en elektronisch afval. Dit betekent dat dit product niet met huishoudelijk afval weggegooid mag worden, maar naar een inzamelsysteem teruggebracht moet worden. Vervolgens wordt het gerecycled of gedemonteerd om de impact op het milieu te verminderen. Een elektrische en elektronische apparatuur kan gevaarlijk zijn voor het milieu en voor de menselijke gezondheid omdat ze gevaarlijke stoffen bevatten.

Om natuurlijke hulpbronnen te behouden, moet je de batterij goed recylen of weggooien. Dit batterijpakket bevat Li-ion-batterijen.

### VERWIJDERING VAN EEN UITGEPAST BATTERIJPAKKET



Raadpleeg je lokale afvalautoriteit voor informatie over beschikbare recycling- en/of verwijderingsopties. Laad je batterijpakket op door je gereedschap te bedienen, verwijder vervolgens het batterijpakket uit de behuizing van het gereedschap en bedek de aansluitingen van het batterijpakket met heavy-duty plakband om kortsluiting en energielozing te voorkomen. Probeer geen van de componenten te openen of te verwijderen.

Fig.1

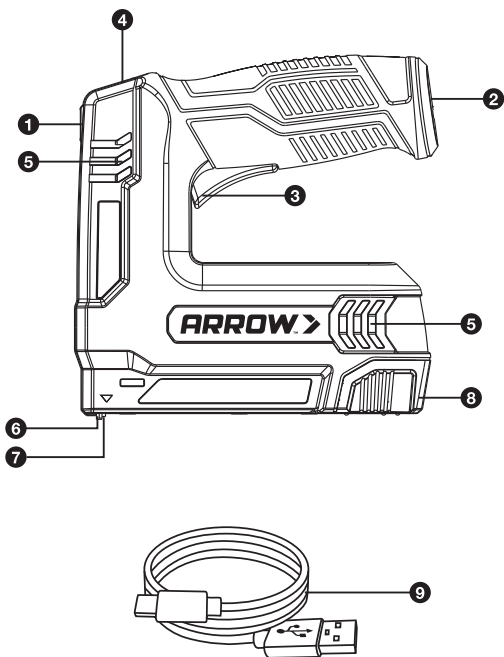


Fig.2

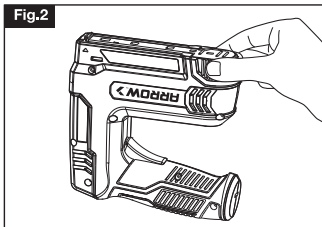


Fig.3

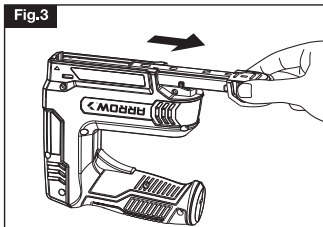


Fig.4

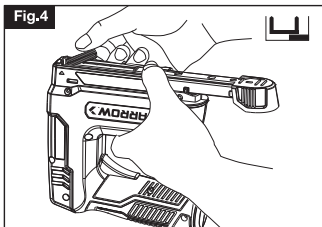


Fig.5

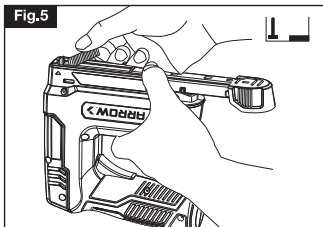


Fig.6

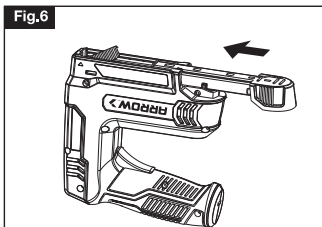


Fig.7

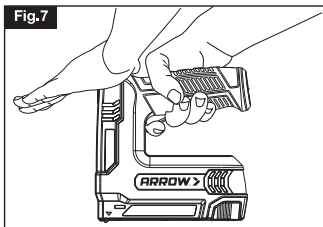


Fig.8

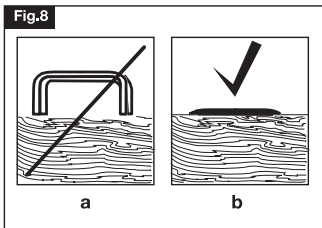
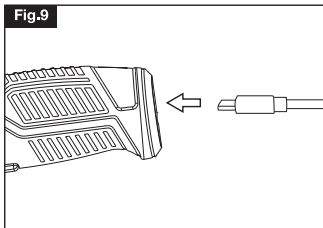


Fig.9





**Fare!** - Læs betjeningsvejledningen for at mindske risikoen for skader.



**Forsigtig! Bær høreværn.** Påvirkningen af støj kan forårsage høreskader.



**Forsigtig! Bær åndedrætsmaske.** Ved arbejde på træ og andre materialer kan der opstå sundhedsskadeligt støv. Brug aldrig enheden til at arbejde på materialer, der indeholder asbest!



**Forsigtig! Bær sikkerhedsbriller.** Gnister, der dannes under arbejdet, eller splinter, spåner og støv, der udsendes af enheden, kan forårsage synstab.



Overhold alle sikkerhedsmeddelelser, der følger dette symbol for at undgå mulig personskade eller død.

## Fare!

Ved brug af udstyret skal visse sikkerhedsforanstaltninger overholdes for at undgå skader og skader. Læs venligst den komplette betjeningsvejledning og sikkerhedsbestemmelserne omhyggeligt. Opbevar denne manual på et sikkert sted, så informationen til enhver tid er tilgængelig, hvis du giver udstyret til en anden person, skal du også aflevere denne betjeningsvejledning og sikkerhedsforskrifter. Vi påtager os intet ansvar for skader eller ulykker, der opstår på grund af manglende overholdelse af disse instruktioner og sikkerhedsanvisninger.

## 1. GENERELLE SIKKERHEDSADVARSLER FOR EL-VÆRKTØJ

### ADVARSEL!

Læs og forstå alle instruktioner. Manglende overholdelse af advarsler og instruktioner kan resultere i elektrisk stød, brand og/eller alvorlig personskade.

Gem alle advarsler og instruktioner til fremtidig reference.

Udtrykket "elværktøj" i advarselne refererer til dit strøm-drevne (med ledning) elværktøj eller batteridrevne (trådløse) elværktøj.

### 1. ARBEJDSOMRÅDETS SIKKERHED

- **Hold arbejdsområdet rent og godt oplyst.** Rodede eller mørke områder øger risikoen for ulykker.
- **Brug ikke elværktøj i eksplosive atmosfærer, såsom i nærheden af brændbare væsker, gasser eller støv.** Elværktøj danner gnister, som kan antænde støv eller dampe.
- **Hold børn og andre omkringstående væk, mens du betjener et elværktøj.** Distraktioner kan få dig til at miste kontrollen.

### 2) ELEKTRISK SIKKERHED

- **Elværktøjsstik skal passe til stikkontakten.** Modificer aldrig stikket på nogen måde. Brug ikke adapterstik med jordet (jordet) elværktøj. Uændrede stik og matchende stikkontakter reducerer risikoen for elektrisk stød.
- **Undgå kropskontakt med jodede overflader såsom rør, radiatorer, komfurer og køleskabe.** Der er en øget risiko for elektrisk stød, hvis din krop er jordet.
- **Udsæt ikke elværktøj for regn eller våde forhold.** Vand, der trænger ind i et elværktøj, øger risikoen for elektrisk stød.
- **Misbrug ikke ledningen.** Brug aldrig ledningen til at bære, trække eller hive elværktøjet ud. Hold ledningen væk fra varme, olie, skarpe kanter eller bevægelige dele. Beskadigede eller sammenfildrede ledninger øger risikoen for elektrisk stød.

- **Når du betjener et elværktøj udendørs, skal du bruge en forlængerledning, der er egnet til udendørs brug.** Brug af en ledning, der er egnet til udendørs brug, reducerer risikoen for elektrisk stød.
- **Hvis det er uundgåeligt at bruge et elværktøj på et fugtigt sted, skal du bruge en RCD-beskyttet forsyning.** Brug af en RCD reducerer risikoen for elektrisk stød.

### 3) PERSONLIG SIKKERHED

- **Vær opmærksom, hold øje med hvad du laver og brug din sunde fornuft, når du betjener et elværktøj.** Brug ikke elværktøj, mens du er træt eller påvirket af stoffer, alkohol eller medicin. Et øjeblik uopmærksomhed under betjening af elværktøj kan resultere i alvorlig personskade.
- **Brug personlige værnemidler.** Bær altid øjenværn. Beskyttelsesudstyr såsom støvmaske, skridsikre sikkerhedssko, sikkerhedshjelm eller høreværn, der anvendes til passende forhold, vil reducere personskader.
- **Undgå utilsigtet start.** Sørg for, at kontakten er i slukket position, før du tilslutter strømkilden og/eller batteripakken, tager værktøjet op eller bærer det. At bære elværktøj med fingeren på kontakten eller at sætte strøm til elværktøj, der har kontakten tændt, øger risikoen for ulykker.
- **Fjern enhver justeringsnøgle eller skruenøgle, før du tænder for elværktøjet.** En skruenøgle eller en nøgle, der efterlades fastgjort til en roterende del af elværktøjet, kan resultere i personskade.
- **Gå ikke for langt.** Hold altid ordentlig fodfæste og balance. Dette giver bedre kontrol over elværktøjet i uventede situationer.
- **Klæd dig ordentligt på.** Bær ikke løstsiddende tøj eller smykker. Hold dit hår og tøj væk fra bevægelige dele. Løst tøj, smykker eller langt hår kan blive fanget i bevægelige dele.
- **Hvis der leveres enheder til tilslutning af støvudsugnings- og opsamlingsfaciliteter, skal du sikre dig, at disse er tilsluttet og korrekt brugt.** Brug af støvopsamling kan reducere støvrelaterede farer.
- **Bliv ikke for overmodig og ignorer værktøjets sikkerhedsprincipper ved fortrolighed opnået ved hyppig brug af værktøjet.** En skodesløs handling kan forårsage alvorlig skade inden for en brøkdal af et sekund.

### 4) Brug og pleje af el-værktøj

- **Tving ikke elværktøjet.** Brug det korrekte elværktøj til din applikation. Det korrekte elværktøj vil gøre arbejdet bedre og mere sikkert til den hastighed, som det er designet til.
- **Brug ikke elværktøjet, hvis kontakten ikke tænder og slukker for det.** Ethvert elværktøj, der ikke kan styres med kontakten, er farligt og skal repareres.

- **Tag stikket ud af strømkilden og/eller fjern batteripakken, hvis den kan aftages, fra elværktøjet, før du foretager justeringer, skifter tilbehør eller opbevarer elværktøj.** Sådanne forebyggende sikkerhedsforanstaltninger reducerer risikoen for at starte elværktøjet ved et uheld.
- **Opbevar inaktivt elværktøj uden for børns rækkevidde, og lad ikke personer, der ikke er bekendt med elværktøjet eller disse instruktioner, betjene elværktøjet.** Elværktøj er farligt i hænderne på utrænede brugere.
- **Vedligehold elværktøj og tilbehør. Tjek for fejljustering eller fastklæbning af bevægelige dele, brud på dele og enhver anden tilstand, der kan påvirke elværktøjets funktion.** Hvis det er beskadiget, skal du have det nødvendige elværktøj inden brug. Mange ulykker skyldes dårligt vedligeholdt elværktøj.
- **Hold skæreværktøj skarpt og rent.** Korrekt vedligeholdt skæreværktøj med skarpe skærekanter er mindre tilbøjelige til at binde og er nemmere at kontrollere.
- **Brug elværktøjet, tilbehøret og værktøjsbits osv. i overensstemmelse med denne vejledning, under hensyntagen til arbejdsforholdene og det arbejde, der skal udføres.** Brug af elværktøjet til andre operationer end dem, der er beregnet til, kan resultere i en farlig situation.
- **Hold håndtag og gribeblader tørre, rene og træ fra olie og fedt.** Glatte håndtag og gribeblader tillader ikke sikker håndtering og kontrol af værktøjet i uventede situationer.

## 5) Service

Få dit elværktøj efterset af en kvalificeret reparatør, der kun bruger identiske reservedele. Dette vil sikre, at elværktøjets sikkerhed opretholdes.

## 6) Brug og pleje af batteriværktøj

- a. Sørg for, at kontakten er i slukket position, før du isætter batteripakken. Isættelse af batteripakken i elværktøj, der har kontakten tændt, øger risikoen for ulykker.
- b. Genoplad kun med den oplader, der er specificeret af producenten. En oplader, der er egnet til én type batteripakke, kan skabe en brandsikro, når den bruges sammen med en anden batteripakke.
- c. Brug kun elværktøj med specielt beregnede batteripakker. Brug af andre batteripakker kan skabe risiko for skader og brand.
- d. Når batteripakken ikke er i brug, skal den holdes væk fra andre metalgenstande såsom papirclips, mønter, nøgler, søm, skruer eller andre små metalgenstande, der kan danne forbindelse fra en terminal til en anden. Kortslutning af batteripolerne kan forårsage forbrændinger eller brand.
- e. Under dårlige forhold kan der komme væske ud af batteriet; undgå kontakt. Hvis der kommer kontakt ved et uheld, skylles der med vand. Hvis væske kommer i kontakt med øjnene, søg lægehjælp. Væske, der kommer ud af batteriet, kan forårsage irritation eller forbrændinger.

## YDERLIGERE SIKKERHEDSINSTRUKTIONER FOR BATTERILADNING

- Læs instruktionerne før opladning.
- Genoplad kun med USB-strømforsyning-5 V DC.
- Oplad ikke et utæt batteri.
- Brug ikke opladere til andre værker end dem, de er specificeret til.
- Opladeren skal beskyttes mod fugt.
- Brug ikke opladeren i det fri.
- Kortslut ikke kontakterne på batteriet eller strømforsyningen.
- Åbn ikke enheden og opbevar den utilgængeligt for børn.
- Sørg for, at forbindelsen mellem batteriopladeren og batteriet er korrekt placeret og ikke er blokeret af fremmedlegemer.
- Når du oplader batterier, skal du sørge for, at batteriopladeren er i et godt ventileret område og væk fra brændbare materialer. Batterier kan blive varme under opladning. Overoplad ikke nogen batterier. Sørg for, at batterier og opladere ikke efterlades uden opsyn under opladning.
- Længere levetid og bedre ydeevne kan opnås, hvis batteriet oplades, når lufttemperaturen er mellem 18 °C og 24 °C. Oplad ikke batteriet i lufttemperaturer under 4 °C eller over 40 °C. Dette er vigtigt, da det kan forhindre alvorlig skade på batteriet.

## YDERLIGERE SIKKERHEDSINSTRUKTIONER RELATERET TIL BATTERISIKKERHED

Oplad kun værktøjet med 5 V DC strømforsyning, sørg for at oplade i streng henhold til instruktionerne.

Oplad ikke batteriet et sted, hvor der genereres statisk elektricitet, og lad heller ikke batteriet røre ved noget, der er statisk ladet.

Batteriet kan opbevares ved temperaturer mellem 40 °F (4 °C) og 104 °F (40 °C).

Opbevar eller efterlad aldrig dit lithium-ion-batteri i temperaturer over det anbefalede, da der ellers kan opstå brand.

Opbevar IKKE lithium-ion-batteriet hvor som helst, hvor temperaturen nemt kan nå højere temperaturer end anbefalet - dette inkluderer haveskure og køretøjer, hvor indetemperaturen kan stige til farlige niveauer i direkte sollys og på dage med høj temperatur. **TÆNK, FØR DU OPBEVARER DIT LITHIUM-ION-BATTERIPAKKE.**

Batteriet kan oplades eller bruges ved temperaturer mellem 40 °F (4 °C) og 104 °F (40 °C). **OPLAD ALDRIG DIT LITHIUM-ION-BATTERI UNDER ELLER OVER DE ANBEFALEDE TEMPERATURER, DER KAN OPSTÅ BRAND ELLER ALVORLIG SKADE PÅ BATTERIPAKKEN.** De bedst egnede temperaturer til at oplade batteripakken er mellem 68 °F (20 °C) -77 °F (25 °C).

Lad altid batteripakken køle af efter opladning, placer den ikke i et varmt miljø som f.eks. et metalskur eller åben trailer efterladt i solen.

Pas på, hvor værktøjet er opbevaret. Må ikke opbevares i områder med ætsende dampe, saltluft eller lignende forhold. Forsøg at opbevare værktøjet i den emballage, der følger med værktøjet.

Bortskaf ikke batteriet i åben ild eller anbring det i en mikrobølgeovn, konventionel ovn, tørretumbler eller højtryksbeholder. Under disse forhold kan batteriet eksplodere.

Forsøg aldrig at åbne batteripakken, punktere batteriet eller udsætte batteriet for kraftige fysiske stød.

Hvis du opdager lækage eller en dårlig lugt, er det især vigtigt at holde batteriet væk fra ild. Hvis batterivæske lækker på din hud eller tøj, skal du straks vaske godt med rent vand. Hvis væske, der lækker fra batteriet, kommer i dine øjne, må du ikke gnide dine øjne. Skyl dine øjne godt (i mindst 10 minutter) med rent vand, og søg straks lægehjælp.

Brug ikke et utæt batteri.

Håndter batterier med forsigtighed for at undgå at kortslutte batteriet med ledende materialer, såsom søm, skrue, metalurremme, ringe, armbånd og nøgler. Batteriet kan blive overophedet og kan støde dig.

Når batteriet har nået slutningen af dets levetid, anbefaler vi at genbruge materialerne på din lokale kommunale genbrugsstation. Forsøg IKKE at udskifte battericellerne i batteripakken, reparere eller modificere nogen del af batteripakken.

#### HVORNÅR BATTERIET OPLADES

Nye batterier sendes i lavt opladet tilstand og bør være fuldt opladet før brug. Batteripakken kan genoplades når som helst under brug, forudsat at pakken ikke er overophedet.

Hvis batteripakken begynder at afbrydes på grund af lav spænding, eller tidligere udførte opgaver ikke længere kan udføres, anbefales det at stoppe med at bruge værktøjet og genoplade batteriet.

Til opbevaring foreslås det at genoplade batteriet mellem 50% og 75% opladning og oplade enheden mindst én gang hver 3-6 måneder for at bevare batteriets levetid.

## 2. LAYOUT OG LEVERET VARERARTIKELN

### 2.1 LAYOUT (FIG. 1)

1. TÆND/SLUK-knap
2. Opladningsport
3. Afbryder
4. Batteristatusindikator
5. Luftventiler
6. Kontakt sikkerhed
7. Hæfteudgang
8. Quick release magasin
9. USB Type-C kabel

### 2.2 VARER LEVERET

#### KARTON INDHOLD

- Trådløs 2-In-1 elektrisk hæfte- og sømpistol
  - USB Type-C kabel
  - Original sikkerheds- og betjeningsvejledning
- Kontroller venligst, at enheden er komplet som angivet i leveringsomfanget. Hvis der mangler dele, bedes du kontakte vores servicecenter.
- Åbn emballagen og tag udstyret ud med forsigtighed.
  - Fjern emballagematerialet og eventuelle emballage- og/eller transportbøjler (hvis medfølgende).
  - Tjek om alle varer er leveret.
  - Eftersø udstyret og tilbehøret for transportskader.
  - Hvis det er muligt, bedes du opbevare emballagen indtil udløbet af garantiperioden.

#### Fare!

Udstyret og emballagematerialet er ikke legetøj. Lad ikke børn lege med plastikposer, folier eller små dele. Der er risiko for utilsigtet indtagelse eller kvælning!

### 3. KORREKT BRUG

Den trådløse elektriske hæfte- og sømpistol er designet til at hæfte og fastgøre tekstiler, læder og træ med passende hæfteklammer. Den trådløse elektriske hæfte- og sømpistol er designet til midlertidig drift. Hvis den betjenes kontinuerligt, bliver den elektriske hæfte- og sømpistol varm, og den stigende varme vil reducere dens ydeevne. Når det er varmt, skal du afbryde dit arbejde og lade den trådløse elektriske hæfte- og sømpistol køle af. Udstyret må kun bruges til det foreskrevne formål.

Enhver anden brug anses for at være et tilfælde af misbrug. Brugeren/operatøren og ikke producenten vil være ansvarlig for enhver form for skader eller kvæstelser af enhver art forårsaget som følge af dette.

Bemærk venligst, at vores udstyr ikke er designet til brug i kommercielle, handelsmæssige eller industrielle applikationer. Vores garanti bortfalder, hvis maskinen bruges i kommercielle, handelsmæssige eller industrielle virksomheder eller til tilsvarende formål.

### 4. TEKNISKE DATA

Batterikapacitet	2000 mAh
Batterispænding	Maksimum 4,0 V, nominel 3,7 V
Ladespænding	5 V DC
Opladningstid	1,0-2,0 timer (i henhold til udgangsstrøm)
Skudhastighed	60 skud/min
Klammælængde	6 mm-10 mm
Sømlængde	15 mm
Vægt	0,8 kg (1,76 lbs)

#### RETNINGSLINJER FOR KLAMMELÆNGDE

<b>1/4" 6mm and 5/16" 8mm</b>	Kan bruges på let polstring og andre relativt tynde materialer.
<b>3/8" 10mm</b>	Kan bruges på isolering, vejrafisolering, trådnæt, tæppepuder, kanvas og andre materialer med moderat styrke, hvor materialetykkelsen er op til omkring 3/16" maksimum.

#### ELEKTRISK HÆFTE- OG SØMPISTOL: BRUG

Lavspændingskabler (til kabler mindre end 6 mm Dia og 50 V Max)

- Ferie lys
- Telefonledninger
- Alarmsystem ledning
- Kabel-tv
- Audio System

#### KANVAS/SKÆRM APPLIKATIONER

- Polstring
- Indretning
- Tråd
- Stretching Canvas-Art
- Mesh/Skærmning
- Indramning
- Indramningsstof
- Nålespids

#### RETNINGSLINJER FOR BRAD-LÆNGDE

<b>BEN LÆNGDE</b>	<b>ANBEFALET ANVENDELSE</b>
15mm	Billedindramning, lille støbning

## 5. FØR DU STARTER UDSTYRET

**BEMÆRK:** Sørg for, at dit batteri er fuldt opladet. Værktøjet er udstyret med USB Type-C-kabel og indbygget batteri, så der er ingen grund til nogensinde at fjerne eller udskifte batteriet. 3,7 V lithium-ion-batteriet er udstyret til at give op til 1000 affyringer på en enkelt opladning.

### 5.1 OPLADNINGSPROCEDURE

- Tilslut til strømforsyning (DC 5 V, 500 mA til 2000 mA), det kan være en hvilken som helst mobiltelefonoplader eller USB-port på computeren eller strømbanken (output 5 V DC). (Fig. 9).
- Batteriet vil tage cirka 1,0-2,0 timer at oplade, afhængigt af strømforsyningens udgangsstrøm.
- Af sikkerhedsmæssige årsager er det ikke muligt at arbejde med batteriet, mens det oplades.
- For at sikre, at batteripakken giver lang levetid, bør du sørge for at genoplade den omgående.
- Du skal genoplade batteripakken, når du bemærker, at strømmen fra den trådløse elektriske hæfte- og sømpistol falder. Aflad aldrig batteripakken helt. Dette vil få den til at udvikle en defekt.

### ⚠ ADVARSEL:

De koblingsenheder, der er installeret på værktøjet af producenten, må ikke fjernes eller omgås, f.eks. ved at montere en omskifterknap på håndtaget, da dette kan medføre risiko for skader, og værktøjet slukker ikke længere automatisk.

### 5.2 STATUS FOR OPLADNINGSDIAGNOSTIK

- a. Batteristatusindikator (4) angiver batteriets resterende tilstand:
  - Grøn = god ladning
  - Rødt blink = lavt batteri
- b. Batteristatusindikator (4) angiver også batteriets opladningstilstand under opladning:
  - Rødt blink = opladning
  - Grøn = fuldt opladet
 Af sikkerhedsmæssige årsager er det ikke muligt at arbejde med batteriet, mens det oplades. Afbryd opladeren fra værktøjet, når opladningen er færdig.

## 6. BETJENING

**⚠ ADVARSEL:** Sørg for, at du har læst alle sikkerhedsinstruktioner. Dette værktøj leveres samlet. Der kræves ingen montering. **Sørg for, at værktøjet er slukket for nogen af handlingerne.**

### 6.1 BETJENING

1. **Sørg for, at værktøjet er slukket.**
2. Hæfte- og sømpistolens har et bundmagasin til hæfteklammer. Vend værktøjet på hovedet, og klem skubbeenheden (Fig. 2).
3. Træk hurtigtgløsermagasinet ud, indtil det stopper (Fig. 3).
4. Placer hæfteklammer i den nederste kanal, så klammerne peger opad (Fig. 4). For smalle flade kroner og brads, placer kun på venstre side. Skub skyderen lukket, og sørg for, at låsen går i indgreb (Fig. 5).

### 6.2 AFFYRING AF DIT VÆRKTØJ

1. For at affyre dit værktøj skal du sørge for, at værktøjet er tændt. Placer på dit arbejdsområde ved at trykke på kontaktsikringen på forsiden af værktøjet. Når kontaktsikkerheden er trykket ned, skal du trykke på aftrækkeren for at affyre din hæfteklamme. Du skal tage forsiden af værktøjet op og genaktivere kontaktsikkerheden for hvert skud.

### 6.3 SÅDAN BESTEMMES DEN KORREKTE HÆFTEBENSSTØRRELSE

Når du skal vælge den korrekte benlængde til et job, er der to grundlæggende ting at overveje:

1. Tykkelsen af det materiale, der skal hæftes.
2. Træets hårdhed. Som en generel regel er ca. 4,8 mm til 6 mm indtrængning i træet tilstrækkeligt i hårdt træ... og for nåletræ bør op til ca. 10 mm være tilstrækkeligt. Hæftet skal flugte med den underliggende overflade, som vist i (Fig. 8b). Men hvis den anvendte hæfteklammer ikke flugter med den underliggende overflade, som vist i (Fig. 8a) – betyder det, at der er brugt en for lang benlængde. I så fald anbefaler vi den næste kortere benlængde for ønskede resultater.

## 7. RENGØRING OG VEDLIGEHOLDELSE

Værktøjet er stort set vedligeholdelsesfrit. Hold værktøjet rent og fri for støv. Tør af med en tør klud; Brug ikke skrapp kemikalier til at rengøre. Der er ingen dele inde i udstyret, som kræver yderligere vedligeholdelse.

## 8. OPBEVARING

Opbevar udstyret og tilbehør på et mørkt og tørt sted ved over frysepunktet. Den ideelle opbevaringstemperatur er mellem 41 °F (5 °C) og 86 °F (30 °C). Opbevar det elektriske værktøj i den originale emballage. Til opbevaring foreslås det at genoplade batteriet mellem 50% og 75% opladning og oplade enheden mindst én gang hver 3-6 måneder for at bevare batteriets levetid.

## 9. BORTSKAFFELSE OG GENBRUG

Udstyret leveres i emballage for at forhindre, at det beskadiges under transporten. De rå materialer i denne emballage kan genbruges eller genbruges. Udstyret og dets tilbehør er lavet af forskellige typer materialer, såsom metal og plast. Anbring aldrig defekt udstyr i dit husholdningsaffald. Udstyret skal afleveres til et egnet indsamlingscenter for korrekt bortskaffelse. Hvis du ikke ved, hvor et sådant indsamlingssted befinder sig, bør du spørge på dit lokale rådskontor.

### MILJØBESKYTTELSE



Dette produkt er mærket med et symbol, der vedrører fjernelse af elektrisk og elektronisk affald. Det betyder, at dette produkt ikke må kasseres sammen med husholdningsaffaldet, men at det skal returneres til et indsamlingssystem. Det vil derefter blive genbrugt eller demonteret for at reducere påvirkningen af miljøet. Elektrisk og elektronisk udstyr kan være farligt for miljøet og for menneskers sundhed, da det indeholder farlige stoffer. For at bevare naturressourcerne skal du genbruge eller bortskaffe batteripakken korrekt. Denne batteripakke indeholder Li-ion-batterier.

### BORTSKAFFELSE AF EN LØMT BATTERIPAKKE



Kontakt din lokale affaldsmyndighed for information om tilgængelige genbrugs- og/eller bortskaffelsesmuligheder. Aflad din Li-ion batteripakke ved at betjene dit værktøj, fjern derefter batteripakken fra værktøjshuset, og dæk batteripakkens forbindelser med kraftig klæbende tape for at forhindre kortslutning og energiafladning. Forsøg ikke at åbne eller fjerne nogen af komponenterne.

Fig.1

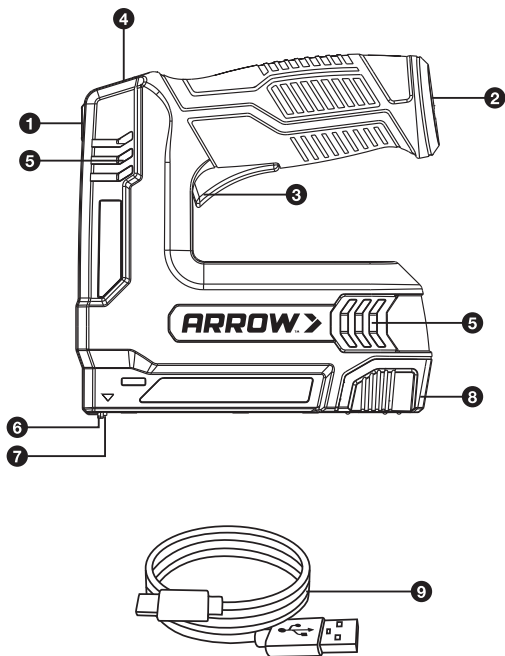


Fig.2

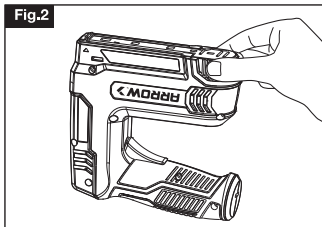


Fig.3

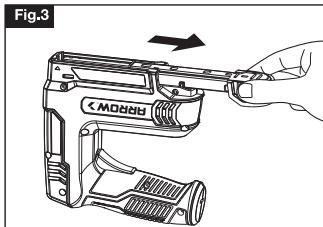


Fig.4

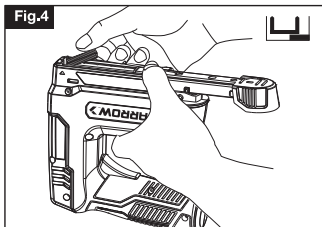


Fig.5

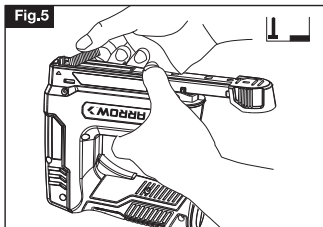


Fig.6

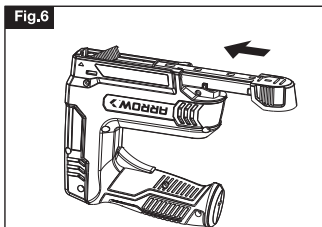


Fig.7

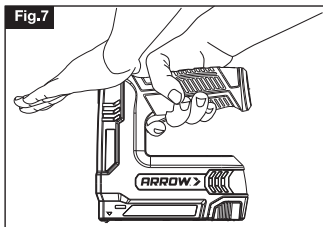


Fig.8

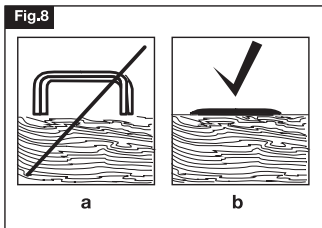
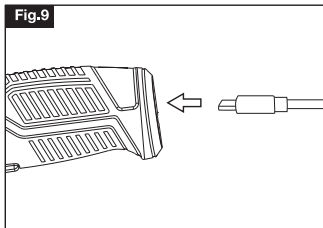


Fig.9





**Pericol!** - Citiți instrucțiunile de utilizare pentru a reduce riscul de accidentare.



**Precauție! Purtați căști de protecție.** Impactul zgomotului poate provoca leziuni ale auzului.



**Precauție! Purtați o mască de protecție respiratorie.** În timpul prelucrării lemnului și a altor materiale se poate genera praf nociv pentru sănătate. Nu utilizați niciodată dispozitivul pentru a prelucra materiale care conțin azbest!



**Precauție! Purtați ochelari de protecție.** Scânteile generate în timpul lucrului sau așchile, spărturile și praful emise de dispozitiv pot provoca pierderea vederii.



Respectați toate mesajele de siguranță care urmează acestui simbol pentru a evita posibile leziuni sau decesul.

## **⚠ Pericol!**

Atunci când utilizați echipamentul, trebuie respectate câteva măsuri de siguranță pentru a evita vătămările corporale și deteriorările materiale. Vă rugăm să citiți cu atenție instrucțiunile de utilizare complete și normele de siguranță. Păstrați acest manual într-un loc sigur, astfel încât informațiile să fie disponibile în orice moment. Dacă dați echipamentul unei alte persoane, predați-i și aceste instrucțiuni de utilizare și norme de siguranță. Nu ne asumăm nicio răspundere pentru daunele sau accidentele care apar din cauza nerespectării acestor instrucțiuni și a instrucțiunilor de siguranță.

## **1. AVERTISMENTE DE SIGURANȚĂ GENERALE PRIVIND UNELELE ELECTRICE**

### **⚠ AVERTISMENT!**

**Trebuie să citiți și să înțelegeți toate instrucțiunile.** Nerespectarea avertismentelor și a instrucțiunilor poate duce la electrocutare, incendiu și/sau vătămări corporale grave.

**Păstrați toate avertismentele și instrucțiunile pentru consultare ulterioară.**

Termenul „unealtă electrică” din avertismente se referă la unealta electrică alimentată de la rețea (cu cablu) sau la unealta electrică alimentată pe bază de baterie (fără cablu).

### **1. SIGURANȚA ZONEI DE LUCRU**

- **Păstrați zona de lucru curată și bine iluminată.** Zonele dezordonate sau întinse favorizează accidentele.
- **Nu utilizați uneltele electrice în atmosfere explozive, cum ar fi în prezența lichidelor, gazelor sau prafului inflamabile.** Uneltele electrice creează scântei, care pot aprinde pulberile sau vaporii
- **Țineți copiii și trecătorii la distanță în timp ce folosiți o unealtă electrică.** Distragerea atenției vă pot face să pierdeți controlul.

### **2) SIGURANȚA ELECTRICĂ**

- **Ștecărul uneltei electrice trebuie să se potrivească cu priza. Nu modificați niciodată ștecărul în niciun fel.** Nu utilizați niciun ștecăr cu adaptor cu unelte electrice cu împământare. Ștecărele nemodificate și prizele potrivite vor reduce riscul de electrocutare.
- **Evitați contactul corpului cu suprafețe împământate sau conectate la pământ, cum ar fi conducte, radiatoare, aragaze și frigider.** Există un risc crescut de electrocutare dacă corpul dvs. intră în contact cu obiecte legate la pământ sau împământate.
- **Nu expuneți uneltele electrice la ploaie sau la condiții de umezeală.** Dacă apa pătrunde într-o unealtă electrică va crește riscul de electrocutare.
- **Nu abuzați de cablu. Nu utilizați niciodată cablul pentru transportul, tragerea sau deconectarea uneltei electrice.** Țineți cablul departe de surse de căldură, ulei, margini ascuțite sau piese în mișcare. Cablurile deteriorate sau încălțite cresc riscul de electrocutare.

- **Când utilizați o unealtă electrică în aer liber, utilizați un prelungitor adecvat pentru utilizarea în aer liber.** Utilizarea unui cablu adecvat pentru utilizarea în aer liber reduce riscul de electrocutare.
- **Dacă utilizarea unei unelte electrice într-un loc umez este inevitabilă, folosiți o sursă de alimentare protejată cu un dispozitiv de curent rezidual (RCD).** Utilizarea unui RCD reduce riscul de electrocutare.

### **3) SIGURANȚA PERSONALĂ**

- **Fiți vigilenți, urmăriți ceea ce faceți și fiți rezonabili când folosiți o unealtă electrică.** Nu utilizați o unealtă electrică dacă sunteți obosiți sau sub influența drogurilor, alcoolului sau a medicamentelor. Un moment de neatenție în timpul utilizării uneltelor electrice poate duce la vătămări corporale grave.
- **Utilizați echipament de protecție individuală. Purtați întotdeauna protecție pentru ochi.** Echipamentele de protecție, cum ar fi masca de praf, încălțăminta de siguranță anterapantă, căștile de protecție sau protecția auditivă utilizate în condiții adecvate vor reduce vătămările corporale.
- **Preveniți pornirea neintenționată. Asigurați-vă că întrerupătorul este în poziția oprit înainte de a conecta la sursa de alimentare și/sau la acumulator, de a ridica sau de a transporta unealta.** Transportarea uneltelor electrice cu degetul pe comutator sau punerea sub tensiune a uneltelor electrice care au comutatorul pornit invită la accidente.
- **Îndepărtați orice cheie fixă sau cheie de reglare înainte de a porni unealta electrică.** Cheia fixă sau cheia de reglare lăsată atașată la o piesă rotativă a uneltei electrice poate duce la vătămări corporale.
- **Nu vă întindeți prea mult.** Păstrați-vă în permanență echilibrul și poziția corectă. Acest lucru permite un control mai bun al uneltei electrice în situații neprevăzute.
- **Îmbrăcați-vă corespunzător.** Nu purtați haine largi sau bijuterii. Țineți-vă părul și hainele departe de părțile mobile. Hainele largi, bijuteriile sau părul lung pot fi prinse în piesele în mișcare.
- **Dacă sunt prevăzute dispozitive pentru conectarea instalațiilor de aspirație și colectare a prafului, asigurați-vă că acestea sunt conectate și utilizate în mod corespunzător.** Utilizarea dispozitivelor de colectare a prafului poate reduce pericolele legate de praf.
- **Nu lăsați familiaritatea dobândită prin utilizarea frecventă a uneltelor să vă facă să deveniți neglijenți și să ignorați principiile de siguranță ale uneltelor.** Utilizarea neatență poate provoca vătămări corporale grave într-o fracțiune de secundă.

### **4) UTILIZAREA ȘI ÎNGRIJIREA UNELTEI ELECTRICE**

- **Nu forțați unealta electrică. Utilizați unealta electrică corect pentru aplicația dumneavoastră.** Cu unealta electrică corectă veți face lucrarea mai bine și mai sigur, la standardul pentru care a fost proiectată.

- **Nu utilizați unealta electrică dacă întrerupătorul nu o pornește și nu o oprește.** Orice unealtă electrică care nu poate fi controlată cu ajutorul întrerupătorului este periculoasă și trebuie reparată.
- **Deconectați ștecărul de la sursa de alimentare și/sau scoateți acumulatorul, dacă este detașabil, din uneltele electrice înainte de a efectua orice reglaje, de a schimba accesoriile sau de a depozita uneltele electrice.** Aceste măsuri preventive de siguranță reduc riscul de pornire accidentală a unelei electrice.
- **Depozitați uneltele electrice nefolosite la îndemâna copiilor și nu permiteți persoanelor nefamiliarizate cu uneltele electrice sau cu aceste instrucțiuni să folosească uneltele electrice.** Uneltele electrice sunt periculoase în mâinile utilizatorilor necalificați.
- **Întrețineți uneltele electrice și accesoriile. Verificați dacă există aliniere incorectă sau blocare a pieselor mobile, ruperea pieselor și orice altă condiție care ar putea afecta funcționarea unelei electrice.** Dacă este deteriorată, reparați uneltele electrice înainte de utilizare. Multe accidente sunt cauzate de uneltele electrice prost întreținute.
- **Păstrați uneltele de tăiere ascuțite și curate.** Uneltele de tăiere întreținute corespunzător, cu muchiile de tăiere ascuțite, sunt mai puțin susceptibile de a se bloca și sunt mai ușor de controlat.
- **Utilizați uneltele electrice, accesoriile și capetele de scule etc. în conformitate cu aceste instrucțiuni, ținând cont de condițiile de lucru și de lucrarea care trebuie efectuată.** Utilizarea unelei electrice pentru operațiuni diferite de cele prevăzute poate duce la o situație periculoasă.
- **Păstrați mânerul și suprafețele de prindere uscate, curate și fără ulei și grăsime.** Mânerul și suprafețele de prindere alunecoase nu permit manipularea și controlul în siguranță al unelei în situații neprevăzute.

## 5) SERVICE

Asigurați service-ul unelei electrice de către o persoană calificată, folosind exclusiv piese de schimb identice. Astfel, veți asigura menținerea siguranței unelei electrice.

## 6) UTILIZAREA ȘI ÎNGRIJIREA UNELEI CU BATERIE

- a. **Asigurați-vă că întrerupătorul este în poziția oprit înainte de a introduce bateria.** Dacă introduceți bateria într-o unealtă electrică care are comutatorul pornit, pot apărea accidente.
- b. **Reîncărcați doar cu încărcătorul specificat de producător.** Un încărcător care este potrivit pentru un tip de acumulator poate crea un risc de incendiu atunci când este utilizat cu un alt acumulator.
- c. **Utilizați uneltele electrice doar cu acumuloarele special desemnate.** Utilizarea oricăror altor acumuloare poate crea un risc de vătămare corporală și de incendiu.
- d. **Când acumulatorul nu este utilizat, păstrați-l departe de alte obiecte metalice, cum ar fi agrafe, monede, chei, cuie, șuruburi sau alte obiecte metalice mici care pot face legătura de la o bornă la alta.** Scurtcircuitarea bornelor bateriei poate provoca arsuri sau incendii.

- e. **În condiții de utilizare eronată, lichidul poate fi ejectat din baterie; evitați contactul.** În cazul unui contact accidental, spălați cu apă. Dacă lichidul intră în contact cu ochii, solicitați asistență medicală. Lichidul ejectat din baterie poate provoca iritații sau arsuri.

## INSTRUCIUNI DE SIGURANȚĂ SUPLIMENTARE PENTRU ÎNCĂRCAREA BATERIEI

- **Înainte de încărcare, citiți instrucțiunile.**
- **Reîncărcați numai cu sursa de alimentare USB-5 V CC.**
- **Nu încărcați o baterie care prezintă scurgeri.**
- **Nu utilizați încărcătoarele pentru alte scopuri decât cele pentru care sunt specificate.**
- **Dispozitivul de încărcare trebuie protejat de umiditate.**
- **Nu utilizați dispozitivul de încărcare în aer liber.**
- **Nu scurtcircuitați contactele bateriei sau ale sursei de alimentare.**
- **Nu deschideți unitatea și nu o țineți la îndemâna copiilor.**
- **Asigurați-vă că se face conexiunea corectă între încărcătorul de baterii și baterie și că aceasta nu este obstrucționată de corpuri străine.**
- **Când încărcați bateriile, asigurați-vă că încărcătorul de baterii se află într-o zonă bine ventilată și departe de materiale inflamabile.** Bateriile se pot încălzi în timpul încărcării. Nu supraîncărcați bateriile. Asigurați-vă că bateriile și încărcătoarele nu sunt lăsate nesupravegheate în timpul încărcării.
- **Se poate obține o durată de viață utilă mai lungă și o performanță mai bună dacă bateria este încărcată la o temperatură a aerului cuprinsă între 18 °C și 24 °C. Nu încărcați bateria la temperaturi ale aerului sub 4 °C sau peste 40 °C. Acest aspect este important, deoarece poate preveni deteriorarea gravă a bateriei.**

## INSTRUCIUNI DE SIGURANȚĂ SUPLIMENTARE PRIVIND SIGURANȚA BATERIEI

Încărcați uneltele numai cu o sursă de alimentare de 5 V c.c. și asigurați-vă că încărcarea se face strict conform instrucțiunilor.

Nu încărcați bateria într-un loc în care se generează electricitate statică și nu lăsați bateria să intre în contact cu obiecte încărcate static.

Bateria poate fi depozitată la temperaturi cuprinse între 40 °F (4 °C) și 104 °F (40 °C).

Nu depozitați și nu lăsați niciodată bateria litiu-ion la temperaturi mai mari decât cele recomandate, deoarece poate provoca incendii.

NU depozitați bateria litiu-ion în locuri în care temperatura poate atinge cu ușurință valori mai ridicate decât cele recomandate, inclusiv în magazine de grădini și vehicule în care temperatura interioară poate urca la niveluri periculoase în lumina directă a soarelui și în zilele cu temperaturi ridicate. **GÂNDIȚI-VĂ BINE ÎNAINTE DE A DEPOZITA BATERIA LITIU-ION.**

Bateria poate fi încărcată sau utilizată la temperaturi cuprinse între 40 °F (4 °C) și 104 °F (40 °C). **NU ÎNCĂRCAȚI NICIODATĂ BATERIA LITIU-ION LA TEMPERATURI MAI MICI SAU MAI MARI DECÂT CELE RECOMANDATE, ÎN CAZ CONTRAR EXISTĂ PERICOLUL DE INCENDII SAU DETERIORAREA GRAVĂ A BATERIEI.**

Temperaturile cele mai potrivite pentru încărcarea bateriei sunt între 68 °F (20 °C) și 77 °F (25 °C).

Lăsați întotdeauna bateria să se răcească după încărcare, nu o așezați într-un mediu cald, cum ar fi un șopron metalic sau o remorcă neacoperită lăsată în soare.

Aveți grijă unde depozitați unealta. Nu depozitați în zone cu vapori corozivi, aer sărat sau alte condiții similare.

Încercați să depozitați unealta în ambalajul furnizat împreună cu aceasta.

Nu aruncați bateria în foc și nu o introduceți în cuptor cu microunde, cuptor convențional, uscător sau recipient sub presiune. În aceste condiții, bateria poate exploda.

Nu încercați niciodată să deschideți bateria, să o perforați sau să o supuneți unor șocuri fizice puternice.

Dacă detectați scurgeri sau miros neplăcut, este foarte important să țineți bateria departe de surse de foc. Dacă lichidul din baterie se scurge pe piele sau haine, spălați-vă imediat cu apă curată. Dacă lichidul scurs din baterie vă intră în ochi, nu vă frecăți ochii. Clătiți-vă bine ochii (cel puțin 10 minute) cu apă curată și consultați imediat un medic.

Nu utilizați o baterie care prezintă scurgeri.

Manipulați bateriile cu grijă pentru a evita scurtcircuitarea bateriei cu materiale conductoare, cum ar fi cuie, șuruburi, brățări de ceas metalice, inele, brățări și chei. Bateria se poate supraîncălzi și vă poate arde.

După ce bateria a ajuns la sfârșitul duratei sale de viață utile, vă recomandăm să reciclați materialele la centrul de reciclare al consiliului municipal local. NU încercați să înlocuiți celulele bateriei din ansamblul de baterii, să reparați sau să modificați nicio parte a ansamblului de baterii.

După ce bateria a ajuns la sfârșitul duratei sale de viață utile, vă recomandăm să reciclați materialele la centrul de reciclare al consiliului municipal local. NU încercați să înlocuiți celulele bateriei din ansamblul de baterii, să reparați sau să modificați nicio parte a ansamblului de baterii.

După ce bateria a ajuns la sfârșitul duratei sale de viață utile, vă recomandăm să reciclați materialele la centrul de reciclare al consiliului municipal local. NU încercați să înlocuiți celulele bateriei din ansamblul de baterii, să reparați sau să modificați nicio parte a ansamblului de baterii.

După ce bateria a ajuns la sfârșitul duratei sale de viață utile, vă recomandăm să reciclați materialele la centrul de reciclare al consiliului municipal local. NU încercați să înlocuiți celulele bateriei din ansamblul de baterii, să reparați sau să modificați nicio parte a ansamblului de baterii.

## CÂND TREBUIE ÎNCĂRCATĂ BATERIA

Bateriile noi sunt livrate într-o stare de încărcare redusă și trebuie încărcate complet înainte de utilizare.

Acumulatorul poate fi reîncărcat în orice moment în timpul utilizării, cu condiția ca acesta să nu fie supraîncălzit.

Dacă acumulatorul începe să se descarce din cauza tensiunii scăzute sau dacă sarcinile anterioare nu mai pot fi efectuate, se recomandă să încetați utilizarea sculei și să reîncărcați acumulatorul.

Pentru depozitare, se recomandă reîncărcarea bateriei între 50% și 75% și încărcarea dispozitivului cel puțin o dată la 3-6 luni pentru a prelungi durata de viață utilă a bateriei.

## 2. DESCRIERE ȘI ELEMENTE FURNIZATE

### 2.1 DESCRIERE (FIG. 1)

1. Comutator ON/OFF (PORNIT/OPRIT)
2. Port de încărcare
3. Declanșator
4. Indicator stare baterie
5. Orificii de aerisire
6. Siguranță de contact
7. Ieșire capse
8. Magazie cu eliberare rapidă
9. Cablu USB tip C

## 2.2 ELEMENTE FURNIZATE

### CONȚINUTUL PACHETULUI

- Pistol electric fără fir 2-in-1 pentru capse și cuie
- Cablu USB tip C
- Instrucțiuni originale de siguranță și utilizare
- Vă rugăm să verificați dacă articolul este complet, conform specificațiilor din pachetul de livrare. Dacă lipsesc piese, vă rugăm să contactați centrul nostru de service.
- Deschideți ambalajul și scoateți echipamentul cu grijă.
- Îndepărtați materialul de ambalare și orice suporturi de ambalare și/sau transport (dacă sunt disponibile).
- Verificați dacă au fost furnizate toate articolele.
- Inspectați echipamentul și accesoriile pentru a detecta eventualele deteriorări cauzate de transport.
- Dacă este posibil, păstrați ambalajul până la sfârșitul perioadei de garanție.

### ⚠ Pericol!

Echipamentul și materialul de ambalare nu sunt jucării. Nu lăsați copiii să se joace cu punge de plastic, folii sau piese mici. Există pericol de înghițire sau sufocare!

## 3. UTILIZARE CORECTĂ

Pistolul electric fără fir pentru capse și cuie este conceput pentru capsarea și fixarea materialelor textile, a pielii și a lemnului cu capse adecvate. Pistolul electric fără fir pentru capse și cuie este conceput pentru utilizare temporară. Dacă este utilizat în mod continuu, pistolul electric pentru capse și cuie se va încălzi, iar creșterea temperaturii îi va reduce performanța. Când se încălzește, întrerupeți lucrul și lăsați pistolul electric fără fir pentru capse și cuie să se răcească.

Echipamentul trebuie utilizat numai în scopul prevăzut. Orice altă utilizare este considerată o utilizare necorespunzătoare. Utilizatorul/operatorul, și nu producătorul, va fi răspunzător pentru orice daune sau vătămări corporale de orice fel apărute în urma utilizării necorespunzătoare.

Vă rugăm să rețineți că echipamentul nostru nu a fost proiectat pentru utilizare în aplicații comerciale, industriale sau de tranzaționare. Garanția noastră va fi anulată dacă dispozitivul este utilizat în activități comerciale, industriale sau de tranzaționare sau în scopuri echivalente.

Vă rugăm să rețineți că echipamentul nostru nu a fost proiectat pentru utilizare în aplicații comerciale, industriale sau de tranzaționare. Garanția noastră va fi anulată dacă dispozitivul este utilizat în activități comerciale, industriale sau de tranzaționare sau în scopuri echivalente.

Vă rugăm să rețineți că echipamentul nostru nu a fost proiectat pentru utilizare în aplicații comerciale, industriale sau de tranzaționare. Garanția noastră va fi anulată dacă dispozitivul este utilizat în activități comerciale, industriale sau de tranzaționare sau în scopuri echivalente.

Vă rugăm să rețineți că echipamentul nostru nu a fost proiectat pentru utilizare în aplicații comerciale, industriale sau de tranzaționare. Garanția noastră va fi anulată dacă dispozitivul este utilizat în activități comerciale, industriale sau de tranzaționare sau în scopuri echivalente.

Vă rugăm să rețineți că echipamentul nostru nu a fost proiectat pentru utilizare în aplicații comerciale, industriale sau de tranzaționare. Garanția noastră va fi anulată dacă dispozitivul este utilizat în activități comerciale, industriale sau de tranzaționare sau în scopuri echivalente.

Vă rugăm să rețineți că echipamentul nostru nu a fost proiectat pentru utilizare în aplicații comerciale, industriale sau de tranzaționare. Garanția noastră va fi anulată dacă dispozitivul este utilizat în activități comerciale, industriale sau de tranzaționare sau în scopuri echivalente.

Vă rugăm să rețineți că echipamentul nostru nu a fost proiectat pentru utilizare în aplicații comerciale, industriale sau de tranzaționare. Garanția noastră va fi anulată dacă dispozitivul este utilizat în activități comerciale, industriale sau de tranzaționare sau în scopuri echivalente.

Vă rugăm să rețineți că echipamentul nostru nu a fost proiectat pentru utilizare în aplicații comerciale, industriale sau de tranzaționare. Garanția noastră va fi anulată dacă dispozitivul este utilizat în activități comerciale, industriale sau de tranzaționare sau în scopuri echivalente.

## 4. DATE TEHNICE

Capacitatea bateriei	2000 mAh
Tensiunea bateriei	Maxim 4,0V, nominală 3,7V
Tensiunea de încărcare	5 V CC
Timpul de încărcare	1,0-2,0 ore (în funcție de curentul de ieșire)
Rata de tragere	60 de trageri/min
Lungimea capsei	6 mm - 10 mm
Lungimea cuielor	15 mm
Greutate	0,8 kg (1,76 lbs)

**ORIENTĂRI PRIVIND LUNGIMEA CAPSELOR**

<b>1/4" 6mm and 5/16" 8mm</b>	Poate fi utilizat pe tapițerii subțiri și alte materiale relativ subțiri.
<b>3/8" 10mm</b>	Poate fi utilizat pe izolație, garnituri de etanșare, plasă de sârmă, bucăți de covor, pânză și alte materiale cu rezistență moderată, unde grosimea materialului este de maximum 3/16".

**PISTOL ELECTRIC DE CAPSARE CU CAPSE ȘI CUIE: APLICAȚII**

**Cablare de joasă tensiune (pentru cabluri cu diametrul mai mic de 6 mm și tensiune maximă de 50 V)**

- Lumini de vacanță
- Cablare telefon
- Cablu TV
- Cablare antenă
- Cablu pentru sistem de alarmă
- Sistem audio

**APLICAȚII PENTRU PÂNZE/SUPRAFEȚE PLATE**

- Tapițerie
- Întindere pânză-artă
- Încadrarea țesăturii
- Decor
- Plasă / Ecranare
- Cusături
- Cablu
- Încadrarea

**GHID PRIVIND LUNGIMEA BRAD**

<b>LUNGIMEA PICIORULUI</b>	<b>UTILIZĂRI RECOMANDATE</b>
15mm	Încadrarea tablourilor, matریțelor mici

## 5. ÎNAINTE DE A PORNI DISPOZITIVUL

**NOTĂ:** Asigurați-vă că bateria este complet încărcată.

Unealta este echipată cu cablu USB tip C și baterie încorporată, astfel încât nu este nevoie să scoateți sau să înlocuiți bateria. Bateria litiu-ion de 3,7 V este inclusă pentru a oferi până la 1000 de trageri la o singură încărcare.

### 5.1 PROCEDURI DE ÎNCĂRCARE

- Conectați la sursa de alimentare (CC 5 V, 500 mA până la 2000 mA), care poate fi orice încărcător de telefon mobil, port USB de calculator sau baterie externă (ieșire 5 V CC). (Fig. 9).
- Bateria se va încărca în aproximativ 1,0-2,0 ore, în funcție de curentul de ieșire al sursei de alimentare.
- Din motive de siguranță, nu este posibilă utilizarea bateriei în timpul încărcării.
- Pentru a asigura o durată lungă de viață utilă a bateriei, trebuie să aveți grijă să o reîncărcați prompt.
- Trebuie să reîncărcați bateria atunci când observați că puterea pistolului electric fără fir pentru capse și cuie scade. Nu lăsați niciodată bateria să se descarce complet. Acest lucru va duce la apariția unui defect.


#### AVERTISMENT:

Dispozitivele de comutare instalate pe unealtă de către producător nu pot fi îndepărtate sau ocolite, de exemplu prin montarea unui buton de comutare de mână, deoarece acest lucru poate duce la riscul de rănire și unealta nu se va mai opri automat.

### 5.2 STARE INDICATOR LUMINOS DE ÎNCĂRCARE

- a. Indicatorul de stare a bateriei (4) indică starea rămasă a bateriei:
- Verde = încărcare corespunzătoare
  - Roșu intermitent = baterie descărcată
- b. Indicatorul de stare a bateriei (4) indică și starea de încărcare a bateriei în timpul încărcării:
- Roșu intermitent = încărcare
  - Verde = încărcare completă
- Din motive de siguranță, nu este posibilă utilizarea bateriei în timpul încărcării.
- Deconectați încărcătorul de la unealtă când încărcarea este completă.

## 6. FUNCȚIONARE

 **AVERTISMENT:** Asigurați-vă că ați citit toate instrucțiunile de siguranță. Această unealtă este livrată complet asamblată. Nu este necesară nicio asamblare. **Asigurați-vă că unealta este oprită înainte de orice operațiune.**

### 6.1 FUNCȚIONARE

1. **Asigurați-vă că unealta este oprită.**
2. Pistolul pentru capse și cuie are o magazie de capse cu încărcare inferioară. Întoarceți unealta cu capul în jos și strângeți ansamblul de împingere (Fig. 2).
3. Trageți magazia cu eliberare rapidă până când se oprește (Fig. 3).
4. Așezați banda de capse în canalul inferior, astfel încât picioarele să fie orientate în sus (Fig. 4). Pentru coroane înguste plate și capse Brad, plasați-le DOAR pe partea stângă. Împingeți glisiera închisă, asigurându-vă că opritorul se închide (Fig. 5).

### 6.2 CUM UTILIZAȚI UNEALTA

1. Pentru a utiliza unealta, asigurați-vă că aceasta este pornită. Așezați-o pe piesa de lucru apăsând pe siguranța de contact din partea din față a unelei. După ce eliberați siguranța de contact, apăsați trăgaciul pentru a trage capsele. Trebuie să ridicăți partea frontală a unelei și să reactivați siguranța de contact pentru fiecare tragere.

### 6.3 CUM SĂ DETERMINAȚI DIMENSIUNEA CORECTĂ A PICIORULUI CAPSEI

Când alegeți lungimea adecvată a picioarelor capselor pentru o anumită lucrare, trebuie să țineți cont de două aspecte de bază:

1. Grosimea materialului care urmează să fie capsat.
2. Duritatea lemnului. Ca regulă generală, pentru lemnul de esență tare, este suficientă o penetrare de aproximativ 4,8 mm până la 6 mm în lemn... iar pentru lemnul de esență moale, până la aproximativ 10 mm ar trebui să fie suficient. Capsa trebuie să fie la același nivel cu suprafața de bază, așa cum se arată în (Fig. 8b). Cu toate acestea, în cazul în care capsă utilizată nu este la același nivel cu suprafața de bază, așa cum se arată în (Fig. 8a) - înseamnă că a fost utilizată o capsă cu o lungime prea mare a piciorului. În acest caz, recomandăm următoarea lungime de picior mai scurtă pentru rezultatele dorite.

## 7. CURĂȚARE ȘI ÎNTREȚINERE

Unealta practic nu necesită întreținere. Păstrați unealta curată și fără praf pe ea. Curățați cu o cârpă uscată; nu utilizați substanțe chimice agresive pentru curățare. În interiorul echipamentului nu există piese care să necesite întreținere suplimentară.

## 8. DEPOZITARE

Depozitați echipamentul și accesoriile într-un loc întunecat și uscat, la o temperatură peste punctul de îngheț. Temperatura ideală de depozitare este între 41 °F (5 °C) și 86 °F (30 °C). Depozitați unealta electrică în ambalajul său original. Pentru depozitare, se recomandă reincărcarea bateriei între 50% și 75% și încărcarea dispozitivului cel puțin o dată la 3-6 luni pentru a prelungi durata de viață utilă a bateriei.

## 9. ELIMINARE ȘI RECICLARE

Echipamentul este furnizat în ambalaje care previn deteriorarea acestuia în timpul transportului. Materiile prime din respectivele ambalaje pot fi reutilizate sau reciclate. Echipamentul și accesoriile sale sunt fabricate din diferite tipuri de materiale, cum ar fi metal și plastic. Nu aruncați niciodată echipamentul defect la gunoierul menajer. Echipamentul trebuie dus la un centru de colectare adecvat pentru a fi eliminat în mod corespunzător. Dacă nu știți unde se află un astfel de centru de colectare, trebuie să întrebați în birourile consiliului local.

### DECLARAȚIE DE PROTECȚIE A



Acest produs a fost marcat cu un simbol referitor la eliminarea deșeurilor electrice și electronice. Aceasta înseamnă că acest produs nu trebuie aruncat împreună cu deșeurile menajere, ci trebuie returnat la o unitate de colectare. Acesta va fi apoi reciclat sau dezmembrat pentru a reduce impactul asupra mediului. Echipamentele electrice și electronice pot fi periculoase pentru mediu și pentru sănătatea umană, deoarece conțin substanțe periculoase.

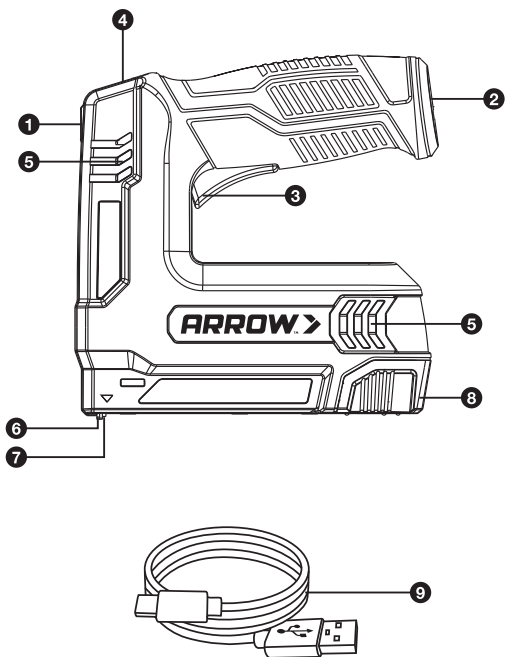
Pentru a proteja resursele naturale, vă rugăm să reciclați sau să aruncați acumulatorul în mod corespunzător. Acumulatorul este format din baterii Li-ion.

### ELIMINAREA UNUI ACUMULATOR EPUIZAT

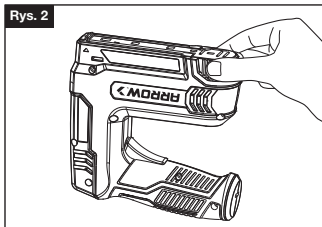


Consultați autoritatea locală pentru deșuri pentru informații privind opțiunile disponibile de reciclare și/sau eliminare. Descărcați acumulatorul prin utilizarea uneltei, apoi scoateți acumulatorul din carcasa uneltei și acoperiți conexiunile acumulatorului cu bandă adezivă rezistentă, pentru a preveni scurtcircuitele și descărcarea de energie. Nu încercați să deschideți sau să îndepărtați niciuna dintre componente.

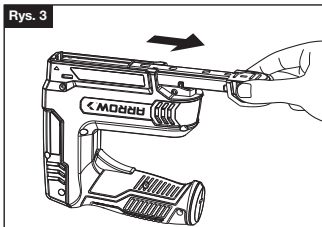
Fig.1



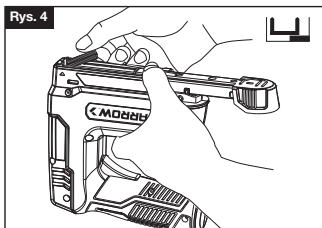
Rys. 2



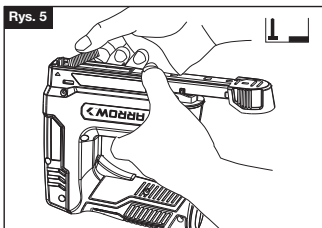
Rys. 3



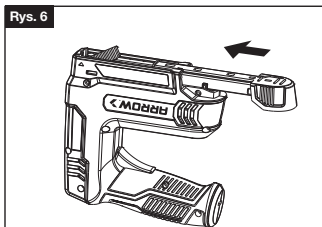
Rys. 4



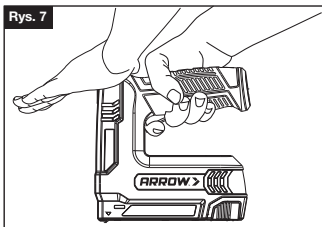
Rys. 5



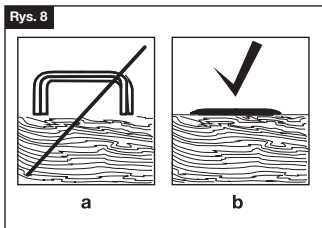
Rys. 6



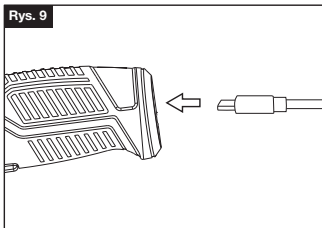
Rys. 7



Rys. 8



Rys. 9





**Niebezpieczeństwo!** - Aby zmniejszyć ryzyko obrażeń, należy zapoznać się z instrukcją obsługi.



**Ostrożnie! Noś ochronniki słuchu.** Hałas może powodować uszkodzenie słuchu.



**Ostrożnie! Noś maskę oddechową.** Podczas obróbki drewna i innych materiałów może powstawać pył szkodliwy dla zdrowia. Nigdy nie używaj urządzenia do pracy z materiałami zawierającymi azbest!



**Ostrożnie! Należy nosić okulary ochronne.** Iskry powstające w trakcie pracy, a także odłamki, wióry i pył emitowany przez urządzenie mogą spowodować utratę wzroku.



Przestrzegaj wszystkich komunikatów bezpieczeństwa oznaczonych tym symbolem, aby uniknąć obrażeń ciała lub śmierci.

## **⚠ Niebezpieczeństwo!**

Podczas korzystania ze sprzętu należy zachować pewne środki ostrożności, aby uniknąć obrażeń i uszkodzeń. Prosimy o dokładne zapoznanie się z całą instrukcją obsługi i przepisami bezpieczeństwa. Przechowuj tę instrukcję w bezpiecznym miejscu, aby w każdej chwili mieć do niej dostęp. Jeśli przekazujesz sprzęt innej osobie, przekaż jej również niniejszą instrukcję obsługi i przepisy bezpieczeństwa. Nie ponosimy żadnej odpowiedzialności za szkody lub wypadki będące następstwem nieprzestrzegania niniejszych instrukcji oraz zasad bezpieczeństwa.

## **1. OGÓLNE OSTRZEŻENIA DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA ELEKTRYCZNYCH**

### **⚠ OSTRZEŻENIE!**

**Przeczytaj i zrozum wszystkie instrukcje.** Nieprzestrzeganie ostrzeżeń i instrukcji może spowodować porażenie prądem, pożar i/lub poważne obrażenia.

**Zachowaj wszystkie ostrzeżenia i instrukcje do wykorzystania w przyszłości.**

Określenie „narzędzie elektryczne” w ostrzeżeniach odnosi się do narzędzia elektrycznego zasilanego z sieci (przewodowego) lub narzędzia elektrycznego zasilanego z akumulatora (beprzewodowego).

### **1. BEZPIECZEŃSTWO W MIEJSCU PRACY**

- **Utrzymuj miejsce pracy w czystości i dobrym oświetleniu.** Zagracone lub ciemne miejsca sprzyjają wypadkom.
- **Nie należy używać elektronarzędzi w atmosferach zagrożonych wybuchem, na przykład w obecności łatwopalnych cieczy, gazów lub pyłów.** Elektronarzędzia wytwarzają iskry, które mogą zapalić pył lub opary.
- **Trzymaj dzieci i osoby postronne z dala od elektronarzędzia.** Rozproszenie uwagi może spowodować utratę kontroli.

### **2) BEZPIECZEŃSTWO ELEKTRYCZNE**

- **Wtyczki elektronarzędzi muszą pasować do gniazdka. Nigdy nie modyfikuj wtyczki w żaden sposób.** Nie używaj żadnych adapterów z uziemionymi elektronarzędziami. Niemodyfikowane wtyczki i pasujące gniazdka zmniejszają ryzyko porażenia prądem.
- **Unikaj kontaktu ciała z uziemionymi powierzchniami, takimi jak rury, grzejniki, kuchenki i lodówki.** Ryzyko porażenia prądem elektrycznym jest większe, jeśli twoje ciało jest uziemione.
- **Nie wystawiaj elektronarzędzi na działanie deszczu lub wilgoci.** Dostanie się wody do elektronarzędzia zwiększa ryzyko porażenia prądem.
- **Nie nadużywaj przewodu. Nigdy nie używaj przewodu do noszenia, ciągnięcia lub odłączania elektronarzędzia.**

Przewód należy trzymać z dala od źródeł ciepła, oleju, ostrych krawędzi lub ruchomych części. Uszkodzone lub splątane przewody zwiększają ryzyko porażenia prądem.

- **W czasie używania elektronarzędzia na zewnątrz trzeba używać przedłużacza odpowiedniego do użytku na zewnątrz.** Użycie przewodu zasilającego odpowiedniego do użytku na zewnątrz zmniejsza ryzyko porażenia prądem.
- **Jeżeli nie można uniknąć używania elektronarzędzia w wilgotnym miejscu, należy zastosować zasilanie zabezpieczone wyłącznikiem różnicowoprądowym (RCD).** Użycie wyłącznika RCD zmniejsza ryzyko porażenia prądem.

### **3) BEZPIECZEŃSTWO OSOBISTE**

- **Zachowaj czujność, obserwuj, co robisz i kieruj się zdrowym rozsądkiem podczas obsługi elektronarzędzia.** Nie używaj elektronarzędzia, gdy jesteś zmęczony lub pod wpływem narkotyków, alkoholu lub leków. Chwila nieuwagi podczas obsługi elektronarzędzi może spowodować poważne obrażenia ciała.
- **Stosuj osobisty sprzęt ochronny. Zawsze noś okulary ochronne.** Stosowanie środków ochrony indywidualnej, takich jak maska przeciwpyłowa, antypoślizgowe obuwie robocze, kask lub ochronniki słuchu, w odpowiednich warunkach, zmniejszy ryzyko obrażeń ciała.
- **Zapobiegaj przypadkowemu uruchomieniu. Upewnij się, że włącznik jest w pozycji wyłączonej przed podłączeniem do źródła zasilania i/lub akumulatora, podniesieniem lub przeniesieniem narzędzia.** Noszenie elektronarzędzi z palcem na włączniku lub zasilanie elektronarzędzi z włączonym włącznikiem grozi wypadkiem.
- **Przed włączeniem elektronarzędzia trzeba wyjąć klucz nastawczy lub klucz francuski.** Klucz francuski lub francuski pozostawiony na obracającej się części elektronarzędzia może spowodować obrażenia ciała.
- **Nie wolno sięgać zbyt daleko.** Zawsze zachowaj równowagę i równowagę. Umożliwi to lepszą kontrolę nad elektronarzędziem w nieoczekiwanych sytuacjach.
- **Trzeba ubierać się odpowiednio.** Nie noś luźnej odzieży ani biżuterii. Trzymaj włosy i ubranie z dala od ruchomych części. Luźne ubrania, biżuteria lub długie włosy mogą zostać wciągnięte przez ruchome części.
- **Jeśli przewidziano urządzenie do podłączenia urządzeń odsysających i zbierających pył, trzeba upewnić się, że są one podłączone i prawidłowo używane.** Korzystanie z systemu odsysania pyłu może zmniejszyć zagrożenia związane z pyłem.
- **Nie pozwól, aby przyzwyczajenie wynikające z częstego używania narzędzi sprawiło, że staniesz się zbyt pewny siebie i zlekceważysz zasady bezpieczeństwa dotyczące narzędzi.** Nieostrożne działanie może w ułamku sekundy spowodować poważne obrażenia.

#### 4) UŻYWANIE I KONSERWACJA ELEKTRYCZNIKÓW

- **Nie należy używać elektronarzędzia na siłę.** Używaj elektronarzędzi odpowiednich do danego zastosowania. Elektronarzędzie odpowiednie do danego zastosowania wykona pracę lepiej i bezpieczniej, z szybkością, do której zostało zaprojektowane.
- **Nie używaj elektronarzędzia, jeśli włącznik nie włącza i nie wyłącza go.** Każde elektronarzędzie, którego nie można kontrolować za pomocą włącznika, jest niebezpieczne i musi zostać naprawione.
- **Przed przystąpieniem do jakichkolwiek regulacji, wymiany akcesoriów lub przechowywania elektronarzędzia należy odłączyć wtyczkę od źródła zasilania i/lub wyjąć akumulator (jeśli jest wymiowy).** Takie środki ostrożności zmniejszają ryzyko przypadkowego uruchomienia elektronarzędzia.
- **Przechowuj nieużywane elektronarzędzia poza zasięgiem dzieci i nie pozwalaj osobom niezaznajomionym z elektronarzędziem lub niniejszą instrukcją obsługi elektronarzędzia.** Elektronarzędzia są niebezpieczne w rękach nieprzeszkolonych użytkowników.
- **Konserwacja elektronarzędzi i akcesoriów. Sprawdź, czy ruchome części nie są niewspółosiowe lub zablokowane, czy części nie są uszkodzone oraz czy nie występują inne warunki, które mogą mieć wpływ na działanie elektronarzędzia.** W przypadku uszkodzenia, przed użyciem należy oddać elektronarzędzie do naprawy. Wiele wypadków jest spowodowanych przez niewłaściwą konserwację elektronarzędzi.
- **Utrzymuj narzędzia tnące ostre i czyste.** Prawidłowo konserwowane narzędzia tnące z ostrymi krawędziami tnącymi rzadziej się zacinają i są łatwiejsze w obsłudze.
- **Używaj elektronarzędzi, akcesoriów, narzędzi itp.** zgodnie z niniejszą instrukcją, biorąc pod uwagę warunki pracy i rodzaj wykonywanej pracy. Używanie elektronarzędzia do czynności innych niż te, do których jest przeznaczone, może prowadzić do niebezpiecznej sytuacji.
- **Utrzymuj uchwyty i powierzchnie chwytne w stanie suchym, czystym i wolnym od oleju i smaru.** Śliskie uchwyty i powierzchnie chwytne nie pozwalają na bezpieczną obsługę i kontrolę narzędzia w nieoczekiwanych sytuacjach.

#### 5) SERWIS

Naprawę elektronarzędzia trzeba zlecać wykwalifikowanemu serwisantowi, używając wyłącznie identycznych części zamiennych. Zapewni to bezpieczeństwo elektronarzędzia.

#### 6) UŻYWANIE I KONSERWACJA NARZĘDZI AKUMULATOROWYCH

- a. Przed włożeniem akumulatora należy upewnić się, że przełącznik jest w pozycji wyłączonej. Wkładanie akumulatora do elektronarzędzi, które mają włączony przełącznik, grozi wypadkiem.

- b. Ładuj wyłącznie za pomocą ładowarki zalecanej przez producenta. Ładowarka przeznaczona do jednego typu akumulatora może stwarzać ryzyko pożaru w przypadku użycia z innym akumulatorem.
- c. Używaj elektronarzędzi wyłącznie z przeznaczonymi do tego akumulatorami. Używanie innych akumulatorów może stwarzać ryzyko obrażeń ciała i pożaru.
- d. Gdy akumulator nie jest używany, trzymaj go z dala od innych metalowych przedmiotów, takich jak spinacze do papieru, monety, klucze, gwoździe, śruby lub inne małe metalowe przedmioty, które mogą spowodować połączenie między biegunami. Zwarcie biegunów akumulatora może spowodować oparzenia lub pożar.
- e. W przypadku niewłaściwego użytkowania z akumulatora może wytrysnąć ciecz; unikaj kontaktu. W przypadku przypadkowego kontaktu, przemyj oczy wodą. Jeśli płyn dostanie się do oczu, należy dodatkowo zwrócić się o pomoc lekarską. Wyciek cieczy z akumulatora może spowodować podrażnienie lub oparzenia.

#### DODATKOWE INSTRUKCJE BEZPIECZEŃSTWA DOTYCZĄCE ŁADOWANIA AKUMULATORA

- Przed ładowaniem należy zapoznać się z instrukcją.
- Ładować wyłącznie za pomocą zasilacza USB-5 V DC.
- Nie ładuj przeciekającego akumulatora.
- Nie należy używać ładowarek do prac innych niż te, do których są przeznaczone.
- Urządzenie ładujące należy chronić przed wilgocią.
- Nie należy używać urządzenia ładującego na otwartej przestrzeni.
- Nie należy zwiercać styków akumulatora ani zasilacza.
- Nie otwieraj urządzenia i przechowywaj poza zasięgiem dzieci.
- Sprawdź, czy połączenie między ładowarką a akumulatorem jest prawidłowo wykonane i nie jest zablokowane przez ciała obce.
- Podczas ładowania akumulatorów należy upewnić się, że ładowarka znajduje się w dobrze wentylowanym pomieszczeniu, z dala od materiałów łatwopalnych. Akumulatory mogą się nagrzewać podczas ładowania. Nie przeładuj żadnych baterii. Upewnij się, że baterii i ładowarki nie pozostaną bez nadzoru podczas ładowania.
- Dłuższą żywotność i lepszą wydajność można uzyskać, ładując akumulator przy temperaturze powietrza od 18 °C do 24 °C. Nie ładuj akumulatora w temperaturze powietrza poniżej 4 °C i powyżej 40 °C. Jest to istotne, gdyż może zapobiec poważnym uszkodzeniom akumulatora.

#### DODATKOWE INSTRUKCJE BEZPIECZEŃSTWA DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA AKUMULATORA

Narzędzie należy łączyć wyłącznie za pomocą zasilacza 5 V DC, należy postępować ściśle według instrukcji. Nie ładuj akumulatora w miejscu, w którym wytwarzane są ładunki elektrostatyczne. Nie dopuszczaj również do kontaktu akumulatora z przedmiotami naładowanymi ładunkiem elektrostatycznym.

Akumulator można przechowywać w temperaturze od 40 °F (4 °C) do 104 °F (40 °C).

Nigdy nie przechowuj ani nie pozostawiaj akumulatora litowo-jonowego w temperaturach przekraczających zalecane, w przeciwnym razie może dojść do pożaru. NIE przechowuj akumulatora litowo-jonowego w miejscu, w którym temperatura może łatwo osiągnąć wartość wyższą niż zalecana – dotyczy to również altan ogrodowych i pojazdów, w których temperatura wewnątrz może wzrosnąć do niebezpiecznego poziomu na skutek bezpośredniego światła słonecznego lub w dni o wysokiej temperaturze. **POMYŚL ZANIM ZOSTAWISZ AKUMULATOR LITOWO-JONOWY W PRZECHOWYWANIU.** Akumulator można ładować i używać w temperaturach od 40 °F (4 °C) do 104 °F (40 °C). **NIGDY NIE ŁADUJ AKUMULATORA LITOWO-JONOWEGO W TEMPERATURACH NIŻSZYCH LUB POWYŻEJ ZALECANEJ, W PRZECIWNYM WYPADKU MOŻE DOJŚĆ DO POŻARU LUB POWAŻNEGO USZKODZENIA AKUMULATORA.**

Najbardziej odpowiednia temperatura do ładowania akumulatora mieści się w zakresie od 68 °F (20 °C) - 77 °F (25 °C).

Po naładowaniu akumulatora należy zawsze odczekać, aż ostygnie. Nie należy pozostawiać akumulatora w gorącym miejscu, np. w metalowej szopie lub otwartej przyczepie pozostawionej na słońcu.

Należy zwrócić uwagę na miejsce przechowywania narzędzia. Nie przechowywać w miejscach, w których występują żrące opary, słona woda lub w podobnych warunkach. Staraj się przechowywać narzędzie w opakowaniu dostarczonym wraz z narzędziem.

Nie wrzucaj baterii do ognia ani nie umieszczaj jej w kuchence mikrofalowej, piekarniku konwencjonalnym, suszarce ani pojemniku wysokociśnieniowym. W takich warunkach bateria może eksplodować.

Nigdy nie próbuj otwierać akumulatora, przekłuwać akumulatora ani narażać go na silne wstrząsy fizyczne. Jeśli zauważył wyciek lub nieprzyjemny zapach, szczególnie ważne jest, aby trzymać baterię z dala od ognia. W przypadku dostania się płynu z akumulatora na skórę lub ubranie, należy natychmiast dokładnie spłukać je czystą wodą. Jeżeli płyn wyciekający z akumulatora dostanie się do oczu, nie pocieraj ich. Dokładnie przepłucz oczy czystą wodą (przez co najmniej 10 minut) i natychmiast skontaktuj się z lekarzem. Nie używaj przeciekającej baterii.

Należy obchodzić się z bateriami ostrożnie, aby nie dopuścić do ich zwarcia z materiałami przewodzącymi prąd, takimi jak gwoździe, śruby, metalowe paski zegarków, pierścionki, bransoletki i klucze. Akumulator może się przegrzać i spowodować oparzenia. Gdy akumulator osiągnie koniec swojego okresu użytkowania, zalecamy oddanie materiałów do recyklingu w lokalnym punkcie zbiórki odpadów komunalnych. NIE

WOLNO podejmować prób wymiany ogniw akumulatora w zestawie akumulatorowym, ani naprawiać lub modyfikować żadnej części zestawu akumulatorowego.

## KIEDY ŁADOWAĆ AKUMULATOR

Nowe baterie są wysyłane w stanie niskiego poziomu naładowania i przed użyciem należy je całkowicie naładować. Akumulator można ładować w dowolnym momencie użytkowania, pod warunkiem, że nie zostanie przegrzany. Jeżeli akumulator zaczyna się rozładowywać z powodu niskiego napięcia lub nie można już wykonywać wcześniej wykonanych zadań, zaleca się zaprzestanie korzystania z narzędzia i naładowanie akumulatora. W przypadku przechowywania zaleca się ładowanie akumulatora do poziomu od 50% do 75% oraz ładowanie urządzenia co najmniej raz na 3–6 miesięcy w celu wydłużenia żywotności akumulatora.

## 2. UKŁAD I DOSTARCZONE ELEMENTY

### 2.1 UKŁAD (Rys. 1)

1. Włacznik/wyłącznik
2. Gniazdo ładowania
3. Spust
4. Wskaźnik stanu akumulatora
5. Otwory wentylacyjne
6. Bezpieczeństwo kontaktu
7. Wyjście na szybkim
8. Magazynek z szybkim zwalnianiem
9. Kabel USB typu C

### 2.2 ZAWARTOŚĆ OPAKOWANIA ZAWARTOŚĆ KARTONU

- Bezprzewodowy elektryczny pistolet do zszywaczy i gwoździ 2 w 1
- Kabel USB typu C
- Oryginalna instrukcja bezpieczeństwa i obsługi  
Proszę sprawdzić, czy artykuł jest kompletny, zgodnie ze specyfikacją dostawy. Jeżeli brakuje jakichś części, prosimy o kontakt z naszym serwisem.
- Otwórz opakowanie i wyjmij sprzęt zachowując ostrożność.
- Usuń materiały opakowaniowe oraz wszelkie zabezpieczenia transportowe (jeśli są dostępne).
- Sprawdź czy dostarczono wszystkie elementy.
- Sprawdź, czy sprzęt i akcesoria nie uległy uszkodzeniu podczas transportu.
- Prosimy, jeżeli to możliwe, zachować opakowanie do czasu zakończenia okresu gwarancji.

### Niebezpieczeństwo!

Urządzenie i opakowanie nie są zabawkami. Nie pozwalaj dzieciom bawić się plastikowymi torbami, foliami ani małymi częściami. Istnieje niebezpieczeństwo połknięcia lub uduszenia!

### 3. WŁAŚCIWE UŻYCIE

Bezprzewodowy elektryczny zszywacz i gwoździarka przeznaczona jest do zszywania i łączenia materiałów tekstylnych, skóry i drewna za pomocą odpowiednich zszywek. Bezprzewodowy elektryczny zszywacz i gwoździarka jest przeznaczony do pracy tymczasowej. W przypadku ciągłego użytkowania, elektryczna zszywarka i gwoździarka nagrzewają się, a wzrastające ciepło obniży jej wydajność. Gdy urządzenie jest gorące, przerwij pracę i odczekaj, aż akumulatorowy pistolet do zszywania i gwoździ ostygnie.

Sprzęt należy używać wyłącznie zgodnie z jego przeznaczeniem. Jakikolwiek inne użycie będzie uważane za nadużycie. Za wszelkie szkody lub obrażenia jakiegokolwiek rodzaju odpowiada użytkownik/operator, a nie producent.

Należy pamiętać, że nasz sprzęt nie został zaprojektowany do użytku komercyjnego, handlowego lub przemysłowego. Nasza gwarancja zostanie unieważniona, jeśli urządzenie będzie wykorzystywane w celach komercyjnych, rzemieślniczych, przemysłowych lub do celów równorzędnych.

### 4. DANE TECHNICZNE

Pojemność baterii	2000 mAh
Napięcie akumulatora	Maksymalnie 4,0 V, nominalnie 3,7 V
Napięcie ładowania	5 V DC
Czas ładowania	1,0-2,0 godziny (w zależności od prądu wyjściowego)
Szybkość strzałów	60 strzałów/min
Długość zszywki	6 mm - 10 mm
Długość gwoździa	15 mm
Waga	0,8 kg (1,76 lbs)

#### WSKAZÓWKI DOTYCZĄCE DŁUGOŚCI ZSZYWKI

1/4" 6mm and 5/16" 8mm	Można stosować do lekkiej tapicerki i innych stosunkowo cienkich materiałów.
3/8" 10mm	Można stosować do izolacji, uszczelek, siatki drucianej, podkładów dywanowych, płótna i innych materiałów o średniej wytrzymałości, o grubości do około 3/16".

#### ELEKTRYCZNY ZSZYWACZ I GWOŹDZIARKA: APLIKACJE

##### Okablowanie niskonapięciowe (dla kabli o średnicy mniejszej niż 6 mm i maksymalnym napięciu 50 V)

- Oświetlenie świetlne
- Okablowanie antenowe
- Okablowanie telefoniczne
- Okablowanie systemu alarmowego
- Telewizja kablowa
- System audio

##### ZASTOSOWANIA NA PŁÓTNIE/EKRANIE

- Tapicerstwo
- Dekoracje
- Drut
- Naciąganie płótna artystycznego
- Siatka/Osłony
- Oprawianie obrazów
- Materiał do oprawiania obrazów
- Godło

#### WYTYCZNE DOTYCZĄCE DŁUGOŚCI BRAD

DŁUGOŚĆ NÓŻKI	ZALECANE ZASTOSOWANIE
15mm	Obraz Konstrukcje szkieletowe, małe listwy

## 5. PRZED URUCHOMIENIEM SPRZĘTU

**UWAGA:** Upewnij się, że akumulator jest w pełni naładowany. Narzędzie jest wyposażone w kabel USB typu C i wbudowaną baterię, dzięki czemu nie ma potrzeby wyjmowania ani wymiany baterii. Akumulator litowo-jonowy 3,7 V umożliwia wykonanie do 1000 strzałów na jednym ładowaniu.

### 5.1 PROCEDURA ŁADOWANIA

- Podłącz do źródła zasilania (DC 5 V, 500 mA do 2000 mA), może to być dowolna ładowarka telefonu komórkowego, port USB komputera lub power bank (wyjście 5 V DC). (Rys. 9).
- Naładowanie akumulatora zajmie około 1,0–2,0 godzin, w zależności od prądu wyjściowego zasilacza.
- Ze względów bezpieczeństwa nie można pracować z akumulatorem podczas jego ładowania.
- Aby zapewnić długą żywotność akumulatora, należy pamiętać o jego regularnym ładowaniu.
- Należy naładować akumulator, gdy zauważysz spadek mocy bezprzewodowego zsywacza i gwóźdźki elektrycznej. Nigdy nie rozładuj akumulatora całkowicie. Spowoduje to rozwinięcie się wady.

### **⚠** OSTRZEŻENIE:

Zamontowanych w narzędziu przez producenta urządzeń przełączających nie wolno usuwać ani omijać, np. poprzez zamontowanie przycisku przełączającego na rękojeści, gdyż może to skutkować ryzykiem obrażeń ciała, a narzędzie nie wyłączy się automatycznie.

### 5.2 STAN KONTROLKI ŁADOWANIA

- a. Wskaźnik stanu baterii (4) wskazuje pozostały stan baterii:  
Zielony = dobry poziom naładowania  
Migający czerwony = niski poziom naładowania baterii
- b. Wskaźnik stanu baterii (4) wskazuje również stan naładowania baterii podczas ładowania:  
Czerwone światło migające = ładowanie  
Zielone światło = pełne naładowanie  
Ze względów bezpieczeństwa nie można pracować z akumulatorem podczas jego ładowania.  
Po zakończeniu ładowania odłącz ładowarkę od narzędzia.

## 6. OBSŁUGA

**⚠** OSTRZEŻENIE: Upewnij się, że przeczytałeś/aś wszystkie instrukcje bezpieczeństwa. Narzędzie jest dostarczane w pełni zmontowane. Montaż nie jest wymagany. **Przed przystąpieniem do jakichkolwiek czynności upewnij się, że narzędzie jest wyłączone.**

## 6.1 DZIAŁANIE

1. **Upewnij się, że narzędzie jest wyłączone.**
2. Pistolet do zsywek i gwóźdźki wyposażony jest w ładowany od dołu magazynek zsywek. Obróć narzędzie do góry nogami i ściśnij zespół popychacza (Rys. 2).
3. Wyciągnij magazynek szybkołazki do oporu (Rys. 3).
4. Umieść zsywki w dolnym kanale tak, aby ich końce były skierowane do góry (Rys. 4). Do wąskich gwóźdźki płaskogłowicowych i bradów montuj TYLKO po lewej stronie. Zamknij zamek, upewniając się, że zatrzask jest zablokowany (Rys. 5).

## 6.2 URUCHAMIANIE NARZĘDZIA

1. Aby uruchomić narzędzie, upewnij się, że jest ono włączone. Połóż je na obrabianym przedmiocie, naciskając zabezpieczenie stykowe z przodu narzędzia. Po naciśnięciu zabezpieczenia stykowego naciśnij spust, aby uruchomić zsywkę. Przed każdym strzałem trzeba podnieść przód narzędzia i ponownie aktywować zabezpieczenie stykowe.

## 6.3 JAK OKREŚLIĆ WŁAŚCIWY ROZMIAR NÓŻKI ZSYWKI

Przy wyborze odpowiedniej długości nóżki zsywki od danego zadania, trzeba wziąć pod uwagę dwie podstawowe rzeczy:

1. Grubość zsywanego materiału.
2. Twardość drewna. Zasadniczo, w przypadku drewna twardego wystarczająca jest głębokość wbicia w drewno około 4,8 mm do 6 mm... a w przypadku drewna miękkiego wystarczająca powinna być głębokość wbicia do około 10 mm. Zsywka powinna być równo z podłożem, jak pokazano na (Rys. 8b). Jeśli jednak zastosowana zsywka nie przylega równo do podłoża, jak pokazano na (Rys. 8a), oznacza to, że zastosowano zbyt długą nóżkę. W takim przypadku zalecamy użycie krótszego ramienia, aby uzyskać pożądane rezultaty.

## 7. CZYSZCZENIE I KONSERWACJA

Narzędzie jest praktycznie bezobsługowe. Utrzymuj narzędzie w czystości i bez kurzu. Wycieraj do czysta suchą szmatką; nie używaj silnych środków chemicznych do czyszczenia. Wewnątrz urządzenia nie ma żadnych części wymagających dodatkowej konserwacji.

## 8. PRZECHOWYWANIE

Sprzęt i akcesoria należy przechowywać w ciemnym i suchym miejscu w temperaturze powyżej zera. Idealna temperatura przechowywania wynosi od 41 °F (5 °C) do 86 °F (30 °C). Przechowuj elektronarzędzie w oryginalnym opakowaniu. W przypadku przechowywania zaleca się ładowanie akumulatora do poziomu od 50% do 75% oraz ładowanie urządzenia co najmniej raz na 3–6 miesięcy w celu wydłużenia żywotności akumulatora.

## 9. UTYLIZACJA I RECYKLING

Sprzęt jest dostarczany w opakowaniu zapobiegającym uszkodzeniu podczas transportu. Surowce w tym opakowaniu nadają się do ponownego wykorzystania lub recyklingu. Sprzęt i jego akcesoria wykonane są z różnych materiałów, takich jak metal i plastik. Nigdy nie wyrzucaj uszkodzonego sprzętu do śmieci domowych. Sprzęt trzeba oddać do odpowiedniego punktu zbiórki w celu prawidłowej utylizacji. Jeśli nie wiesz, gdzie znajduje się taki punkt, zapytaj w lokalnym urzędzie miasta.

## OCHRONA ŚRODOWISKA



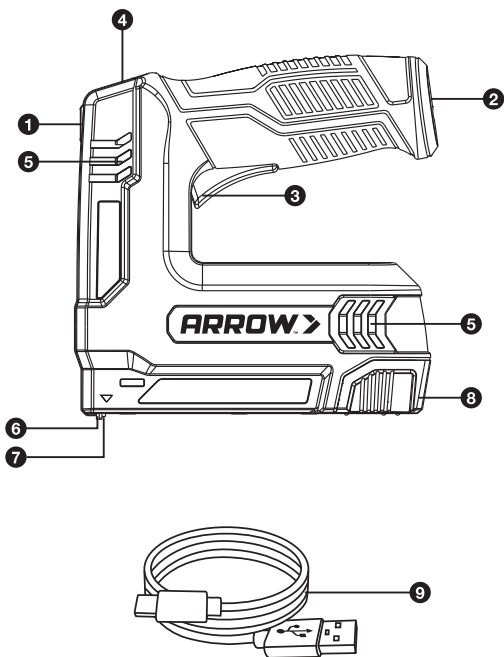
Ten produkt został oznaczony symbolem dotyczącym utylizacji odpadów elektrycznych i elektronicznych. Oznacza to, że produktu nie należy wyrzucać razem z odpadami domowymi, lecz należy go zwrócić do systemu zbiórki. Następnie zostanie on poddany recyklingowi lub zdemontowany w celu zmniejszenia wpływu na środowisko. Sprzęt elektryczny i elektroniczny może być niebezpieczny dla środowiska i zdrowia ludzi, ponieważ zawiera substancje niebezpieczne. Aby chronić zasoby naturalne, należy poddać akumulator recyklingowi lub prawidłowo go utylizować. Ten akumulator zawiera akumulatory litowo-jonowe.

## UTYLIZACJA WYCZERPANEGO AKUMULATORA

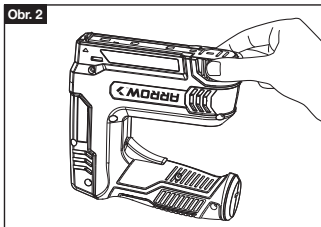


Skontaktuj się z lokalnym urzędem gospodarki odpadami, aby uzyskać informacje na temat dostępnych opcji recyklingu i/lub utylizacji. Rozładuj akumulator, używając narzędzia, a następnie wyjmij akumulator z obudowy narzędzia i zaklej złącza akumulatora mocną taśmą klejącą, aby zapobiec zwarciu i rozładowaniu. Nie próbuj otwierać ani demontować żadnego z elementów.

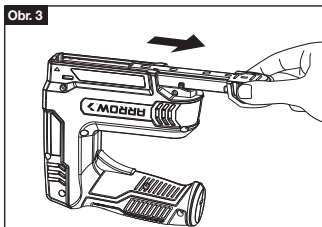
Obr. 1



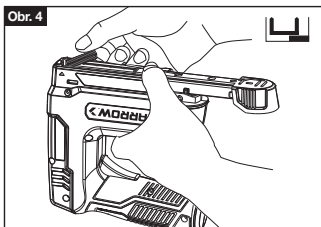
Obr. 2



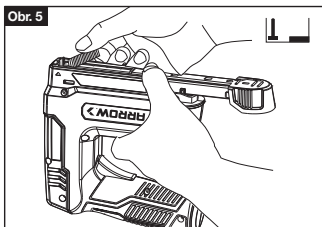
Obr. 3



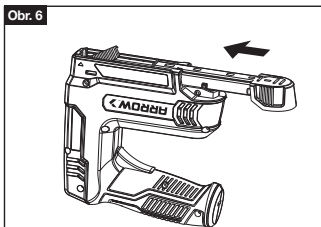
Obr. 4



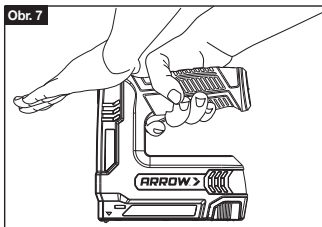
Obr. 5



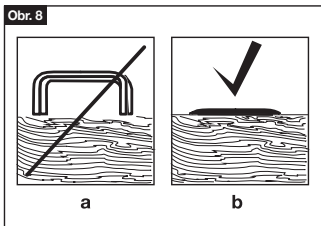
Obr. 6



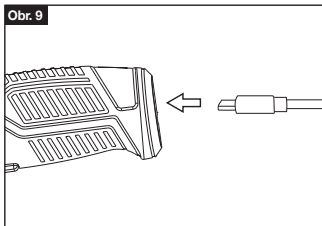
Obr. 7



Obr. 8



Obr. 9





**Nebezpečenstvo!** - Prečítajte si návod na obsluhu, aby ste znížili riziko poranenia.



**Upozornenie! Používajte chrániče sluchu.** Vplyv hluku môže spôsobiť poškodenie sluchu.



**Upozornenie! Noste dýchacie masky.** Pri práci s drevom a inými materiálmi môže vznikať prach, ktorý je škodlivý pre zdravie. Nikdy nepoužívajte zariadenie na prácu s materiálmi obsahujúcimi azbest!



**Upozornenie! Noste ochranné okuliare.** Iskry vznikajúce počas práce alebo triesky, úlomky a prach vylučované zariadením môžu spôsobiť stratu zraku.



Dodržiavajte všetky bezpečnostné pokyny uvedené za týmto symbolom, aby ste predišli možnému zraneniu alebo smrti.

## Nebezpečenstvo!

Pri používaní zariadenia je potrebné dodržiavať niekoľko bezpečnostných opatrení, aby sa predišlo zraneniam a poškodeniu. Prečítajte si pozorne celý návod na obsluhu a bezpečnostné predpisy. Tento návod uchovávajte na bezpečnom mieste, aby ste mali informácie k dispozícii kedykoľvek. Ak zariadenie odovzdáte inej osobe, odovzdajte jej aj tento návod na obsluhu a bezpečnostné predpisy. Nenesieme žiadnu zodpovednosť za škody alebo úrazy, ktoré vzniknú v dôsledku nedodržania týchto pokynov a bezpečnostných pokynov.

## 1. VŠEOBECNÉ BEZPEČNOSTNÉ UPOZORNENIA PRE ELEKTRICKÉ NÁRADIE

### VAROVANIE!

**Prečítajte si a pochopte všetky pokyny.**

Nedodržanie varovaní a pokynov môže mať za následok úraz elektrickým prúdom, požiar a/alebo vážne zranenie.

**Všetky upozornenia a pokyny si uložte pre budúce použitie.**

Pojem „elektrické náradie“ v upozorneniach sa vzťahuje na vaše elektrické náradie napájané zo siete (s káblom) alebo na akumulátorové (bezkáblové) elektrické náradie.

### 1. BEZPEČNOSŤ NA PRACOVISKU

- **Udržujte pracovisko čisté a dobre osvetlené.** Neprehľadné alebo tmavé priestory vedú k nehodám.
- **Elektrické náradie nepoužívajte vo výbušnom prostredí, napríklad v prítomnosti horľavých kvapalín, plynov alebo prachu.** Elektrické náradie vytvára iskry, ktoré môžu zapáliť prach alebo výpary.
- **Počas práce s elektrickým náradím udržiavajte deti a okolostojace osoby v dostatočnej vzdialenosti.** Rozptýlenie môže spôsobiť stratu kontroly.

### 2) ELEKTRICKÁ BEZPEČNOSŤ

- **Zástrčky elektrického náradia musia zodpovedať zásuvke. Zástrčku nikdy nijako neupravujte.** Nepoužívajte žiadne adaptérové zástrčky s uzemneným elektrickým náradím. Neupravené zástrčky a zodpovedajúce zásuvky znižujú riziko úrazu elektrickým prúdom.
- **Vyhňte sa telesnému kontaktu s uzemnenými alebo uzemnenými povrchmi, ako sú rúry, radiátory, sporáky a chladničky.** Ak je vaše telo uzemnené alebo uzemnené, existuje zvýšené riziko úrazu elektrickým prúdom.
- **Nevystavujte elektrické náradie dažďu alebo vlhkému prostrediu.** Vniknutie vody do elektrického náradia zvyšuje riziko úrazu elektrickým prúdom.
- **Nezneužívajte šnúru. Nikdy nepoužívajte šnúru na prenášanie, ťahanie alebo odpojenie elektrického náradia.** Kábel chráňte pred zdrojmi tepla, olejom, ostrými hranami alebo pohyblivými časťami. Poškodené alebo zamotané šnúry zvyšujú riziko úrazu elektrickým prúdom.

- **Pri práci s elektrickým náradím vo vonkajšom prostredí používajte predlžovací šnúru vhodnú na vonkajšie použitie.** Použitie šnúry vhodnej na vonkajšie použitie znižuje riziko úrazu elektrickým prúdom.
- **Ak je používanie elektrického náradia vo vlhkom prostredí nevyhnutné, použite napájanie chránené zariadením na ochranu proti zvyškovému prúdu (RCD).** Použitie RCD znižuje riziko úrazu elektrickým prúdom.

### 3) OSOBNÁ BEZPEČNOSŤ

- **Pri práci s elektrickým náradím buďte ostražití, sledujte, čo robíte, a používajte zdravý rozum.** Nepoužívajte elektrické náradie, keď ste unavení alebo pod vplyvom drog, alkoholu alebo liekov. Chvilková nepozornosť pri práci s elektrickým náradím môže mať za následok vážne zranenie.
- **Používajte osobné ochranné prostriedky. Vždy používajte ochranu očí.** Ochranné pomôcky, ako sú protiprachová maska, protišmyková bezpečnostná obuv, tvrdé pokrývky hlavy alebo ochrana sluchu, používané za vhodných podmienok, znižujú počet zranení osôb.
- **Zabráňte neúmyselnému spusteniu. Pred pripojením k zdroju napájania a/alebo akumulátoru, pred zdvihnutím alebo prenášaním náradia sa uistite, že je vypínač vo vypnutej polohe.** Prenášanie elektrického náradia s prstom na spínači alebo napájanie elektrického náradia, ktoré má zapnutý spínač, nabáda k nehodám.
- **Pred zapnutím elektrického náradia odstráňte nastavovací kľúč.** Kľúč ponechaný na rotujúcej časti elektrického náradia môže spôsobiť zranenie osôb.
- **Nepreháňajte to.** Stále udržiavte správny postoj a rovnováhu. To umožňuje lepšie ovládanie elektrického náradia v neočakávaných situáciách.
- **Správne sa oblečte.** Nenoste voľné oblečenie ani šperky. Udržujte vlasy a odev v dostatočnej vzdialenosti od pohyblivých častí. Voľné oblečenie, šperky alebo dlhé vlasy sa môžu zachytiť o pohyblivé časti.
- **Ak sú k dispozícii zariadenia na pripojenie zariadení na odsávanie a zber prachu, zabezpečte ich pripojenie a správne používanie.** Používanie zberu prachu môže znížiť nebezpečenstvo spojené s prachom.
- **Nenechajte sa oklamať znalosťou s nástrojmi, ktorú ste získali častým používaním, a nezanedbávajte zásady bezpečnosti pri práci s nástrojmi.** Neopatrné konanie môže spôsobiť vážne zranenie v zlomku sekundy.

### 4) POUŽÍVANIE A STAROSTLIVOSŤ O ELEKTRICKÉ NÁRADIE

- **Nenúťte elektrické náradie.** Používajte správne elektrické náradie pre vašu prácu. Správne elektrické náradie vykoná prácu lepšie a bezpečnejšie pri rýchlosti, na ktorú bolo navrhnuté.
- **Nepoužívajte elektrické náradie, ak ho spínač nezapína a nevypína.** Každé elektrické náradie, ktoré sa nedá ovládať spínačom, je nebezpečné a musí sa opraviť.

- **Pred vykonaním akýchkoľvek úprav, výmenou príslušenstva alebo uskladnením elektrického náradia odpojte zástrčku zo zdroja napájania a/alebo vyberte akumulátor, ak je odnímateľný.** Takéto preventívne bezpečnostné opatrenia znižujú riziko náhodného spustenia elektrického náradia.
- **Nečinné elektrické náradie skladujte mimo dosahu detí a nedovoľte, aby s elektrickým náradím pracovali osoby, ktoré nie sú oboznámené s elektrickým náradím alebo s týmito pokynmi.** Elektrické náradie je v rukách nevyškolených používateľov nebezpečné.
- **Udržujte elektrické náradie a príslušenstvo. Skontrolujte, či nie sú pohyblivé časti nesprávne vyrobené alebo zablokované, či nie sú poškodené a či nie sú prítomné iné podmienky, ktoré by mohli ovplyvniť prevádzku elektrického náradia.** Ak je poškodený, pred použitím si vyžiadajte elektrické náradie. Mnohé nehody sú spôsobené zle udržiavaným elektrickým náradím.
- **Rezné nástroje udržujte ostré a čisté.** Správne udržiavané rezné nástroje s ostrými reznými hranami majú menšiu pravdepodobnosť zavádzania a ľahšie sa ovládajú.
- **Elektrické náradie, príslušenstvo, nástavce atď.** používajte v súlade s týmito pokynmi, pričom zohľadnite pracovné podmienky a vykonávanú prácu. Používanie elektrického náradia na iné operácie, než na aké je určené, by mohlo viesť k nebezpečnej situácii.
- **Udržujte rukoväte a úchopové plochy suché, čisté a bez oleja a masťoty.** Kľavé rukoväte a úchopové plochy neumožňujú bezpečnú manipuláciu a ovládanie náradia v neočakávaných situáciách.

## 5) SERVIS

Zverte servis elektrického náradia kvalifikovanému opravárovi, ktorý používa iba identické náhradné diely. Tým sa zabezpečí zachovanie bezpečnosti elektrického náradia.

## 6) POUŽÍVANIE A STAROSTLIVOSŤ O AKUMULÁTOROVÉ NÁSTROJE

- a. Pred vložením akumulátora sa uistite, že je vypínač v polohe vypnutia. Vloženie akumulátora do elektrického náradia, ktoré má zapnutý spínač, môže spôsobiť nehodu.
- b. Nabíjajte iba nabíjačkou určenou výrobcom. Nabíjačka, ktorá je vhodná pre jeden typ akumulátora, môže pri použití s iným akumulátorom spôsobiť riziko požiaru.
- c. Elektrické náradie používajte len so špeciálne určenými akumulátormi. Použitie akýchkoľvek iných batérií môže spôsobiť riziko poranenia a požiaru.
- d. Ak batériu nepoužívate, držte ju mimo dosahu iných kovových predmetov, ako sú kancelárske sponky, mince, kľúče, klince, skrutky alebo iné malé kovové predmety, ktoré môžu vytvoriť spojenie medzi jednotlivými pólmí. Skratovanie svoriek batérie môže spôsobiť popálenie alebo požiar.
- e. Za nepriaznivých podmienok môže z batérie vystreknuť kvapalina; vyhnite sa kontaktom s ňou. Ak dôjde k náhodnému kontaktu, opláchnite ho vodou. Ak sa

tekutina dostane do očí, vyhľadajte lekársku pomoc. Kvapalina vystreknutá z batérie môže spôsobiť podráždenie alebo popálenie.

## DO DATOČNÉ BEZPEČNOSTNÉ POKYNY PRE NABÍJANIE BATÉRIE

- Pred nabíjaním si prečítajte pokyny.
- Nabíjajte iba pomocou USB napájacieho zdroja 5 V DC.
- Nenabíjajte batériu, z ktorej uniká tekutina.
- Nepoužívajte nabíjačky na iné účely, ako sú určené.
- Nabíjacie zariadenie musí byť chránené pred vlhkosťou.
- Nenabíjajte batériu na otvorenom priestranstve.
- Nespôsobujte skrat kontaktov batérie alebo napájacieho zdroja.
- Neotvárajte zariadenie a uchovávajte ho mimo dosahu detí.
- Uistite sa, že spojenie medzi nabíjačkou batérií a batériou je správne umiestnené a nie je blokovávané cudzími predmetmi.
- Pri nabíjaní batérií sa uistite, že nabíjačka batérií je umiestnená na dobre vetranom mieste a mimo dosahu horľavých materiálov. Batérie sa počas nabíjania môžu zahrievať. Batérie neprebíjajte. Uistite sa, že batérie a nabíjačky nie sú počas nabíjania bez dozoru.
- Dlhšiu životnosť a lepší výkon batérie dosiahnete, ak ju nabíjate pri teplote vzduchu medzi 18 °C a 24 °C. Batériu nenabíjajte pri teplote vzduchu pod 4 °C alebo nad 40 °C. Je to dôležité, pretože tým môžete zabrániť vážnemu poškodeniu batérie.

## ĎALŠIE BEZPEČNOSTNÉ POKYNY TÝKAJUŠE SA BEZPEČNOSTI BATÉRIE

Nabíjajte náradie iba pomocou 5 V DC napájacieho zdroja a dodržiavajte prísne pokyny na nabíjanie. Nenabíjajte batériu na mieste, kde vzniká statická elektrina, a nedovoľte, aby sa batéria dotýkala predmetov, ktoré sú staticky nabité. Batériu je možné skladovať pri teplotách od 40 °F (4 °C) do 104 °F (40 °C).

Nikdy neskladujte ani nenechávajte lítium-iónovú batériu pri teplotách vyšších, ako je odporúčané, inak môže dôjsť k požiaru.

NEUKLADAJTE lítium-iónovú batériu na mieste, kde teplota môže ľahko dosiahnuť vyššie hodnoty, ako je odporúčané – to zahŕňa záhradné domčeky a vozidlá, kde vnútorná teplota môže pri priamom slnečnom žiarení a v dňoch s vysokými teplotami vystúpiť na nebezpečnú úroveň. **PREDTÝM, AKO ODLOŽÍTE SVOJU LITIOVÚ IÓNOVÚ BATÉRIU DO SKLADU, ROZMYSLITE SI TO.** Batériu je možné nabíjať alebo používať pri teplotách od 40 °F (4 °C) do 104 °F (40 °C). **NIKDY NENABÍJAJTE LITIOVÚ IÓNOVÚ BATÉRIU PRI TEPLOTÁCH NIŽŠÍCH ALEBO VYŠŠÍCH, AKO SÚ ODPORÚČANÉ, INAK MÔŽE DOJSŤ K POŽIARU ALEBO VÁŽNEMU POŠKODENIU BATÉRIE.**

Najvhodnejšia teplota na nabíjanie batérie je v rozmedzí 68 °F (20 °C) až 77 °F (25 °C).

Po nabití batériu vždy nechajte vychladnúť, neumiestňujte ju do horúceho prostredia, ako je kovová búda alebo otvorený prives ponechaný na slnku.

Dávajte pozor na miesto, kde je náradie uložené. Neskladujte ho v prostredí s korozívnymi výparmi, slanným vzduchom alebo podobnými podmienkami. Nástroj sa odporúča skladovať v obale dodanom s nástrojom. Batériu nevyhadzujte do ohňa ani ju nekladajte do mikrovlnnej rúry, bežnej rúry, sušičky alebo vysokotlakovej nádoby. Za týchto podmienok môže batéria explodovať. Nikdy sa nepokúšajte otvoriť batériu, prepichnúť ju alebo vystaviť silnému fyzickému nárazu. Ak zistíte únik alebo nepríjemný zápach, je obzvlášť dôležité držať batériu ďalej od ohňa. Ak sa tekutina z batérie dostane na vašu pokožku alebo oblečenie, ihneď ju dôkladne umyte čistou vodou. Ak sa tekutina unikajúca z batérie dostane do očí, netrite si oči. Oči dôkladne vypláchnite (najmenej 10 minút) čistou vodou a okamžite vyhľadajte lekársku pomoc. Nepoužívajte unikajúcu batériu.

S batériami zaobchádzajte opatrne, aby nedošlo k ich skratovaniu vodičmi, ako sú klince, skrutky, kovové remienky na hodinky, prstene, náramky a kľúče. Batéria sa môže prehriať a spôsobiť popálenie. Po uplynutí životnosti batérie odporúčame recyklovať materiály v miestnom recyklačnom stredisku. **NEPOKÚŠAJTE** sa vymeniť články v batérii, opravovať ani upravovať žiadnu časť batérie.

## KDY NABIJAŤ BATÉRIU

Nové batérie sa dodávajú v stave s nízkym nabitím a pred použitím by mali byť úplne nabité. Batériový modul je možné nabíjať kedykoľvek počas používania, pokiaľ nie je prehriaty. Ak sa batéria začne vypínať kvôli nízkeho napätia alebo ak už nie je možné vykonávať predchádzajúce úlohy, odporúčame prestať používať náradie a batériu nabiť. Na účely skladovania sa odporúča nabiť batériu na 50 % až 75 % a zariadenie nabíjať aspoň raz za 3 až 6 mesiacov, aby sa zachovala životnosť batérie.

## 2. ROZLOŽENIE A DODÁVANÉ POLOŽKY

### 2.1 ROZLOŽENIE (Obr. 1)

1. Vypínač ON/OFF
2. Port pre nabíjanie
3. Spúšťač
4. Indikátor stavu batérie
5. Vzduchové otvory
6. Kontaktná ochrana
7. Výstup zo spojky
8. Rýchlopínací zásobník
9. Kábel USB Type-C

## 2.2 DODÁVANÉ POLOŽKY

### OBSAH KARTÓNŮ

- Akumulátorová 2-In-1 elektrická sponkovačka a klincovačka
  - Kábel USB Type-C
  - Originálne bezpečnostné a prevádzkové pokyny
- Skontrolujte, či je výrobok kompletný, ako je uvedený v rozsahu dodávky. Ak chýbajú niektoré časti, kontaktujte naše servisné stredisko.
- Otvorte obal a opatrne vyberte zariadenie.
  - Odstráňte obalový materiál a všetky obalové a/alebo prepravné výstuhy (ak sú k dispozícii).
  - Skontrolujte, či sú dodané všetky položky.
  - Skontrolujte, či zariadenie a príslušenstvo nie sú poškodené pri preprave.
  - Ak je to možné, obal si uchovajte až do konca záručnej doby.

### **Nebezpečenstvo!**

Zariadenie a obalový materiál nie sú hračky. Nedovoľte deťom hrať sa s plastovými vreckami, fóliami alebo malými časťami. Hrozí nebezpečenstvo prehltnutia alebo udusením!

## 3. SPRÁVNE POUŽÍVANIE

Akumulátorová elektrická sponkovačka je určená na sponkovanie a upevňovanie textílií, kože a dreva pomocou vhodných sponiek. Akumulátorová elektrická sponkovačka a klincovačka je určená na dočasnú prevádzku. Pri nepretržitom prevádzkovaní sa elektrická sponkovačka a klincovačka zahrieva a zvyšujúca sa teplota znižuje jej výkon. Keď sa zohreje, prerušte prácu a nechajte bezdrôtovú elektrickú sponkovačku a klincovačku vychladnúť. Zariadenie sa smie používať iba na predpísaný účel. Akékoľvek iné použitie sa považuje za nesprávne použitie. Za akékoľvek škody alebo zranenia spôsobené týmto nesprávnym použitím zodpovedá používateľ/obsluha, a nie výrobca. Upozorňujeme, že naše zariadenie nie je určené na použitie v komerčných, obchodných alebo priemyselných aplikáciách. Naša záruka bude neplatná, ak sa stroj používa v komerčných, obchodných alebo priemyselných podnikoch alebo na podobné účely.

## 4. TECHNICKÉ ÚDAJE

Kapacita batérie	2000 mAh
Napätie batérie	Maximálne 4,0 V, nominálne 3,7 V
Nabijacie napätie	5 V DC
Doba nabíjania	1,0–2,0 hodiny (podľa výstupného prúdu)
Rýchlosť strelby	60 výstrelův/min
Dĺžka spinky	6 mm - 10 mm
Dĺžka nechtův	15 mm
Hmotnosť	0,8 kg (1,76 libry)

## USMERNENIA PRE DĹŽKU SPONKY

<b>1/4" 6mm and 5/16" 8mm</b>	Môže sa používať na ľahké čalúnenie a iné relatívne tenké materiály.
<b>3/8" 10mm</b>	Možno použiť na izoláciu, tesnenie, drôtené pletivo, podložky pod koberce, plátno a iné materiály strednej pevnosti, kde hrúbka materiálu je maximálne do 3/16".

## ELEKTRICKÁ SPONKOVACIA A KLINCOVACIA PISTOLE: POUŽITIE

**Nízkonapäťová kabeláž (pre káble s priemerom menším ako 6 mm a maximálnym napätím 50 V)**

- Prázdinové svetlo
- Zapojenie telefónu
- Káblová televízia
- Zapojenie antény
- Drôt poplašného systému
- Audio systém

## APLIKÁCIE NA PLÁTNE/OBRAZOVKE

- Čalúnenie
- Napínanie plátna - umenie
- Rámovanie textilíeazův
- Dekor
- Sieťovina/Sieťovanie
- Výšivka
- Drôt
- Rámovanie

## POKYNY PRE DĹŽKU BRAD

<b>DĹŽKA NOHY</b>	<b>ODPORÚČANÉ POUŽITIE</b>
15 mm	Rámovanie obrazův, malé lišty

## 5. PRED SPUSTENÍM ZARIADENIA

**POZNÁMKA:** Uistite sa, že je batéria úplne nabitá. Nástroj je vybavený káblom USB typu C a vstavanou batériou, takže nie je potrebné batériu nikdy vyberať ani vymieňať. 3,7 V lítium-iónová batéria je vybavená tak, aby na jedno nabitie poskytla až 1000 záberov.

### 5.1 POSTUP NABÍJANIA

- Pripojte ho k napájaniu (DC 5 V, 500 mA až 2000 mA), môže to byť akákoľvek nabíjačka mobilného telefónu alebo USB port počítača alebo powerbanky (výstup 5 V DC). (Obr. 9)
- Nabíjanie batérie trvá približne 1,0 – 2,0 hodiny, v závislosti od výstupného prúdu napájacieho zdroja.
- Z bezpečnostných dôvodov nie je možné pracovať s batériou počas jej nabíjania.
- Aby batéria poskytovala dlhú životnosť, mali by ste ju včas dobíjať.
- Batériu musíte nabiť, keď zistíte, že výkon bezdrôtovej elektrickej sponkovačky a klincovačky klesá. Batériu nikdy úplne nevybíjajte. Mohlo by to spôsobiť jej poškodenie.

### **VAROVANIE:**

Spínacie zariadenia, ktoré výrobca nainštaloval na náradie, nie je možné odstrániť ani obísť, napr. namontovaním spínacieho tlačidla na rukoväť, pretože by to mohlo spôsobiť riziko poranenia a náradie by sa už automaticky nevyvinulo.

### 5.2 SVETELNÝ INDIKÁTOR STAVU NABITIA

a. Indikátor stavu batérie (4) udáva zostávajúci stav batérie:

Zelená = dobrý náboj

Cervené blikanie = slabá batéria

b. Indikátor stavu batérie (4) tiež ukazuje stav nabitia batérie počas nabíjania:

Cervené blikanie = nabíjanie

Zelená = plne nabitá

Z bezpečnostných dôvodov nie je možné pracovať s batériou počas jej nabíjania.

Po dokončení nabíjania odpojte nabíjačku od náradia.

## 6. OPERÁCIA

**VAROVANIE:** Uistite sa, že ste si prečítali všetky bezpečnostné pokyny. Tento nástroj sa dodáva kompletne zmontovaný. Nie je potrebná žiadna montáž. **Pred každou operáciou sa uistite, že je náradie vypnuté.**

### 6.1 PREVÁDZKA

1. **Uistite sa, že je náradie vypnuté.**

2. Sponkovačka a klincovačka má zásobník na sponky s dolným plnením. Otočte nástroj hore nohami a stlačte tlačnú zostavu (Obr. 2)
3. Vytiahnite zásobník s rýchlym uvoľnením až na doraz (Obr. 3).
4. Vložte tyčinku zošívачiek do spodného kanála tak, aby nožičky smerovali nahor (Obr. 4). Pre úzke ploché korunky a brady umiestnite LEN na ľavú stranu. Zatlačte zásuvku a uistite sa, že západka zapadla (Obr. 5).

### 6.2 ODPALOVANIE NÁSTROJA

1. Ak chcete nástroj zapnúť, uistite sa, že je nástroj zapnutý, položte ho na obrobok a stlačte kontaktnú poistku na prednej strane nástroja. Po stlačení kontaktné poistky stlačte spúšť a vystrelte zo sponky. Pri každom výstrele musíte zdvihnúť prednú časť nástroja a znovu aktivovať kontaktnú poistku.

### 6.3 AKO URČIť SPRÁVNÚ VEĽKOSŤ NOŽIČKY SPONKY

Pri výbere správnej dĺžky nožičky sponky pre danú úlohu je potrebné zohľadniť dve základné veci:

1. Hrubka zošívачeného materiálu.
2. Tvrdosť dreva. Ako všeobecné pravidlo platí, že v prípade tvrdého dreva stačí približne 4,8 mm až 6 mm penetrácia do dreva... a v prípade mäkkého dreva by malo stačiť približne 10 mm. Spona by mala byť v jednej rovine s podkladovým povrchom, ako je znázornené na obrázku (Obr. 8b). Ak však použitá sponka nie je v jednej rovine s podkladovou plochou, ako je znázornené na obrázku (Obr. 8a), znamená to, že bola použitá príliš dlhá nožička. V takom prípade odporúčame na dosiahnutie požadovaných výsledkov použiť ďalšiu kratšiu dĺžku nohy.

## 7. ČISTENIE A ÚDRŽBA

Nástroj je prakticky bezúdržbový. Udržujte nástroj čistý a bez prachu. Utrite ho suchou handričkou; na čistenie nepoužívajte drsné chemikálie. Vo vnútri zariadenia nie sú žiadne časti, ktoré by si vyžadovali dodatočnú údržbu.

## 8. ÚLOŽISKO

Zariadenia a príslušenstvo skladujte na tmavom a suchom mieste pri teplote nad bodom mrazu. Ideálna skladovacia teplota je medzi 41 °F (5 °C) a 86 °F (30 °C). Elektrické náradie skladujte v pôvodnom obale. Na účely skladovania sa odporúča nabiť batériu na 50 % až 75 % a zariadenie nabíjať aspoň raz za 3 až 6 mesiacov, aby sa zachovala životnosť batérie.

## 9. LIKVIDÁCIA A RECYKLÁCIA

Zariadenie sa dodáva v obale, aby sa zabránilo jeho poškodeniu pri preprave. Suroviny v tomto obale možno opätovne použiť alebo recyklovať. Zariadenie a jeho príslušenstvo sú vyrobené z rôznych druhov materiálov, napríklad z kovu a plastu. Poškodené zariadenie nikdy nevyhadzujte do domového odpadu. Zariadenie by sa malo odnieť do vhodného zberného strediska na riadnu likvidáciu. Ak nevíete, kde sa takéto zberné miesto nachádza, opýtajte sa na miestnom úrade.

### OCHRANA ŽIVOTNÉHO PROSTREDIA



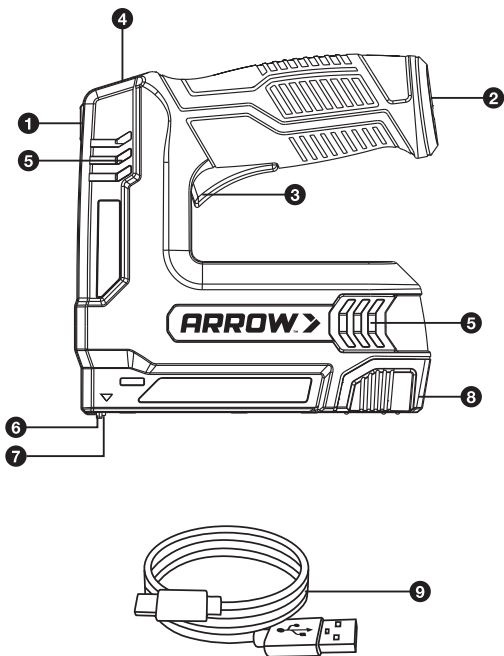
Tento výrobok bol označený symbolom týkajúcim sa odstraňovania elektrického a elektronického odpadu. To znamená, že tento výrobok sa nesmie vyhadzovať spolu s domovým odpadom, ale musí sa odovzdať do systému zberu. Potom sa recykluje alebo demontuje, aby sa znížil vplyv na životné prostredie. Elektrické a elektronické zariadenia môžu byť nebezpečné pre životné prostredie a ľudské zdravie, pretože obsahujú nebezpečné látky. V záujme ochrany prírodných zdrojov akumulátor recyklujte alebo správne zlikvidujte. Táto súprava batérií obsahuje lítium-iónové batérie.

### LIKVIDÁCIA VYBITEJ BATÉRIE

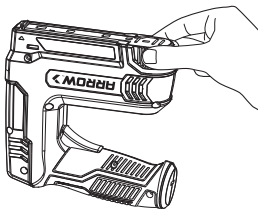


Informácie o dostupných možnostiach recyklácie a/alebo likvidácie získate na miestnom úrade pre odpadové hospodárstvo.  
 Lítium-iónový Akumulátor vybijete prevádzkou náradia, potom vyberte akumulátor z krytu náradia a zakryte spoje akumulátora silnou lepiacou páskou, aby ste zabránili skratu a vybitiu energie. Nepokúšajte sa otvárať alebo odstraňovať žiadne komponenty.

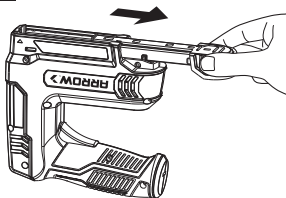
Sl. 1



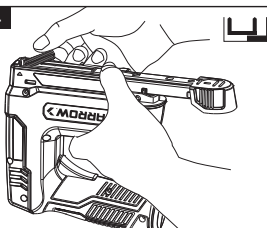
Sl. 2



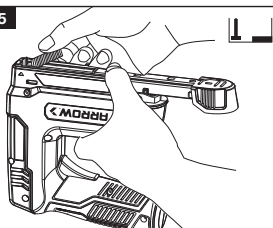
Sl. 3



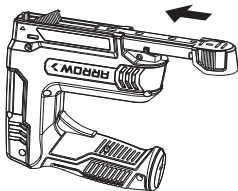
Sl. 4



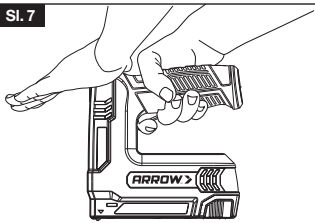
Sl. 5



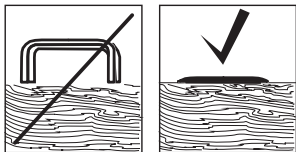
Sl. 6



Sl. 7



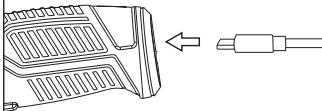
Sl. 8



a

b

Sl. 9





**Nevarnost!** - Preberite navodila za uporabo, da zmanjšate tveganje za poškodbe.



**Pozor! Nosite naprave za zaščito sluha.** Vplivi hrupa lahko povzročijo poškodbe sluha.



**Pozor! Nosite dihalno masko.** Pri delu z lesom in drugimi materiali lahko nastaja prah, ki je škodljiv za zdravje. Naprave nikoli ne uporabljajte za delo z materiali, ki vsebujejo azbest!



**Pozor! Nosite zaščitna očala.** Iskre, ki nastajajo med delom, ali trske, okruški in prah, ki jih oddaja naprava, lahko povzročijo izgubo vida.



Upoštevajte vsa varnostna sporočila, ki sledijo temu simbolu, da se izognete morebitnim poškodbam ali smrti.

## **Nevarnost!**

Pri uporabi opreme je treba upoštevati nekatere varnostne ukrepe, da se izognete poškodbam in škodi. Prosimo, da skrbno preberete celotna navodila za uporabo in varnostne predpise. Ta priročnik hranite na varnem mestu, da so informacije vedno na voljo. Če opremo predate drugi osebi, ji predajte tudi ta navodila za uporabo in varnostna navodila. Za škodo ali nesrečo, ki nastanejo zaradi neupoštevanja teh navodil in varnostnih navodil, ne prevzemamo nobene odgovornosti.

## **1. SPLOŠNA VARNOSTNA OPOZORILA ZA ELEKTRIČNO ORODJE**

### **OPOZORILO!**

#### **Preberite in upoštevajte vsa navodila.**

Neupoštevanje opozoril in navodil lahko povzroči električni udar, požar in/ali hude poškodbe.

#### **Vsa opozorila in navodila shranite za poznejšo uporabo.**

Izraz »električno orodje« v opozorilih se nanaša na vaše električno orodje, ki se napaja iz električnega omrežja (s kablom), ali električno orodje z baterijskim napajanjem (brez kabla)

### **1. VARNOST DELOVNEGA OBMOČJA**

- Delovno območje naj bo čisto in dobro osvetljeno. Nereda ali prostori povečujejo nevarnost nesreč.
- Električnih orodij ne uporabljajte v eksplozivnem ozračju, na primer v prisotnosti vnetljivih tekočin, plinov ali prahu. Električna orodja ustvarjajo iskre, ki lahko vžgejo prah ali hlape.
- Med delom z električnim orodjem otroke in mimoidoče osebe držite na varni razdalji. Motnje lahko povzročijo izgubo nadzora.

### **2) ELEKTRIČNA VARNOST**

- Vtič električnega orodja mora ustrezati vtičnici. Vtiča nikoli ne spreminjajte. Ne uporabljajte adapterjev z ozemljenim električnim orodjem. Nespremenjeni vtiči in ustrezne vtičnice zmanjšujejo nevarnost električnega udara.
- Izogibajte se telesnemu stiku s površinami, ki so ozemljene ali povezane z ozemljitvijo, kot so cevi, radiatorji, štedilniki in hladilniki. Če je vaše telo ozemljeno ali povezano z ozemljitvijo, obstaja povečano tveganje za električni udar.
- Električnih orodij ne izpostavljajte dežju ali vlagi. Voda, ki vdre v električno orodje, poveča nevarnost električnega udara.
- Ne poškodujte kabla. Kabla nikoli ne uporabljajte za prenašanje, vlečenje ali izklapljanje električnega orodja. Kabla ne izpostavljajte vročini, olju, ostrim robovom ali

gibljivim delom. Poškodovani ali zapleteni kabli povečajo nevarnost električnega udara.

- Pri delu z električnim orodjem na prostem uporabljajte podaljšek, ki je primeren za uporabo na prostem. Uporaba kabla, primerne za zunanjo uporabo, zmanjša nevarnost električnega udara.
- Če je uporaba električnega orodja na vlažnem mestu neizogibna, uporabite napajanje, zaščiteno z napravo za preostali tok (RCD). Uporaba RCD zmanjša nevarnost električnega udara.

### **3) OSEBNA VARNOST**

- Bodite pozorni, pazite, kaj delate, in uporabljajte zdravo pamet pri delu z električnim orodjem. Električnega orodja ne uporabljajte, če ste utrujeni ali pod vplivom drog, alkohola ali zdravil. Trenutek nepazljivosti med uporabo električnega orodja lahko povzroči hude telesne poškodbe.
- Uporabljajte osebno varovalno opremo. Vedno nosite zaščito za oči. Zaščitna oprema, kot so protiprašna maska, protizdrnsna varnostna obutev, trda čelada ali slušna zaščita, ki se uporablja v ustreznih pogojih, zmanjša tveganje za poškodbe.
- Preprečite nenamerni zagon. Preden priključite napravo na vir napajanja in/ali baterijski komplet, jo dvignete ali prenašate, se prepričajte, da je stikalo v izklopljenem položaju. Nošenje električnega orodja s prstom na stikalu ali pod napajanjem, ki ima stikalo vklopljeno, lahko povzroči nesrečo.
- Pred vklopom električnega orodja odstranite vse ključke za nastavitve ali viličaste ključke. Viličasti ključ ali ključ, ki je ostal pritrjen na vrtljivi del električnega orodja, lahko povzroči telesne poškodbe.
- Ne segajte predaleč. Vedno ohranjajte stabilen prijem in ravnrotežje. Tako boste lahko električno orodje v nepričakovanih situacijah bolje nadzorovali.
- Nosite ustrezna oblačila. Ne nosite ohlapnih oblačil ali nakita. Poskrbite, da vaši lasje in oblačila ne pridejo v stik z gibljivimi deli. Ohlapna oblačila, nakit ali dolgi lasje se lahko zapletejo v gibljive dele.
- Če so na voljo naprave za priključitev opreme za odsesavanje in zbiranje prahu, poskrbite, da so te priključene in se pravilno uporabljajo. Uporaba zbiralnika prahu lahko zmanjša nevarnosti, povezane s prahom.
- Pazite, da vas poznavanje orodja, pridobljeno z njegovo pogosto uporabo, ne pripelje do nepazljivosti in zanemarjanja varnostnih načel orodja. Neprevidno ravnanje lahko v delčku sekunde povzroči hude poškodbe.

### **4) UPORABA IN VZDRŽEVANJE ELEKTRIČNEGA**

**ORODJA**

- Električnega orodja ne preobremenjujte. Uporabite električno orodje, ki je primerno za vašo uporabo. Primerno električno orodje bo delo opravilo bolje in varneje na ravni, za katero je bilo zasnovano.
- Električnega orodja ne uporabljajte, če se ne vklopi in izklopi s stikalom. Vsako električno orodje, ki ga ni mogoče uporabljati s stikalom, je nevarno in ga je treba popraviti.
- Pred kakršnimi koli nastavljanjem, menjavo dodatkov ali shranjevanjem električnega orodja izključite vtič iz vira napajanja in/ali odstranite baterijski komplet, če je odstranljiv. Takšni preventivni varnostni ukrepi zmanjšujejo tveganje za naključni zagon električnega orodja.
- Električna orodja, ki niso v uporabi, hranite izven dosega otrok in ne dovolite, da bi jih uporabljale osebe, ki niso seznanjene z električnim orodjem ali s temi navodili. Električna orodja so nevarna v rokah neusposobljenih uporabnikov.
- Vzdržujte električno orodje in dodatke. Preverite, ali ni prišlo do nepravilnosti ali zatikanja gibljivih delov, poškodb delov ali drugih okoliščin, ki bi lahko vplivale na delovanje električnega orodja. Če je električno orodje poškodovano, ga pred uporabo popravite. Veliko nesreč je posledica slabo vzdrževanega električnega orodja.
- ⚠ Rezalna orodja morajo biti ostra in čista. Pravilno vzdrževana rezalna orodja z ostrimi rezili se manj zatikajo in so lažje obvladljiva.
- Električno orodje, dodatke in orodne nastavke itn. uporabljajte v skladu s temi navodili, upoštevajoč delovne pogoje in delo, ki ga je treba opraviti. Uporaba električnega orodja za drugačne namene, kot je namenjeno, lahko povzroči nevarne razmere.
- Ročaji in oprijemne površine morajo biti suhe, čiste ter brez olja in masti. Spolzki ročaji in oprijemne površine ne omogočajo varnega rokovanja in nadzora orodja v nepričakovanih situacijah.

**5) SERVIS**

Električno orodje naj servisira usposobljen serviser, ki uporablja izključno enake nadomestne dele. Tako bo zagotovljena varnost električnega orodja.

**6) UPORABA IN VZDRŽEVANJE BATERIJSKEGA ORODJA**

- a. Preden vstavite baterijski komplet, se prepričajte, da je stikalo v izklopljenem položaju. Vstavljanje baterijskega kompleta v električno orodje, ki ima stikalo vklopljeno, lahko povzroči nesreče.
- b. Polnite samo s polnilnikom, ki ga je določil proizvajalec. Polnilnik, ki je primeren za določen tip baterijskega kompleta, lahko pri uporabi z drugim baterijskim kompletom povzroči tveganje za požar.
- c. Električno orodje uporabljajte samo z baterijskimi kompleti, ki so posebej temu namenjeni. Uporaba drugih baterijskih kompletov lahko povzroči tveganje za poškodbe in požar.

- d. Ko baterijski komplet ne uporabljate, ga hranite stran od drugih kovinskih predmetov, kot so sponke za papir, kovanci, ključi, žebliji, vijaki ali drugi majhni kovinski predmeti, ki lahko vzpostavijo stik med enim in drugim polom.
- Kratek stik med priključki baterije lahko povzroči opeklino ali požar.
- e. V neprimernih pogojih lahko iz baterije izteče tekočina; izogibajte se stiku. Če pride do naključnega stika, sperite z vodo. Če tekočina pride v stik z očmi, poiščite zdravniško pomoč. Tekočina, ki izteče iz baterije, lahko povzroči draženje ali opeklino.

**DODATČNE BEZPEČNOSTNE POKYNY PRE NABÍJANIE BATERIE**

- Pred polnjenjem preberite navodila.
- Ponovno polnite samo z napajanjem USB – 5 V DC.
- Ne polnite baterije, ki pušča.
- Polnilnikov ne uporabljajte za namene, ki niso navedeni v navodilih.
- Polnilno napravo je treba zaščititi pred vlago.
- Polnilne naprave ne uporabljajte na prostem.
- Ne skrajšujte kontaktov baterije ali napajanja.
- Enote ne odpirajte in jo hranite izven dosega otrok.
- Prepričajte se, da je povezava med polnilnikom baterije in baterijo v pravilnem položaju in da je ne ovirajo tuji predmeti.
- Pri polnjenju baterij poskrbite, da je polnilnik baterije v dobro prezračenem prostoru in stran od vnetljivih materialov. Baterije se med polnjenjem lahko segrejejo. Baterij ne polnite prekomerno. Poskrbite, da baterije in polnilniki med polnjenjem niso brez nadzora.
- Daljšo življenjsko dobo in boljše zmogljivost lahko dosežete, če baterijo polnite pri temperaturi zraka med 18 °C in 24 °C. Baterije ne polnite pri temperaturi zraka pod 4 °C ali nad 40 °C. To je pomembno, saj lahko prepreči resno okvaro baterije.

**DODATNA VARNOSTNA NAVODILA V ZVEZI Z VARNOSTJO BATERIJ**

Orodje polnite samo s 5 V DC napajanjem in se pri polnjenju striktno držite navodil.

Baterije ne polnite na mestih, kjer nastaja statična elektrika, in ne dopustite, da bi se baterija dotaknila statično nabitih predmetov.

Baterijo lahko hranite pri temperaturah med 40 °F (4 °C) in 104 °F (40 °C).

Litij-ionske baterije nikoli ne hranite ali puščajte na temperaturah, višjih od priporočenih, saj lahko pride do požara.

Litij-ionske baterije NE hranite na mestih, kjer lahko temperatura zlahka preseže priporočeno temperaturo – to vključuje vrtno lope in vozila, v katerih lahko notranja temperatura pri neposredni sončni svetlobi in visokih dnevni temperaturah doseže nevarne ravni. **DOBRO PREMISLITE, PREDEN LITIJ-IONSKE BATERIJSKE KOMPLET PUSTITE V SKLADIŠČU.**

Baterijo lahko polnite ali uporabljate pri temperaturah med 40 °F (4 °C) in 104 °F (40 °C). **LITIJSKE BATERIJE NIKOLI NE POLNITE PRI TEMPERATURAH, KI SO NIŽJE ALI VIŠJE OD PRIPOROČENIH, SAJ LAHKO PRIDE DO POŽARA ALI RESNE OKVARE BATERIJSKEGA KOMPLETA.**

Najprimernejše temperature za polnjenje baterijskega kompleta so od 68 °F (20 °C) do 77 °F (25 °C).

Po končanem polnjenju vedno počakajte, da se baterijski komplet ohladi, in ga ne postavljajte v vroče okolje, kot je kovinska lopa ali odprta prikolica, ki je izpostavljena soncu.

Bodite pozorni na to, kje hranite orodje. Ne hranite ga na površinah, kjer so korozivni hlapi, slan zrak ali podobni pogoji. Orodje poskušajte hraniti v embalaži, ki je priložena orodju.

Baterije ne zavrzite v ogenj in jo ne vstavljajte v mikrovalovno pečico, klasično pečico, sušilnik ali visokotlačno posodo. V takih pogojih lahko baterija eksplodira.

Nikoli ne poskušajte odpreti baterijskega kompleta, preluknjati baterije ali jo izpostaviti močnim fizičnim udarcem.

Če opazite puščanje ali neprijeten vonj, je še posebej pomembno, da baterije ne približujete ognju. Če se tekočina iz baterije razlije na kožo ali oblačila, jo takoj temeljito sperite s čisto vodo. Če vam tekočina, ki izteka iz baterije, pride v oči, si jih ne menčajte. Oči si dobro izperite (vsaj 10 minut) s čisto vodo in takoj poiščite zdravniško pomoč.

Baterije, ki pušča, ne uporabljajte.

Z baterijami ravnejte previdno, da ne pride do kratkega stika s prevodnimi materiali, kot so žebliji, vijaki, kovinski paščki za ure, prstani, zapetnice in ključi. Baterija se lahko pregreje in vas opeče.

Ko baterija doseže konec svoje življenjske dobe, svetujemo, da jo recikirate v lokalnem krajevnem centru za recikliranje. NE poskušajte zamenjati baterijskih celic v baterijskem kompletu, popravljati ali spreminjati katerikoli del baterijskega kompleta.

#### KAJ POLNITI BATERIJO

Nove baterije so ob dobavi v stanju nizke napoljenosti in jih je treba pred uporabo popolnoma napolniti. Baterijski komplet se lahko polni kadarkoli med uporabo, če se komplet ni pregrel.

Če se baterijski komplet zaradi nizke napetosti začne izklapljati ali če prejšnjih nalog ni več mogoče opravljati, priporočamo, da orodje prenehate uporabljati in baterijo ponovno napolnite.

Priporočamo, da baterijo za shranjevanje napolnite med 50 % in 75 % napoljenosti in napravo napolnite vsaj enkrat v 3-6 mesecih, da ohranite življenjsko dobo baterije.

## 2. POSTAVITEV IN PRILOŽENA OPREMA

### 2.1 POSTAVITEV (SI. 1)

1. Stikalo za VKLOP/IZKLOP
2. Vrata za polnjenje
3. Sprožilec
4. Indikator stanja baterije
5. Zračne odprtine
6. Varnostni kontakt
7. Izhod za sponke
8. Hitro snemljiv nabojnik
9. Kabel USB tipa C

### 2.2 PRILOŽENA OPREMA

#### VSEBINA ŠKATLE

- Brezžični 2-v-1 električni spenjalnik in žebjalnik
- Kabel USB tipa C
- Originalna varnostna navodila in navodila za uporabo
- Prosimo, preverite, ali je izdelek skladen z navedbami v obsegu dobave. Prosimo, da se obrnete na naš servisni center, če manjkajo posamezni deli.
- Odprite embalažo in previdno izvlecite opremo.
- Odstranite embalažni material in morebitne embalažne in/ali transportne opore (če so prisotne).
- Preverite, ali so vsi predmeti dobavljeni.
- Preverite opremo in dodatke, da se niso poškodovali med prevozom.
- Prosimo, da embalažo, če je mogoče, hranite do konca garancijskega roka.

#### Nevarnost!

Oprema in embalaža niso igrače. Otrokom ne dovolite, da se igrajo s plastičnimi vreckami, folijo ali majhnimi deli. Obstaja nevarnost zaužitja ali zadušitve!

## 3. PRAVLNA UPORABA

Brezžični električni spenjalnik in žebjalnik je namenjen spenjanju in pritrditvi tekstila, usnja in lesa z ustreznimi sponkami. Brezžični električni spenjalnik in žebjalnik je zasnovan za začasno uporabo. Pri neprekinjeni uporabi se električni spenjalnik in žebjalnik segreje, kar zmanjša njegovo zmogljivost. Ko se segreje, prekinite delo in pustite, da se brezžični električni spenjalnik in žebjalnik ohladi.

Oprema se sme uporabljati le za predpisani namen. Vsaka druga uporaba se šteje za napačno uporabo. Za kakršno koli škodo ali poškodbo, ki nastanejo zaradi tega, je odgovoren uporabnik/operator in ne proizvajalec. Prosimo, upoštevajte, da naša oprema ni bila zasnovana za uporabo v komercialne, trgovinske ali industrijske namene. Naša garancija bo neveljavna, če se stroj uporablja v komercialnih, trgovskih ali industrijskih dejavnostih ali za enakovredne namene.

## 4. TEHNIČNI PODATKI

Zmogljivost baterije	2000 mAh
Napetost baterije	Največ 4,0 V, nazivna 3,7 V
Napetost polnjenja	5 V DC
Čas polnjenja	1,0–2,0 ure (odvisno od izhodnega toka)
Hitrost streljanja	60 strelcov/min
Dolžina sponk	6 mm - 10 mm
Dolžina žebeljev	15 mm
Teža	0,8 kg (1,76 lbs)

## NAVODILA ZA DOLŽINO SPONK

<b>1/4" 6mm and 5/16" 8mm</b>	Lahko se uporablja za lahko oblažjenje in druge relativno tanke materiale.
<b>3/8" 10mm</b>	Lahko se uporablja na izolaciji, tesnilnih trakovih, žični mreži, podlogah za preproge, platnu in drugih materialih zmerne trdnosti, kjer je debelina materiala največ do približno 3/16".

## ELEKTRIČNI SPENJALNIK IN ŽEBLJALNIK: UPORABA

## Niskonapetostno ožičenje (za kable s premerom manj kot 6 mm in največ 50 V)

- Praznična razsvetljava
- Telefonsko ožičenje
- Kabelska TV
- Ožičenje antene
- Žica alarmnega sistema
- Avdio sistem

## UPORABA ZA PLATNO/MREŽO

- Oblažjenje
- Raztegljivo platno-umetnost
- Okvirjanje tkanine
- Dekoracija
- Mreža/Komarnik
- Vezenje
- Žica
- Okvirjanje

## SMERNICE ZA DOLŽINO BRAD

DOLŽINA NOG	PRIPOROČENA UPORABA
15 mm	Okvirjanje slik, majhne oblike

## 5. PRED ZAGONOM OPREME

**OPOMBA:** Preverite, ali je baterija popolnoma napolnjena. Orodje je opremljeno s kablom USB tipa C in vgrajeno baterijo, zato baterije ni treba nikoli odstraniti ali zamenjati. 3,7 V litij-ionska baterija omogoča do 1000 udarcev z enim polnjenjem.

### 5.1 POSTOPEK POLNJENJA

- Povežite ga z napajanjem (DC 5 V, 500 mA do 2000 mA), ki je lahko polnilnik za mobilni telefon ali USB priključek računalnika ali napajalna enota (izhod 5 V DC). (Sl. 9).
- Polnjenje baterije traja približno 1,0–2,0 uri, odvisno od izhodnega toka napajanja.
- Iz varnostnih razlogov ni mogoče delati z baterijo, medtem ko se polni.
- Če želite zagotoviti dolgo življenjsko dobo baterijskega kompleta, ga morate pravočasno ponovno napolniti.
- Baterijski komplet morate ponovno napolniti, ko opazite, da se moč brezžičnega električnega spenjalnika in žebjalnika zmanjša. Baterijskega kompleta nikoli ne izpraznite v celoti. To bo povzročilo okvaro.


### OPOZORILO:

Stikalnih naprav, ki jih je na orodje namestil proizvajalec, ni dovoljeno odstraniti ali obiti, npr. z namestitvijo stikalnega gumba na ročaj, saj to lahko pomeni tveganje za poškodbe in orodje se ne bo več samodejno izklopilo.

### 5.2 SVETLOBNI INDIKATOR STANJA NAPOLNJENOSTI

- a. Indikator stanja baterije (4) prikazuje preostalo stanje baterije:
- Zelena = polnjenje poteka
  - Rdeča utripa = baterija je skoraj prazna
- b. Indikator stanja baterije (4) prikazuje tudi stanje napolnjenosti baterije med polnjenjem:
- Rdeča utripa = polnjenje
  - Zelena = popolnoma napolnjena
- Iz varnostnih razlogov ni mogoče delati z baterijo, medtem ko se polni.
- Po končanem polnjenju odklopite polnilnik iz orodja.

## 6. DELOVANJE

** OPOZORILO:** Preberite vsa varnostna navodila. To orodje je v celoti sestavljeno. Sestavljanje ni potrebno. **Pred kakršnim koli delovanjem se prepričajte, da je orodje izklopljeno.**

### 6.1 DELOVANJE

1. **Prepričajte se, da je orodje izklopljeno.**
2. Spenjalnik in žebjalnik imata spodnji polnilni nabojnik za sponke. Orodje obrnite na glavo in stisnite potisni sklop (Sl. 2).
3. Povlecite hitro sprostljivi nabojnik, dokler se ne ustavi (Sl. 3).
4. Vstavite palico sponk v spodnji kanal tako, da , so noge obrnjene navzgor (Sl. 4). Ozne ploske kronske žebličke in brad postavite SAMO na levo stran. Potisnite drsnik v zaprt položaj in se prepričajte, da se je zapora zaskočila (Sl. 5).

### 6.2 SPROŽITEV ORODJA

1. Preden sprožite orodje, se prepričajte, da je vklopljeno. Postavite ga na obdelovanca in pritisnite varnostni kontakt na srednji strani orodja. Ko je varnostni kontakt pritisnjen, pritisnite sprožilec, da sprožite sponko. Pred vsakim strelom morate dvigniti srednji del orodja in ponovno aktivirati varnostni kontakt.

### 6.3 KAKO DOLOČITI USTREZNO DOLŽINO NOGE SPONKE

- Pri izbiri ustrezne dolžine noge sponke za delo je treba upoštevati dve osnovni stvari:
1. Debelino materiala, ki ga želite speti.
  2. Trdoto lesa. Praviloma je v trdem lesu dovolj približno 4,8 mm do 6 mm prodora v les, pri mehkem lesu naj bi bilo dovolj do približno 10 mm. Sponka mora biti poravnana s temeljno površino, kot je prikazano na sliki (Sl. 8b). Če sponka ni poravnana s temeljno površino, kot je prikazano na sliki (Sl. 8a), to pomeni, da je bila uporabljena prevelika dolžina noge. V tem primeru priporočamo naslednjo krajšo dolžino noge za zeleni rezultat.

## 7. ČIŠČENJE IN VZDRŽEVANJE

Orodje je praktično brez vzdrževanja. Orodje ohranjajte čisto in brez prahu. Očistite ga s suho krpo; za čiščenje ne uporabljajte agresivnih kemikalij. V notranjosti opreme ni delov, ki bi zahtevali dodatno vzdrževanje.

## 8. HRAMBA

Opremo in pribor hranite na temnem in suhem mestu pri temperaturi nad lediščem. Idealna temperatura za hrambo je med 41 °F (5 °C) in 86 °F (30 °C). Električno orodje hranite v originalni embalaži. Priporočamo, da baterijo za shranjevanje napolnite med 50 % in 75 % napolnjenosti in napravo napolnite vsaj enkrat v 3-6 mesecih, da ohranite življenjsko dobo baterije.

## 9. ODLAGANJE IN RECIKLIRANJE

Oprema je dobavljena v embalaži, ki preprečuje poškodbe med prevozom. Surovine v tej embalaži se lahko ponovno uporabijo ali reciklirajo. Oprema in njen pribor so izdelani iz različnih vrst materialov, kot so kovina in plastika.

Pokvarjene naprave nikoli ne zavrzite med gospodinjske odpadke. Oprema mora biti oddana na ustrezno zbirno mesto za pravilno odstranitve. Če ne veste, kje se takšno zbirno mesto nahaja, se obrnite na lokalne občinske urade.

### VARSTVO OKOLJA



Ta izdelek je označen s simbolom za odstranjevanje električnih in elektronskih odpadkov. To pomeni, da tega izdelka ne smete odvreči med gospodinjske odpadke, ampak ga morate vrniti v zbirni sistem. Tam bo recikliran ali razstavljen, da se zmanjša vpliv na okolje. Električna in elektronska oprema je lahko nevarna za okolje in zdravje ljudi, saj vsebuje nevarne snovi.

Da bi ohranili naravne vire, baterijski komplet reciklirajte ali odstranite na ustrezen način. Ta baterijski komplet vsebuje litij-ionske baterije.

### ODLAGANJE IZRABLJENE BATERIJSKEGA KOMPLETA



Litij-ionska

Za informacije o možnostih recikliranja in/ali odlaganja se obrnite na lokalni organ za ravnanje z odpadki. Baterijski komplet izpraznite z delovanjem orodja, nato ga odstranite iz ohišja orodja in priključke baterijskega paketa prekrijte z močnim lepilnim trakom, da preprečite kratki stik in praznjenje energije. Ne poskušajte odpreti ali odstraniti katerega koli od sestavnih delov.

**EN**

**Declaration of Conformity:** We declare under our sole responsibility that this Arrow Fastener electric tacker meets the pertinent health and safety requirements of the EC Directive on General Product Safety \*. The device complies with the following standards: \*\* according to the requirements of directives \*\*\*. Issued at \*\*\*\*.

**DE**

**Konformitätserklärung:** Wir erklären in alleiniger Verantwortlichkeit, dass dieser Arrow Fastener Elektrotacker den einschlägigen Sicherheits- und Gesundheitsanforderungen der EG Produktsicherheitsrichtlinie \* entspricht. Das Gerät stimmt überein mit den folgenden Normen: \*\* gemäß den Bestimmungen der Richtlinien \*\*\*. Ausgabe \*\*\*\*.

**FR**

**Déclaration de conformité:** Nous déclarons sous notre propre responsabilité que cette agrafeuse électrique Arrow Fastener répond aux exigences essentielles de sécurité et de santé prescrites par la directive CE relative à la sécurité générale des produits \*. L'appareil est conforme aux normes suivantes : \*\* selon les dispositions des directives \*\*\*. Mise à jour \*\*\*\*.

**IT**

**Dichiarazione di conformità:** Dichiariamo sotto propria esclusiva responsabilità, che questa aggraffatrice elettrica Arrow Fastener corrisponde alle disposizioni relative alle norme sanitarie e alle norme di sicurezza indicate nelle direttive dell'UE sulla sicurezza dei prodotti \*. L'apparecchio corrisponde alle seguenti norme: \*\* in osservanza delle disposizioni delle direttive \*\*\*. Edizione \*\*\*\*.

**NL**

**Conformiteitverklaring:** Wij verklaren in onze hoedanigheid als alleen verantwoordelijke dat deze elektrische tacker van Arrow Fastener aan de betreffende veiligheids- en gezondheidseisen van de EG-productveiligheidsrichtlijn \* voldoet. Het apparaat komt overeen met de volgende normen: \*\* volgens de bepalingen van de richtlijnen \*\*. Uitgave \*\*\*\*.

**ES**

**Konformitetsförklaring:** Vi förklarar oss ensamt ansvariga för att denna Arrow Fastener Elektrotacker motsvarar tillämpliga säkerhets- och hälsokrav enligt EG-produktsäkerhetsdirektiv \*. Apparaten stämmer överens med följande normer: \*\* enligt bestämmelserna i direktiven \*\*\*. Utgåva \*\*\*\*.

**DK**

**Overensstemmelseserklæring:** Vi erklærer som eneansvarlig, at denne Arrow Fastener elek-triske hæftemaskine opfylder de relevante sikkerheds- og helbredskrav i EF's produktsikkerhedsdirektiv \*. Apparatet er i overensstemmelse med følgende standarder: \*\* ifølge bestemmelserne i direktiverne\*\*\*\*. Udgave\*\*\*\*.

**RO**

**Declarație de conformitate:** Noi declarăm pe propria răspundere că acest capsator elec-tric Arrow Fastener corespunde cerințelor de siguranță și sănătate ale liniei directeare referitoare la siguranța produselor CE \*. Aparatul corespunde următoarelor norme: \*\* conform prevederilor liniilor directeare\*\*\*\*. Ediția \*\*\*\*.

**PL**

**Deklaracja zgodności:** Oświadczamy na naszą wyłączną odpowiedzialność, że niniejszy zszywacz elektryczny firmy Arrow Fastener odpowiada odnośnym wymogom bezpieczeństwa i ochrony zdrowia dyrektywy WE w sprawie bezpieczeństwa eksploatacji wyrobów \*. Urządzenie jest zgodne z następującymi normami: \*\* zgodnie z postanowieniami dyrektyw \*\*\*. Wydanie \*\*\*\*.

**SK**

**Prehlásenie o zhode:** Prehlasujeme na vlastnú zodpovednosť, že je táto elektrická zošívacia Arrow Fastener v súlade s príslušnými bezpečnostnými požiadavkami a predpismi ochrany zdravia smernice ES o všeobecnej bezpečnosti výrobkov \*. Tento prístroj je v súlade s nasledujúcimi normami: \*\* podľa predpisov smerníc \*\*\*. Vydanie \*\*\*\*.

**SL**

**Izjava o skladnosti:** Izjavljamo za lastno odgovornostjo, da ta električni približič Arrow Fastener odgovarja veljavnim varnostnim in zdravstvenim zahtevam smernice EU o varnosti proti- zvodov \*. Naprava je v skladu s sledečimi normami: \*\* v skladu z določbami smernic \*\*\*. Izdaja \*\*\*\*.

\* Product Safety Directive

\* (EU)2023/988

\*\* Applied standards

\*\* EN 60745-1:2009+A11:2010

\*\* EN 60745-2-16:2010

\*\* EN IEC 55014-1:2021

\*\* EN IEC 55014-2:2021

\*\* EN IEC 61000-3-2:2019+A1:2021+A2:2024

\*\* EN 61000-3-3:2013+A1:2019+A2:2021

\*\*\* EU Directives

\*\*\* Machinery Directive: 2006/42/EC

\*\*\* Electromagnetic Compatibility: 2014/30/EU

\*\*\* RoHS Directive: 2011/65/EU

\*\*\* Battery Regulation (EU) 2023/1542

Typ/Type:

Ab Baujahr/From year of manufacture:

Technische Unterlagen bei/

Technical file at:

Arrow model no.E21EU, ET501CEU  
2025→

Arrow Fastener,Saddle Brook NJ,USA  
Dokumentationsbevollmächtigter/  
Authorised person for documents

\*\*\*\* 2025-08-15

Rev01

Arrow Fastener Co.,LLC

Signature

